

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



■ Sopra: Numerose sono state le personalità della cultura intervistate durante l'«Inchiesta» in Germania. Qui il prof. Alfredo Weber, dell'Università di Heidelberg, considerato il maggiore sociologo della Germania d'oggi, risponde alle numerose domande dei nostri intervistatori. - Alla sinistra: Aldo Bizzari che conduce l'«Inchiesta» in Germania e in Austria.

■ In basso: Il gruppo degli inviati della Radio Italiana dinanzi alla Sede del Parlamento di Bonn.

■ Sotto: Nel corso dell'«Inchiesta» sono stati intervistati alcuni fra i più eminenti rappresentanti delle varie correnti politiche della Germania occidentale. Ecco il «leader» socialdemocratico, prof. Smith, dinanzi ai nastri apparecchi di registrazione nel suo studio a Bonn.



## Inchiesta in Occidente

### GERMANIA

Questa settimana l'«Inchiesta», che gli inviati della Rai stanno svolgendo in Europa, si sposta in Germania. Saranno dedicate a questa Nazione le seguenti trasmissioni, sempre per la Rete Azzurra:

- SABATO 23 GIUGNO, ORE 21.15
- LUNEDÌ 25 GIUGNO, ORE 21.55
- SABATO 30 GIUGNO, ORE 21.15

L'«Inchiesta» è condotta da Aldo Bizzari con la collaborazione di Gerolamo Pedaja, per la parte economica-sociale, del radiocronista Antonello Morescalchi e del tecnico Dario Boselli.

Più ampie notizie su queste trasmissioni potrete leggere nelle pagine 16 e 17.



# STAZIONI ITALIANE

RETE AZZURRA			RETE ROSSA						TERZO PROGRAMMA	
Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	STAZ. A MODULAZIONE DI FREQUENZA	
Bari II	1484	202,2	Alessandria	1578	190,1	Merano	1578	190,1	Mc/s	Mc/s
Bologna I	1331	225,4	Ancona	1448	207,2	Milano II	1034	290,1	Bologna 90,9	Napoli 94,9
Bolzano I	656	457,3	Aquila	1578	190,1	Napoli II	1448	207,2	Firenze 93,9	Roma 98,9
Brindisi	1578	190,1	Ascoli P.	1578	190,1	Palermo	566	530,0	Genova 91,9	Torino 98,9
Catania II	1331	225,4	Bari I	1115	269,1	Potenza	1578	190,1	Milano 99,9	Venezia 91,9
Catanzaro	1578	190,1	Bologna II	1115	269,1	Roma I	845	355,0		
Cosenza	1578	190,1	Bolzano II	1484	202,2	Salerno	1578	190,1		
Firenze I	656	457,3	Bressanone	1578	190,1	Sanremo	1448	207,2		
Genova I	1331	225,4	Carania I	1367	219,5	Savona	1578	190,1		
Lecco	1578	190,1	Firenze II (giorno)	1484	202,2	Torino II	1448	207,2		
Messina	1331	225,4	Firenze II (serale)	1448	207,2	Trento	1578	190,1		
Milano I	899	333,7	Foggia	1578	190,1	Udine	1484	202,2		
Napoli I	656	457,3	Genova II	1034	290,1	Venezia II	1034	290,1		
Pescara	1331	225,4	La Spezia	1484	202,2	Vicenza	1578	190,1		
Roma II	1331	225,4								
Taranto	1578	190,1								
Torino I	656	457,3								
Venezia I	656	457,3								
Verona	1484	202,2								

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri
<b>ALGERIA</b>			Strasbourg I	1160	258,6	<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri	980	306,1	Lille I	1277	234,9	Programma Leggero		
<b>ANDORRA</b>			IV Gruppo sincronizz.	1403	213	Droitwich	200	1500
Andorra	824	364	<b>GERMANIA</b>			Stazioni sincronizzate.	1214	247,1
<b>AUSTRIA</b>			Monaco di Baviera			Terzo Programma		
Vienna I	584	513,7	(diurna)	962	311,8	Droitwich	647	463,7
Salzburg	1250	240	(serale)	1602	187,3	Stazioni sincronizzate.	1546	194
Linzi	1394	215,2	Amburgo e Colonia	971	308,9			
<b>BELGIO</b>			Trasmettitore del Reno	1016	295,2			
Bruxelles I (Francese)	620	483,9	Francforte	1439	208,4			
Bruxelles II (Fiamminga)	926	324	"	6190	48,9			
<b>CECOSLOVACCHIA</b>			<b>MONACO</b>			Progr. onde corte		
Praga	638	470,2	Montecarlo	1466	204,6	ore 5,00 - 8,15	49,10	31,32
Gruppo sincronizzato.	1232	243,5	<b>UNGHERIA</b>			" 12,00 16,15	16,93	
<b>FRANCIA</b>			Radio Kossuth	539	556,5	" 12,00 17,15	19,82	
Programma nazion.			Radio Petöfi	1187	252,7	" 17,00 18,15	25,38	
Paris I	863	347,6	<b>POLONIA</b>			" 18,15 19,15	31,55	
Bordeaux	1205	249	Varsavia (Progr. Naz.)	227	1321,6	" 19,15 22,00	48,78	
Marselle II	1376	218	Gruppo sincronizzato.	818	366,7	" 23,00 23,45	49,10	
I Gruppo sincronizz.	1241	241,7	<b>SVIZZERA</b>					
II Gruppo sincronizz.	1349	222,4	Bernmuenster	529	567,1	<b>RADIO VATICANA</b>		
III Gruppo sincronizz.	1493	201	Monteceneri	557	538,6	Orari dei programmi in lingua italiana		
<b>Programma Parigino</b>			Sottens	764	392,6	Ore 9 Domenica: Messa - m. 25,55;		
Lyon	602	498,4	<b>INGHILTERRA</b>			31,10: 50,26.		
Paris III	674	445,1	Programma nazionale			Ore 14,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
Marselle I	674	445,1	North	692	433,5	50,26: 196: 202.		
Limoges	710	422,5	Scotland	809	370,8	Ore 16,30 Venerdì: Trasmissione per i		
Rennes	791	379,4	Welsh	881	340,5	malati - m. 31,10: 50,36: 196: 202.		
Nancy	836	358,9	London	908	330,4	Ore 18 Martedì e Venerdì: Campo di		
Toulouse	944	317,8	West	1052	285	Dio - m. 31,10: 50,26: 196: 202.		
			Midland	1088	275,2	Ore 20,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
			North Ireland	1151	260,6	41,21: - 50,26: 196: 202.		

... TI DICO: PORTAMI IL LATTE E  
TU TORNI CON LE CIABATTE, INVECE  
DEL PROSCIUTTO MI  
COMPRI LO STUCCO



NIENTE MAI. DIMENTICHI  
ZUCCHERO, PASTA, CAFFÈ...



FRAOTTO CON IL  
FAGOTTO E TE NE VAI?



... INFINE TI DICO INSETTICIDI B.P.D.  
E TU MI COMPRI IL PRIMO CHE TROVI,  
QUESTO SUPERA  
OGNI LIMITE.



SOLAMENTE CON INSETTICIDI B.P.D.  
SONO VERAMENTE SICURA DI NON  
AVERE INSETTI.



BOMBARDINI PARODI-DELFINO

**CARAMELLE**  
**Ambrosoli**  
AL RABBARBO

## Problemi de «La Radio per le Scuole»

Lunedì 4 giugno, la «Radio per le Scuole» ha concluso le proprie trasmissioni, con un programma speciale allestito nell'Auditorio della Rai al Foro Italico in Roma. Erano presenti alla manifestazione le maggiori autorità scolastiche tra cui il prof. Belardinelli, direttore generale per la Scuola Elementare in rappresentanza del Ministro della Pubblica Istruzione, il prof. Carrelli, vice presidente della Rai, il direttore generale della Rai Salvo Sernesi, personalità della cultura e dell'arte, ed una folta rappresentanza di alunni delle scuole elementari della Capitale.

I molteplici problemi della radiofonica scolastica, che va assumendo impegni sempre più vasti come prezioso sussidio didattico, interessa da tempo — oltre che il mondo della Scuola — anche quello, altrettanto degno di attenzione, rappresentato dalle famiglie degli alunni. E' per questo che riprendiamo qui un articolo del Prof. Carmelo Cottone, ispettore centrale al Ministero della Pubblica Istruzione, apparso di recente nel bollettino mensile «La Radio per le Scuole» e che riassume gli aspetti basilari di questo importante settore dei programmi radiofonici, alla luce delle più recenti esperienze.

Dopo aver ascoltato con attenzione le trasmissioni radiofoniche dedicate alle nostre Scuole Elementari e dopo aver letto con animo aperto le considerazioni, or più or meno argute, che in tema di radioscolastica sono apparse nei periodici, ed essendo ancora viva in noi l'eco dei dibattiti della prima tornata dei convegni interprovinciali che si sono tenuti lo scorso aprile, ci poniamo alcuni interrogativi, la cui soluzione potrebbe orientarsi nello scegliere una strada piuttosto che un'altra.

Siamo davvero sulla buona strada per considerare la radio scolastica prevalentemente come un sussidio didattico in mano al maestro, oppure così facendo mostriamo sfiducia nelle risorse didattiche del maestro e limitiamo la funzione e il valore della radio stessa, che potrebbe essere impiegata diversamente?

La crisi della scuola italiana, se di crisi s'ha a parlare, ci sembra che non sia dovuta tanto alla mancanza di animazione didattica quanto alla carenza di slancio educativo; la nostra scuola, infatti, per quel che riguarda la vitalità didattica, è tutt'altro che il fanalino di coda rispetto alle Scuole degli altri Paesi, poiché ha una tradizione fiorente sulla quale intuiscano anche le dottrine dell'intelligenza e dell'arte. Perciò introdurre la radio nella scuola semplicemente come un sussidio didattico non sarebbe sufficiente allo spirito della scuola, né al valore della radio.

E se lasciassimo a ciascun maestro il compito di fare la scuola secondo il proprio stile — intendendo per stile la risultante della vocazione, della cultura e dei mezzi che la sua inventiva riesce a mettere in atto — senza intrusione del microfono nel suo piano di lavoro, e alla radio scolastica si desse invece il compito di integrare il compito del maestro con delle trasmissioni «fuori sacco»?

E' evidente che questa alternativa non ci è dettata dal timore di mortificare con la radio la dinamica dell'insegnamento da parte del maestro, giacché il microfono è in ogni caso al suo servizio e non viceversa; né ci è suggerita dalla necessità di

assicurare l'unità dell'insegnamento, la quale non viene turbata affatto dall'intrusione del microfono, in quanto si realizza nello spirito dello scolaro che assimila quel che nella molteplicità di esseri, di atti, di voci e di cose che lo circondano si inserisce nei suoi interessi psicologici, escludendo ciò che gli resta estraneo. L'alternativa che abbiamo posto rispecchia piuttosto i due modi differenti di concepire la radio scolastica, modi che non sono inconciliabili tra loro e che si confanno benissimo entrambi alla scuola: la radio come sussidio didattico e come integrazione della scuola.

Ancora un interrogativo: — Si deve accogliere la radio nella scuola per il suo carattere ricreativo o per il suo valore informativo e documentario (attualità, registrazioni, reportages)?

Siamo sempre lì: più che contrapposizioni e alternative di bianco o

nero, gli interrogativi che ci siamo posti, pensandoci bene, non sono altro che i differenti aspetti e i vari momenti dell'attività della radio in rapporto alla vita della scuola, che ora ha bisogno di rendere più efficace l'insegnamento appunto col sussidio del microfono, ora ha bisogno di aperture di orizzonti al di là dei programmi di studio, ora ha bisogno di svago e di ricreazione per l'igiene mentale, ora anche a partecipare alle emozioni e alle vicende attuali, e talvolta tutti questi aspetti si intrecciano e si compengono fra loro.

E poiché conosciamo i limiti della radio, non possiamo estendere le inclusioni a tutte le sue possibili manifestazioni ma dobbiamo pur fare qualche esclusione, quale è quella dell'impiego della radio per le cosiddette «lezioni modello» per le ragioni che abbiamo detto ampiamente altrove.

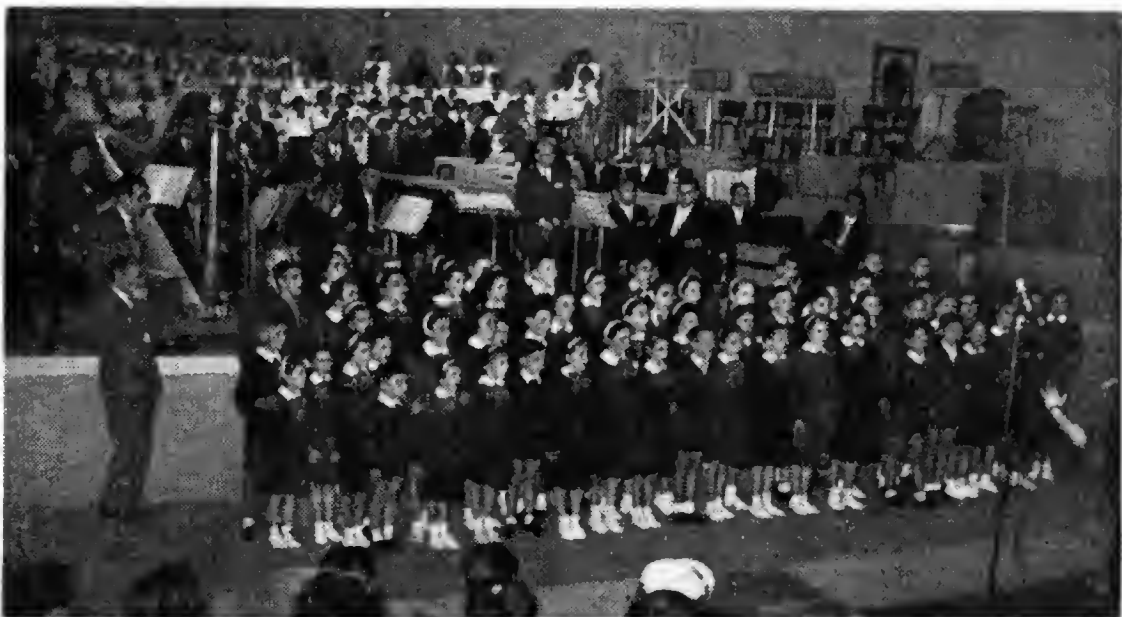
Una cosa è voler presentare lezioni

ideali come forme nelle quali il maestro deve volare la sua azione educativa; il che sarebbe assurdo; altra cosa è invece dare le linee direttive essenziali perché il maestro faccia da sé la scuola. La radio semmai può dare soltanto queste linee essenziali, con trasmissioni apposite destinate ai maestri e che possono rientrare nelle attività della Radio per le Scuole, pur rispondendo ad un piano a sé stante e ben distinto dal piano delle trasmissioni per gli scolari, sol perché rivolte ai «maestri di scuola».

Nonostante l'esclusione accennata e qualche altra eventuale esclusione, la Radio per le Scuole — quale l'abbiamo profilata fin qui — può apparire un guazzabuglio, come tutto ciò che è vivo e nello stesso senso con cui il Manzoni definiva «guazzabuglio» il cuore dell'uomo vivo. E la Radio per le Scuole è tanto viva che è addirittura fuggitiva e inafferrabile... come tutte le cose vive, essa è naturalmente ricca di antinomie e di contraddizioni, che sembrano inconciliabili se si esaminano freddamente a tavolino, ma che tali non sono nella realtà effettuale.

La sua multiforme vitalità può facilmente disorientare i conservatori e gli incerti, anche perché la radio scolastica è in fase di crescita, di giovinezza; questo strumento è addirittura il più giovane dei sussidi della scuola, e come tutti i giovani ha ambizioni, che non consistono però affatto nel soppiantare l'insegnante o nel trasformarlo in un sorvegliante della scolaresca nell'ora dell'ascolto.

La storia della scuola dimostra che ogni qualvolta essa acquisisce



Il coro di voci bianche della Rai, diretto da Renata Cortiglioni, ha preso parte alla trasmissione di chiusura dell'anno radio-scolastico 1950-51 con uno scelto programma di musiche classiche e moderne. In secondo piano, un gruppo di alunni delle Scuole Elementari di Roma «Cristoforo Colombo» ed «Emanuele Ruspoli», diretto da Giannina Nicoletti Pupilli.



nuove forze educatrici chiede nuovi impegni agli educatori; ora, l'introduzione della radio nella scuola anziché diminuire il loro compito, lo amplia e lo rende più complesso, giacché le trasmissioni richiedono un certo grado di iniziativa personale, una adeguata preparazione e spiegazioni complementari, senza turbare il corso della scuola.

La scuola, e quindi l'insegnante che ne è l'artefice principale, dovrà

## LA RADIO IN OGNI SCUOLA

Primi di graduatoria finale per il Provveditorato agli Studi

In base al numero di punti totalizzati da ciascun Provveditorato agli Studi con l'installazione di nuovo apparecchiatura radiofonica nelle scuole dell'ordine elementare e medio inferiore (punti totalizzati in testa alla graduatoria finale).

**1** Il Provveditorato agli Studi di **PISTOIA** con punti 123.390 al quale viene assegnato il 1° premio consistente in 10 apparecchi radiofonici (L. G. E. a 5 valvole).

**2** Il Provveditorato agli Studi di **VITERBO** con punti 104.019 al quale viene assegnato il 2° premio consistente in 5 apparecchi radiofonici (L. G. E. a 5 valvole).

**3** Il Provveditorato agli Studi di **PALIOVA** con punti 78.253 al quale viene assegnato il 3° premio consistente in 3 apparecchi radiofonici (L. G. E. a 5 valvole).

adoprarsi ancora una volta per entrare in rapporto di armonia feconda con le condizioni materiali e con i mezzi tecnici della vita moderna, così come è entrata ed entra continuamente in rapporto con le condizioni morali e sociali del mondo moderno.

Non sembrerà perciò azzardato profetizzare che verrà giorno in cui in tutte le scuole, dal ricreatorio della scuola materna all'auditorium dell'Università, gli insegnanti avranno a portata di mano la radio (e il proiettore) e potranno servirsi con la stessa disinvoltura con cui oggi si servono della lavagna. E probabilmente allora si domanderanno come mai ai nostri tempi si potesse dare un insegnamento vivente, pratico e rapido senza ricorrere ai sussidi audiovisivi. Ma la strada sarà lunga e faticosa; l'essenziale è, per ora, non fermarsi al crocevia.

Anche quando si saranno fatti molti passi avanti, l'insegnante sarà indispensabile e la sua azione sarà determinante nella scuola come lo è oggi, perché è ad esso che spetta in ogni tempo adattare i metodi alle esigenze e alle possibilità della vita che ferisce intorno e quindi far procedere la scuola di pari passo col mondo nel quale vive ed opera.

CARMELO COTTONE

Ispettore Centrale al Ministero della P. I.

## STORIA DELLA MUSICA

a cura di Remo Giazotto, Roberto Lupi e Giovanni Mancini - Martedì ore 18.35 - Rete Rossa.

Le innovazioni armoniche della musica contemporanea, che ricorrono esempi, stupefacenti, di polimodalità e di poliritmia, da Cia-sella a Milhaud, da Stravinsky a Bartok, possono rivelare fonti ben antiche, anche insospettite al più: indagate o meno che esse fossero, da parte di quegli innovatori sopracitati. Tali fonti mette in evidenza la puntata di questa settimana della Storia della Musica, trattando della Ars nova in Italia e in Francia. Sviluppandosi la polifonia, sulla scorta dei nuovi orizzonti rinascimentali nella cultura e nelle espressioni artistiche, sorsero altre forme musicali che, per essere ridotte e più complesse e più gentili rispetto a quelle polifoniche della Ars antica, rappresentarono appunto una Ars nova, come Filippo de Vitry intitolò espressamente. Sorto e diffuse in Francia, con il maggior rappresentante in Guillaume de Machaut, tali forme passarono ben presto in Italia, specie settentrionale, e a Firenze, adattandovi il loro schema ed il loro carattere originariamente francese, e trovando molti cultori, tra cui il famoso Francesco Landini (Franciscus de Florentia, detto anche «Franciscus cecus»).

Molto interessante è l'esemplificazione musicale di questa trasmissione, attingendo a quel Codice Lucchese che fu scoperto dal Prof. Augusto Mancini, studiato da Alfredo Bonaccorsi e trascritto da Roberto Lupi. Gli esempi tratti di qui sono completamente sconosciuti, nonché inediti; pervennero e persino fotografati con raggi X. In questi si individuano esempi di politonalità, di bimodalità, di poliritmia davvero sconcertanti rispetto alle innovazioni e rivoluzioni dell'armonia attualissima, eppure normali in quelle antiche strutture e combinazioni armoniche, che la moderna «regola dell'ottava» aveva cancellato dal nostro orecchio, e quindi anche dalla nostra memoria.

## Concorso Internazionale «G. B. Viotti» di Vercelli

Organizzato dalla Società del Quartetto si svolgerà a Vercelli, dal 16 al 27 ottobre 1951, il secondo Concorso Internazionale di Esecuzione Musicale e di Composizione «G. B. Viotti».

Aperto ai cantanti, pianisti e compositori di ogni nazionalità, questo concorso non ha soltanto lo scopo di assegnare premi in denaro ai partecipanti che saranno ritenuti più meritevoli, ma si prefigge di assicurare ai vincitori la possibilità di svolgere la loro carriera mediante concerti presso le più importanti Società musicali italiane e straniere.

I programmi delle prove sono stati formati in modo da permettere a ogni concorrente di orientare la scelta verso le musiche più confacenti al proprio temperamento.

Per ognuna delle tre sezioni (canto, pianoforte e composizione) verranno assegnati un primo e un secondo premio. Inoltre il primo premiato dei pianisti riceverà pure una scrittura per dieci concerti da tenersi nel 1952.

Gli interessati che desiderano ricevere il bando del concorso possono rivolgersi alla Segreteria della Società del Quartetto, Casella postale 66 - Vercelli.

## "Siate più attraente stasera"



BARBARA STANWYCK

(Stella del film Paramount:

"Il Romanzo di Thelma Jordan")

vi dice: "Uso sempre il Sapone profumato Lux: la sua meravigliosa schiuma tonifica la pelle e la lascia chiara, fresca e vellutata."

## 9 Stelle su 10 sono dello stesso parere

Stassera volete essere notata, ammirata... Non dimenticate che un'epidermide fresca e vellutata è il fascino più sicuro. Usate allora, come le "Stelle", il Sapone profumato Lux. La sua bianchezza — indice di purezza — e la sua schiuma morbida e cremosa, sono un incanto. Grazie al Lux sarete sicura del vostro fascino e del vostro successo.

È UNA SPECIALITÀ LEVER



FORMATO NORMALE E FORMATO BAGNO

LUX

il sapone delle "Stelle"

il più diffuso nel mondo intero

XY-10-501

## LIBERATEVI DALLA PAURA DEGLI ATTACCHI DI ASMA

Il ricco, aromatico vapore dell'ASTHMADOR del Dott. Schiffman apporta pronto sollievo ai soffocanti spasmi dell'ASMA BRONCHIALE. Rende facile il respiro. Vivete più normalmente, senza la paura di soffocare. Fedatevi dell'ASTHMADOR.

In polvere o sigarette in tutte le Farmacie

ASTHMADOR

del Dott. Schiffmann

# Appunti per una lettura musicale del «Falstaff»

«FALSTAFF» COMEDIA LIRICA IN TRE ATTI DI ARGO  
 LIBRO - MUSICA DI GIUSEPPE VERDI - MERCOLEDÌ ORE 21,30  
 RITA RUSSA - VENERDI ORE 21, RETE AZZURRA

Ci vorrebbe un volume per illustrare quale fenomeno straordinario di maturazione, spirituale e tecnica, avvenga in Verdi durante la lunga pausa di raccoglimento che precede ognuna delle ultime due opere. A ben guardare, i casi in cui si articola la vicenda del *Falstaff* sono ancora affini a quelli della gran maggioranza dei melodrammi verdiani, e fanno pieno su quella passione che è la molla di quasi tutte le loro trame: la gelosia. Soltanto che qui essa è vista sotto l'angolo di una favolosa saggezza senile, che tutti i casi della vita avvolge in una serena comprensione; come se il vario spettacolo degli affanni umani fosse visto non dall'interno, con partecipazione appassionata, ma da un'altezza immensa, o con un cannocchiale rovesciato, sì che la stessa piccolezza dei protagonisti produce un effetto eufonico. «Tutto nel mondo è burla...». L'ampiezza del campo di visuale permette di cogliere relazioni e ragioni riposte del loro operare, che essi stessi ignorano: i fili segreti onde son tirati questi burattini tanto orgogliosi del loro libero arbitrio. L'umorismo, pieno di compassione, intenerimento e bonaria sta appunto nella possibilità di stabilire le proporzioni tra l'egocentrica gesticolazione dei piccoli uomini e l'impassibile, incombentata armonia del Tutto, dove i loro smisurati affanni, le tragedie e le catastrofi non si percepiscono che come il palpito regolare o sottomesso della vita.

Un libro ci vorrebbe, per esaurire lo studio di questa maturazione interiore dell'uomo, a cui corrisponde la parallela maturazione dell'artista. Qui si vuole invece toccare sommarariamente un solo aspetto della forma musicale nel quale più visibilmente si compendia questo doppio processo di maturazione, interna ed esterna, e precisamente il declamato melodico di *Falstaff*.

Avere rotto l'antica costruzione strofica della melodia che formava, isolandoli, i momenti culminanti dell'espressione drammatica, e li fissava in arie, cabilette, duetti, concertati, elaborate ma statiche oasi di espansione lirica, e avere invece creato un mezzo di rivestimento melodico delle parole che non segue schemi prestabiliti, ma si modella obbediente alla spinta del divenire drammatico, questa è la sostanza la novità essenziale dell'ultimo Verdi, quella in cui si compendia il suo mezzo secolo d'esperienze teatrali e quella per cui egli scavalca la soglia dell'Ottocento, facendosi per la prima volta non solo realizzatore d'espressioni drammatiche inaffidabili entro l'ambito d'un gusto musicale perfettamente scontato, ma iniziatore di nuovi cammini artistici.

E' un declamato di temperatura melodica continuamente instabile. La densità, la consistenza della melodia vi si possono ridurre anche a zero, cioè alla ripetizione d'una sola nota sillabicamente salmodiata: per esempio nella chiusura del patto con cui i due seguaci di Falstaff vendono il loro padrone a messer Ford («Io mi chiamo Bardolfo»: lo mi chiamo Pistola — Siam d'accordo.); oppure nell'annuncio che Bardolfo reca a Falstaff della visita di

Ford («Padron, di là c'è un certo Mastro Fontana — Che anelli di conoscervi! Offri una damigiana. Di Cipro per l'asciogliere di Vostra Signoria...»). Sono i passi più prosaici nel miti del testo, i soliti scogli dell'opera lirica, con le sue necessità — mente affatto liriche — di rassicurazione realistica e di spiegazione di eventi ed antefatti. Questo estremo attenuarsi della densità melodica in una salmodia rapidamente intonata costituisce un ulteriore progresso verso la verità drammatica, in confronto alla convenzionale ipocrisia del recitativo. D'altra parte non è la rottura irrimediabile col canto, non è l'inecinto ricorso al discorso parlato, di cui tanto vententenni si servono i moderni operisti. Anche in quelle rapide gesticolazioni, quell'unica nota è però esattamente intonata: la parola vien cantata, sia pure su una nota sola, non detta. Di lì è sempre possibile per la melodia riprendere e immediatamente l'aire, gonfiarsi e spalancare le ali, alla minima sollecitazione lirica o drammatica del testo.

In questo continuo saliscendi della temperatura melodica sta la vita del declamato verdiano nel *Falstaff* e su di esso si polarizza quasi l'intera attrezzatura musicale dell'opera; la stessa ricchezza e complessità del discorso orchestrale, che pare a molti la gran novità delle ultime due opere verdiane in confronto alle precedenti, si subordina in realtà alle variazioni e alle esigenze della declamazione melodica: esso si fa più nutrito e preminente quando la sostanza melodica del canto s'assottiglia, passa sul secondo piano quando la melodia signoreggia nel declamato.

Verdi s'è provvisto a questo modo d'uno strumento duttilissimo di esplorazione psicologica del testo, capace di sottigliezze alle quali non sarebbe potuto arrivare col sistema delle arie in forma chiusa. Esso possiede l'attitudine a secondare i minimi incisi del discorso, sempre con corrispondente giustificazione musicale, e può dar vita a brevissimi quadretti espressivi che colgono in due battute anche il più fugace suggerimento del testo, senza bisogno di sciorinarsi in ampie forme musicali.

La cadenza tonale — cioè il punto sensibile dove il declamato si configura armonicamente e quasi prende coscienza di sé — è abitualmente lo stratagemma con cui Verdi nel *Falstaff* tira le somme e dalla dispersione della declamazione discorsiva passa alla concretezza melodica addensando in un nodo espressivo i risultati e le conclusioni del dibattito verbale. Quella cadenza che un tempo — nelle opere giovanili e della prima maturità — egli aveva



Una illustrazione di Ed. Grützner per la commedia di Shakespeare «Le allegre comari di Windsor» da cui Arrigo Boito trasse il libretto per il «Falstaff» di Giuseppe Verdi.

impiegato ingenuamente, senza pensare, lino alla nausea, facendo urlare al suo tenore, soprano e bassi sempre quelle medesime clausole per chiudere un'aria, sempre quelle medesime formule per passare dalla dominante alla tonica, senza neppure sospettare — nella sua felice barbarie — che ci potesse essere un certo automatismo, una certa pigriola di meccanica convenzionale in quel chiudere i più diversi salmi sempre nel medesimo «gloria», ora questa cadenza Verdi la spende con cauta avvedutezza, quasi ammiccando, a ragion veduta, sottolineando e calando la voce, quasi con l'aria di chi fa una citazione. Si veda la conclusione del discorso di Alice: «Fra le femmine quella è la più ria — Che fa la gaita morta... o la sua irriverente interruzione alle effusioni di Falstaff: «Tanto! e non è mia la colpa... — Se tanta avete vulnerabil polpa...». Meno caricaturale ma non meno volutamente accentuata la cadenza chiesastica che chiude il duettino degli innamorati in mezzo allo scompiglio generale: «Il paravento sia benedetto!».

Né la sottolineatura delle cadenze è il solo elemento musicale di cui nel *Falstaff* si sfruttino consapevolmente, a guisa di citazione, i riferimenti storici e stilistici. Un altro è, per esempio, la scrittura a guisa di corale, con la condotta rigorosa di tre o quattro voci reali, alla maniera tedesca. Anche questo espediente è sempre usato con intenzione, quasi ammiccando furbesamente per richiamare l'attenzione sulle allusioni culturali e storiche in esso implicite. Così nel racconto di Quickly alle compagne: «Giunta all'Albergo della Giarrettiera». Così nel discorso che il finto signor Fontana avvia con Falstaff: «C'è a Windsor una dama — Bella e leggiadra molto... E poco innanzi — sulle parole: «Sir John, se voi volete... — c'è in orchestra una battuta di corale, una sola, quasi perduta il per caso, d'un profumo schumanniano così inequivocabile, che pare uscita da un quadretto delle Waldenzen o del Carnaval.

Come la riflessione si sia venuta sostituendo, o meglio, associando all'istinto nel processo creativo verdiano, come alla produzione diretta ed elementare dell'effetto drammatico per mezzo d'immagini sonore si agglia nelle ultime opere una sorvegliata consapevolezza dei riferimenti impliciti nel patrimonio d'una civiltà musicale storicamente determinata, tutto ciò potrebbe costituire la base d'una interpretazione critica dell'ultimo Verdi, che qui basta avere fuggevolmente abbozzato, come primo avvio ad una lettura «musicale» del *Falstaff*, da proseguire in più ampio e documentato discorso.

MASSIMO MILA

## IL LIBRETTO

Al levarsi del sipario, siamo nell'Osteria della Giarrettiera dove Falstaff scrive due lettere a due dame, Alice e Meg, che egli crede invaghite di lui. Le due donne — la seconda parte dell'atto si svolge in un giardino — hanno ricevuto le lettere identiche quanto incendiarie,



Victor de Sabata, l'illustre direttore d'orchestra al quale è affidata la concertazione del «Falstaff».

se le comunicano vicendevolmente e si propongono di vendicarsi del loro autore burlandosi allegramente di lui. Ma il marito d'una di esse, Ford, punto dalla gelosia, non prende la cosa con la stessa disinvoltura e si propone di veder chiaro nella faccenda. Intanto il giovane Fenton dichiara il suo amore a Nannetta, figliuola di Ford.

Nel secondo atto, facciamolo ritorno all'Osteria della Giarrettiera. Messaggera delle due dame, Mrs Quickly porta a voce a Falstaff l'incoraggiante risposta di Alice. Essa, infatti, dalle due alle tre, sarà sempre sola in casa ad aspettarlo. Fingendosi un certo signor Fontana — non appena la donna si è allontanata — sopraggiunge Ford che, dichiarandosi invaghito di Alice, che altra non è che sua moglie, propone a Falstaff di sedurre la dama, onde, saltato il primo fiasco, possa anch'egli aspirare alle grazie della bella signora. Falstaff non esita a dichiarare di essere più che mai sulla buona via. E i due, senza saperlo, cadono insieme nello stesso imbroglio. Cambia la scena ed eccoci ora nella casa di Ford, che, nel frattempo pensa di dar marito alla figliola Nannetta nella persona del notaio dott. Calus. Ma la piccola che ama

il suo Fenton, invoca l'aiuto della mamma perché la salvi. Ed ecco sir Falstaff puntuale all'appuntamento. Dalle porte origliano Meg e Nannetta. Ma giunge furente anche Ford. Le donne fanno appena in tempo a far nascondere Falstaff prima dietro un paravento, poi nella cesta del bucato dove è scoperto e buttato con la cesta stessa nel fiume.

Atto terzo. Sir Falstaff ne ha bevuto d'acqua nel Tamigi, eppure non è rinsavito. E basta che riappaia Mrs Quickly per dirgli che di tutto quanto è avvenuto la povera Alice è innocente perché egli ricada ancora una volta nella pania. Alice gli dà questa volta convegno a mezzanotte nel parco reale dove egli dovrà recarsi travestito da cacciatore nero. Così nella confusione del ballo di fate e di spiriti che si dice avvenga nella foresta egli potrà parlar d'amore alla sua signora. Falstaff va al secondo appuntamento. A far da fate, da spiriti e da diavoli è una brigata di dame e di fanciulle. Il poveretto, pizzicato e bastonato ne busca quante ne può finché non si dichiara pentito. Ford capisce d'essere stato geloso a torto e acconsente alle nozze di Nannetta con Fenton.

## L'Orchestra Sinfonica e il Coro della RAI al Festival Musicale di

Il Festival Musicale di Straburgo è al suo tredicesimo anno di vita e se molte sono state le realizzazioni e le conquiste, quest'anno esso assume un carattere assolutamente nuovo, poiché è completamente dedicato, senza limitazioni di epoche, alle musiche di due paesi italiani più vicini tra loro per ideali e per manifestazioni d'arte: Italia e Francia.

Questa idea degli organizzatori del Festival porterà certamente a istruttivi e significativi accostamenti. Francia e Italia saranno intimamente affiancate in questa importantissima manifestazione musicale europea.

Naturalmente era ovvio che a una manifestazione di tal genere, in cui l'arte italiana viene ampiamente rappresentata, l'Italia stessa partecipasse con artisti, con organiz-

DOMENICA ORE 14.55, RETE ROSSA - DIRETTORE  
MARIO ROSSI - LUNEDÌ ORE 20.45, RETE AZZURRA  
DIRETTORE CARLO MARIA GILINI

tori e con le stesse massicce preposte alla esecuzione, ossia con l'orchestra e con il coro. È stato pertanto un grande onore e un lusinghiero riconoscimento per la RAI, ricevere l'invito a partecipare a due importantissime manifestazioni del Festival, inviando a Straburgo la sua Orchestra Sinfonica e il suo Coro di Torino.

Questi complessi sinfonici e corali sono accompagnati da Mario Rossi, direttore stabile dell'orchestra, e da Carlo Maria Gilini, direttore dell'orchestra di Milano della Radio Italiana. Il coro sarà diretto da R. Maghini e fra i solisti figurano Rosanna Carteri e Miriam Pirazzini.

Domenica 17 giugno il maestro Mario Rossi dirigerà un concerto sinfonico che costituirà un vero e proprio panorama sintetico della musica italiana dal primo Seicento ai nostri giorni. Tali nomi estremamente significativi nelle epiche di loro pertinenza, Frescobaldi per il 5-600, Viraldi per il 700. Del primo udremo quattro pezzi originali per vari strumenti (organo o cembalo) trascritti per orchestra da G. F. Ghedini. Si tratta di una Toccata, di una Canzone, di una Toccata avanti la messa e di una seconda Canzone.

E poi Viraldi di lui si eseguiranno alcune parti del Gloria che, come si sa, è oggi considerato una delle pagine più potenti di musica sacra dell'intero Settecento. Alfredo Casella, remore di questo movimento, scrive che « Viraldi raggiunge in questa composizione il massimo della sua potenza creativa: il Gloria è un comportamento ammirabile e un tema confrontato con gli altri lavori del genere settecenteschi ».

La nostra epoca è ampiamente rappresentata. Primo ad essere eseguita sarà Casella, di cui si presenterà il Concerto per archi pianoforte e percussioni, scritto nel 1913 per l'istituzione dei concerti di Hasle. È una composizione veramente fondamentale, nella severità delle sue linee e nella abbondanza delle emozioni sempre saggiate, della produzione italiana contemporanea. Seguirà una novità assoluta: Noche oscura di Goffredo Petrassi; si tratta di una cantata per

## Orfeo ed Euridice

DRAMMA PER MUSICA IN QUATTRO ATTI DI F. J. HAYDN  
MUSICA DI FRANZ JOSEPH HAYDN - MARTEDÌ ORE 20.45,  
RETE AZZURRA - DAL XIV MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Di quest'opera fra le meno conosciute di Haydn — tanto che gli storici passati la davano come incompiuta — Alberto Damerini ha scritto diffusamente nello scorso numero del « Radiocorriere » a commento della trasmissione fattane dalla Rai per il Terzo Programma.

Orfeo ed Euridice viene ripresa questa settimana per le stazioni della Rete Azzurra. In tale occasione ripelliamo un breve saggio della trama del lavoro, i cui quattro atti sono divisi ognuno in due parti in relazione alle esigenze della realizzazione scenica.

L'opera ha inizio con la visione di una spiaggia rocciosa dietro la quale si profila una cupa selva.

Creonte, padre di Euridice, vorrebbe dare la figlia in sposa ad Arideo. Euridice, contraria a queste nozze, sta per entrare nella selva, quando il Coro la scongiura di evitare i pericoli della foresta e di rientrare nel suo palazzo. La fanciulla rifiuta e poiché gli abitanti della selva, più selvaggi degli animali feroci, stanno per atterrarla, il Coro invoca aiuto. Sopraggiunge Orfeo che la salva con la dolcezza del suo canto e con lei si dirige verso il palazzo.

Nella seconda scena — sala nel palazzo di Creonte — i cortigiani narrano a Creonte stesso del pericoloso corso da Euridice e del salvataggio compiuto da Orfeo. Creonte, commosso, accorda il suo consenso alle nozze di Euridice ed Orfeo venendo così meno alla promessa fatta ad Arideo.

Appaiono i due amanti e Creonte li benedice. L'atto si chiude sul soavi accenti di un tenero duetto d'amore.

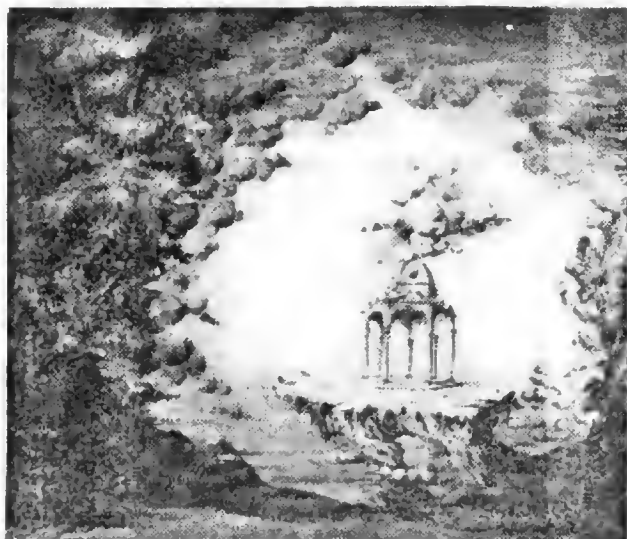
Nell'atto secondo, Orfeo ed Euridice stanno, circondati da un coro di amorini, in un prato vicino a un fiume.

Scoppia un tumulto. Orfeo lascia Euridice per conoscerne la causa. Mentre la fanciulla è sola, un amico di Arideo tenta di rapirla. Euridice cerca scampo e nella fuga calpesta purtroppo un serpente che le trafigge un piede, mettendole il veleno. Morente, ella rivolge l'ultimo addio alla vita e a Orfeo. Quando quest'ultimo ritorna, la trova esanime e si getta disperato sul suo corpo ormai gelido.

La seconda parte del secondo atto — la cui scena ripete simmetricamente (sala nel palazzo) la seconda del primo atto — ci rappresenta il duello di Creonte che, saputo la tragica fine della figlia, chiama a raccolta i suoi guerrieri per vendicarsi.

Brevissimo, il terzo atto, inizia con una mesta scena nella quale Orfeo, Creonte ed il Coro piangono raccolti intorno alla tomba di Euridice e si conclude in una caverna rocciosa ove Orfeo si è recato a consultare una Sibilla. Appare uno Spirito (Genio) per fare sapere a Orfeo che gli dei gli concedono di penetrare nell'Averno per trovare e ricondurre con sé Euridice.

Ed eccoci al quarto atto, molto più complesso e sviluppato in confronto dei precedenti. La prima scena, nell'Averno, rappresenta le sponde del fiume Lete che divide il mondo dei viventi da quello dei Campi Elisi.



Una scena per l'« Orfeo ed Euridice » di Haydn nell'allestimento del XIV Maggio Musicale Fiorentino. (Bozzetta di E. Ghedini)

Un coro di anime dannate lamenta il loro destino, poiché devono attendere cento anni prima di entrare nei campi della pace.

Guidato dallo Spirito (Genio) giunge Orfeo e sta per attraversare il fiume sulla barca di Caronte quando le Furie gli si accalcano intorno per impedirgli il passaggio. Orfeo le implora e le convince. Plutone stesso viene a promettergli l'ingresso nel regno delle ombre. Nel Campi Elisi vaga un coro di anime con le quali è pure Euridice velata. Orfeo potrà riscattare la sua donna a condizione di non tentare di alzare il velo per guardarla; gli è soltanto concesso di parlarle. Così fa Orfeo. Accarezza teneramente la sua sposa, le parla ma non la guarda. Ma Euridice, inconsapevole del pericolo, alza il velo così che Orfeo non può non vederle il viso. Subito la donna è atterrata dalle Furie e portata via. Orfeo piange ora la seconda perdita della sposa.

Rivediamo la spiaggia rocciosa sulla quale si è aperta l'opera. Orfeo implora gli dei affinché leniscano la sua disperazione. È raggiunto da un gruppo di Baccanti che lo invitano a dimenticare Euridice nel piaceri e nell'orgia. Orfeo le respinge; le Baccanti, offese per il rifiuto, gli offrono una coppa avvelenata nel cui contenuto — così danno a credere a Orfeo — egli potrà trovare la felicità.

Orfeo beve e subito muore con frenetica gioia delle Baccanti. Si leva una furiosa tempesta. Le Baccanti annegano e il corpo di Orfeo è trascinato dalle acque sull'isola di Lesbo ove trova finalmente l'eterno riposo.

## GIUGNO

« Giugno, fortuna in pugno » è lo slogan che tutti coloro che ancora non hanno la radio dovrebbero ricordare.

### DOMENICA 10 GIUGNO

per la prima settimana di estrazioni del

### Giugno Radiofonico 1951

la Fortuna ha chiamato per nome, nel corso della trasmissione « Girigiro », dieci nuovi radio-abbonati.

Ecco i nomi dei dieci favoriti dalla sorte ai quali sono toccate tante bizzarrie. Bianchi — la gran marca nazionale — quanti sono i componenti della famiglia a loro carico;

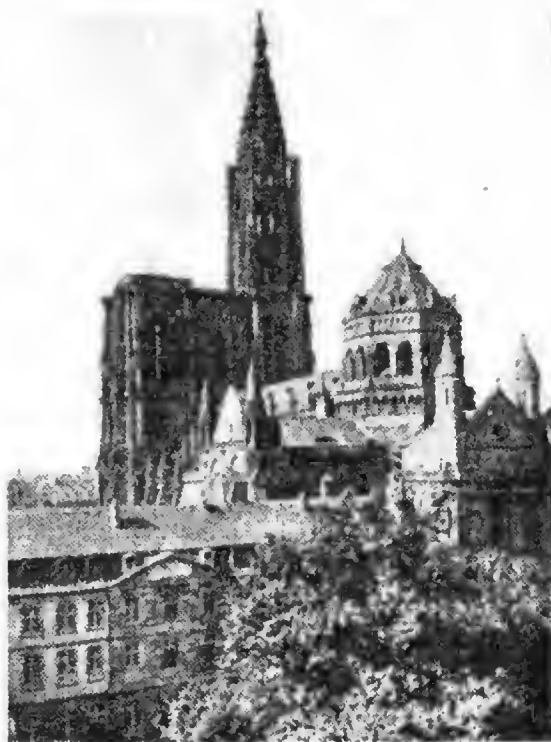


## di Torino Strasburgo

curo misto e orchestra terminata in questi giorni. Senza anticipare giudizi critici su questo lavoro, diremo solamente che Petraschi si è ispirato a un testo di San Juan de la Cruz, frate carmelitano, discepolo e collaboratore di Santa Teresa de Avila. Petraschi con la sua musica appare tutto teso e concentrato nel suo delicatissimo assunto che è quello di interpretare spiritualmente il momento mistico saliente espresso nella lirica di San Juan: quello della «noche oscura de la alma»: il momento cioè, in cui l'anima è ancora lontana da Dio e quindi vive ancora nel buio, ma è pronta a liberarsi verso di lui verso la luce.

Chiuderà questa rassegna autunno, un brano di Ferruccio Busoni, Valzer danzato, che è una delle ultime composizioni del musicista empoiese.

Il concerto del 18 giugno, che, valendosi degli stessi complessi, sarà diretto da Carlo Mario Giulini, allinea invece un altro gruppo di musiche, anche queste vocali e strumentali, tutte colte nel fiorito giardino verdiano. E', in effetti, un omaggio che Strasburgo vuol offrire a Verdi nel cinquantenario della sua morte. Ascolteremo dunque ouvertures, cori, arie famose da La forza del destino, dal Nabucco, dall'Otello, eseguite queste ultime dalle eccellenti soprano Renata Tebaldi, e, da ultimo, una delle pagine più singolari della intera produzione verdiana: tre dei Pezzi sacri che furono eseguiti all'Opéra di Parigi il 7 aprile 1898, pochi anni prima della morte del Grande; precisamente Stabat mater, Laudi alla Vergine, Te Deum.



Strasburgo - La Cattedrale, insigne monumento dell'arte gotica.

### POMERIGGIO TEATRALE

## Un'ora con Federico Schiller

IN COMPAGNIA DI DARIO CARTAGO  
MERCOLEDÌ ORE 17, RETE ROSSA

L'opera di Federico Schiller è nota in Italia assai più attraverso i titoli dei suoi drammi che per il nome del suo autore. E questo è dovuto al fatto che molti dei suoi lavori adattati a libretto d'opera furono musicati da Giuseppe Verdi e probabilmente da lui scelti per la forte drammaticità in essi contenuta. Il grande unisetano rivestì di note ben cinque drammi schilleriani: «I Masnadieri», «Luisa Miller», «Giovanna d'Arco», «Don Carlos» e il «Simon Boccanegra», manipolazione del «Fiesco». A questi libretti d'opera va pure aggiunto il «Guglielmo Tell», rossiniano.

Questa popolarità, diciamo melodrammatica, del teatro schilleriano, è probabilmente dovuta al fatto che gli elementi esteriori che contribuiscono a formare la sostanza drammatica del teatro di Federico Schiller sono di natura elementare, nel senso che agitano i sentimenti e le passioni naturali.

Personalità molto complessa quella di Federico Schiller, uomo dotato di una forte volontà di lavoro

e di una grande tenacia anche nei momenti meno felici della sua non lunga vita. L'importanza di questo scrittore trascende l'interesse strettamente drammatico e Schiller può essere considerato uno dei campioni combattenti con la penna per una aspirazione superiore di libertà, quella che doveva trovare la strada nella rivoluzione dell'Ottantanove.

Non è semplice chiudere nel giro di un'ora i tanti e vari aspetti del teatro di Federico Schiller; Dario Cartago, giovane studioso e appassionato del teatro tedesco, illustrerà la figura dell'amico del grande Goethe, in una sintesi panoramica che tocca i momenti più felici e più importanti della forte drammatica schilleriana.

## COSA VUOL DIRE "IDRIZZARE" L'ACQUA



**I**drizzare l'acqua vuol dire trasformare, mediante l'aggiunta delle polveri Idriz (tipo Esportazione) un'acqua comune in un'acqua dotata di qualità salutari e di gusto veramente piacevole. Le polveri Idriz infatti sono costituite da: **SODIO CITRATO TRIBASICO - TARTRATO ACIDO DI POTASSIO - ACIDO ASCORBICO (Vitamina C)** che sono tra gli essenziali componenti della frutta fresca. Inoltre vi è aggiunto il **Carbonato di Litio**, che favorisce l'eliminazione dell'acido urico, e una piccola dose di cloruro sodico, che concorre al ripristino nell'organismo del tenore salino abbassato per l'eccessiva traspirazione estiva. L'acqua "Idrizzata" non è dunque soltanto un'acqua effervescente, essa è un'acqua dietetica, il cui continuo uso riesce particolarmente benefico e ristoratore.



## IDRIZ

POLVERI PER ACQUA DA TAVOLA

ALIMENTARI - DIETETICI - CARLO ERBA - OZZANO TARO (Parma)

## RADIOFONICO 1951

ZANUSSI SANDRO di Domenico - BOLZANO, via Garibaldi, 2: nuovo abbonato dal 1° giugno 1951 (per auto BZ/15152).

FRIGERI ENRICO fu Romeo - CREMONA, via F. Filzi, 38: nuovo abbonato dal 29 maggio 1951.

QUERCI SERGIO di Giuseppe - FIRENZE, via S. Iacopino, 15: nuovo abbonato dal 4 giugno 1951.

CENTOLA TRENTINO di Giovanni - TARANTO, via Otranto, 18: nuovo abbonato dal 29 maggio 1951.

MAGGIORI ALESSANDRA fu Luigi - MILANO, via Frescobaldi, 13: nuova abbonata dal 25 maggio 1951.

CAMELI DOMENICO di Giovanni - ASCOLI PICENO, via M. Federici, 163: nuovo abbonato dal 29 maggio 1951.

MECCONI EUGLIO fu Carlo - MASSA CARRARA, frazione Avenza, via Aurelia Vecchia, 12: nuovo abbonato dal 22 maggio 1951.

CASO ALDO di Girolamo - NOVI LIGURE (Alessandria), via P. Giacometti, 13: nuovo abbonato dal 4 giugno 1951.

HALLANT FRANCESCO di Corrado - TREVIA (Macerata), via Sirode Basse, n. 27: nuovo abbonato dal 15 maggio 1951.

DICICCO TULLIANO fu Antonio - CARONNO VARESE (Varese), via Nobili Bianchi, 14: nuovo abbonato dal 31 maggio 1951.

e ricordate: "Se in famiglia siete in tanti, niente lagna, niente pianti, con la bici andrete avanti."

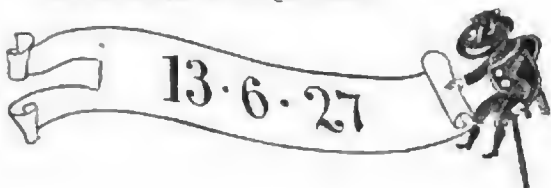
IL VERO PIANETA DELLA

FORTUNA



Siete una benedetta persona che per niente si scoraggia. Vostro marito brontola sempre perché il pranzo non è pronto e i sughi non sono come quelli che preparava sua madre: troppo vi fidate dei consigli di coloro che ne sanno meno di Voi: oggi dal salumiere incontrerete un grande personaggio: Arrigoni Re della Salsarrigo (con funghi, con formaggio, con carne e semplice). Una nuova vita comincerà per Voi. Vi aspettano giorni di vera contentezza... in pochi istanti, sughi imbattibili per pizze e pasta asciutta. Riceverete quanto prima un bel regalo se raccoglierete le etichette Arrigoni. Chiedete il Catalogo Premi all'Ufficio Pubbl. Arrigoni Casella Post. 1550 - Milano.

La vostra sorte certo aiuterete se il terzo su Milano giocherete



**Brillantina alla clorofilla**  
**VISMARA**

rinforza i vostri capelli  
ne arresta la caduta, e  
ne favorisce la ricrescita



S. A. G. VISMARA & FIGLI - CONCOREZZO - MILANO

# LA GIOSTRA

PER ATTI DI MASSIMO DUKET  
GIOVEDÌ ORE 21, RETE AZZURRA

Siamo nell'ufficio dell'agenzia di pagni "L'Equa". Proprietario e direttore è il cav. Gerolamo Ragut che è coadiuvato nel suo "avviso" dal cognato Filippo e da tre impiegati: Bianchi, Rossi e Verdi. Quest'ultimo, è impaziente e insoddisfatto, vuole uscire prima dell'orario prestabilito, per correre a casa dove la moglie sta per avere un bambino, ma il fatto non ha precedenti sarebbe un sacrilegio. Quando il cav. Gerolamo alle quattro pomeridiane precise, entra nel suo ufficio, Verdi, si fa coraggio e chiede il permesso di andare a casa; ma il terribile cavaliere con un protesto lo trattiene. A un tratto, come in una folla, la porta si apre al suono di un magico carillon ed entra una vecchietta strana, che si avvia verso l'ufficio privato del cav. Gerolamo. Tutti attendono la sua violenta reazione, tanto più che la vecchietta gli chiederà del denaro. Invece avviene un miracolo: dopo pochi istanti la vecchietta esce: ha ottenuto il denaro e il cav. Gerolamo è stranamente trasformato. Darà il permesso a Verdi e gli regalerà cinquecento lire. Darà una vacanza a Rossi. Che è mai accaduto? È accaduto un fatto straordinario: come nelle favole dei bimbi, al cav. Gerolamo, dopo che ha commesso una buona azione, sono spuntate le

ali, delle vere ali che lo faranno volare come una rondine. Filippo, capo dell'ufficio e cognato del cav. Gerolamo, corre a casa a tentare di spingere alla moglie e alla figlia del cavaliere quello che è accaduto.

La famiglia di Gerolamo è sempre stata schiacciata dalla volontà dispotica del suo capo. La moglie è una vittima rassegnata; la figlia Carlotta sta per ribellarsi alla volontà del padre che vuole sposarla a un amico usurario. La vera padrona

della casa è la serva che gode della protezione di Gerolamo. Ora la situazione è cambiata: il terribile marito, padre e padrone è mutato.

Ma la famiglia si sente scardinata: la figlia, la moglie e anche la serva non possono e non si sentono di mutare le loro reciproche condizioni di vittime per diventare moglie, figlia e serva in modo normale. La folla deve tirare: le ali devono cadere: è impossibile vivere con le ali. A furia di violente richiami alla realtà le ali del cav. Gerolamo cadranno e tutti rientreranno nell'ordine normale dell'abitazione, tanto nell'agenzia di pagni "L'Equa", come nella vita familiare del proprietario.

## L'ispettore Scala è in piedi

INCHIESTA DI GIUSEPPE CATTANI  
MERCOLEDÌ ORE 21, RETE AZZURRA

La prima serie di radiogiocelli nei quali è apparso l'ispettore Scala, è stata con favorevolmente accolta dagli ascoltatori appassionati a questo genere da far prevedere destinato al successo anche la seconda collana di inchieste preparate da Giuseppe Cattani.

Come nella precedente serie di episodi a sé stanti, accanto all'ispettore, sarà la moglie Laura e il giovane vice-commissario Gallinberti; e proprio come nel periodo della sua forzata digiuna, l'ispettore Scala risolverà i più difficili problemi della sua seggiola a sdraio.

Potremmo dire che anche quest'ultima ha la sua importanza, perché è proprio nell'ambiente "domestico", lontano dal classico "mopò del delitto", o dalla solita stanza d'un commissariato, che l'autore ha voluto far svolgere queste sue inchieste.

Si sono lasciate, una volta tanto, le classiche falsarie dei piattelli e non si trovano ad ogni piè sospinto i passaggi obbligati delle misteriose architetture dove il brivido è quasi indispensabile per arrivare alla conclusione. Qui tutto è d'una semplicità così sensibile che, procedendo nell'ascolto della vicenda quasi ci si stupisce della sua logica linearità. Sembra veramente facile e soprattutto umana, alla portata di tutti, cosicché quell'ispettore Scala lo vediamo come uno di casa nostra, lo troviamo in compagnia della moglie, là, sul balcone di casa "sua", affollato nella "sua" seggiola a sdraio, arguto e simpatico funzionario capace di trovare un angolino di bontà in ognuno; uomo tra uomini che deve interrogare e consegnare alla Giustizia: persona e non personaggio.

Nella casa del funzionario dove il vice-commissario Gallinberti farà sfilare testimoni, indiziati e colpevoli, ci troveremo persino una fanciulla, una piccola innocente che l'ispettore e sua moglie addeverano come fosse una loro figlia. Una bambina che la ciccogna ha portato per sbaglio! Ed anche questa pennellata di umanità nel radiogiocelli di Giuseppe Cattani, ha la sua importanza. Perché è fra la gente comune che si svolge ogni inchiesta ed è qui che si trovano i delinquenti, i rapinatori, i ricattatori e anche gli innocenti: i bambini.



Da sinistra: Giulio Donadio, Gianni Borfolotto e Celeste Marchesini sono i principali interpreti del nuovo giallo radiofonico "L'ispettore Scala è in piedi" di Giuseppe Cattani, in onda da questa settimana.



# Anna per mille giorni

THE ATTI DI MAXWELL ANDERSON  
L'ENEDICE 20,58, RETE ROSSA

Maxwell Anderson è uno dei più illustri drammaturghi americani; di lui finora tutto va ricordato il dramma Sotto i ponti di New York. Già con la Gioianna di Lorena egli era passato, se così si può dire, al genere storico.

Con questo suo nuovo lavoro Anderson porta in scena Anna Bolena, la seconda moglie di Enrico VIII, che



Il drammaturgo americano  
Maxwell Anderson

fu regina per mille giorni, da cui il titolo del lavoro stesso. Ma l'amore di Enrico VIII per Anna durò undici anni e fu così strettamente intrecciato alle vicende politiche dell'epoca che la storia d'Inghilterra ne restò per sempre segnata.

L'Anderson ci rappresenta la vicenda di Anna quale Anna la rivede prima di morire, ed egli riassume il dramma politico e religioso soprattutto in un dramma di amore di un sovrano brutale e feroce che si accende

quanto più la bellissima donna gli resiste; e di Anna, sensuale, ma orgogliosa e risoluta a non cedere senza la garanzia del vincolo matrimoniale che innalza lei e i figli al trono d'Inghilterra. Fredda lei mentre il re è innamorato, ma quando ella, madre di Elisabetta s'innamora finalmente del re, egli ormai è gelido e non ha più alcun interesse per lei.

La prima volta che Anna incontra Enrico, è innamorata di un giovane nobile e sdegnosamente respinge le offerte del re: la sua fierezza non le permette di cedere neppure ad un sovrano e tanto lo esaspera con i suoi rifiuti che Enrico infine, pur di averla, le promette di incoronarla regina. Anna così accetta di succedere alla sorella nei favori del sovrano che ella non ama e che fa di tutto per essere amato.

Ma l'annullamento del primo matrimonio di Enrico VIII viene negato dal Papa; Anna allora, piena di furore, pretende assolutamente che il re mantenga la parola data e lo spinge ad accettare il suggerimento dei suoi consiglieri di sottrarsi alla dipendenza del Pontefice e di dichiararsi capo della Chiesa anglicana libera dal dominio papale. La ribellione porterà gravi conseguenze e costringerà Enrico a molte condanne a morte; ma Anna è inflessibile: sta per avere un figlio e vuole che questi assolutamente non perda il diritto alla successione. Enrico, schiavo di lei, capitolò. Lo scisma viene deciso: i beni dei monasteri incamerati, sacerdoti ribelli decapitati, Enrico scomunicato, Anna incoronata regina, sua figlia la futura grande Elisabetta

che doveva dare il suo nome a tutta un'epoca dichiarata erede legittima.

Ora Anna si è placata, il suo cuore altero si scioglie e si accende di appassionato amore per lo sposo. Enrico invece si è disinnamorato: le umiliazioni subite, le stragi ordinate, un nuovo amore per Jane Seymour, la delusione di non aver avuto un figlio maschio, lo rivoltano a poco a poco contro la moglie, finché le mene del cancelliere, servilmente deciso a secondare i suoi capricci, attizzano la gelosia del re contro la regina. Accusata di adulterio Anna viene arrestata e processata, e quando Enrico, ferito dalle false testimonianze procuratesi dal tribunale, pretende di sapere se fu veramente tradito, Anna ritrova la sua fierezza ribelle e afferma le colpe che non ha commesse pur di vendicarsi di lui.

Il dramma sarà interpretato dalla Compagnia del Teatro Nazionale. Vivi Gioi nella parte di Anna, Vittorio Gassman nel ruolo di Enrico VIII e tutti gli altri attori della Compagnia daranno, con questo spettacolo, la misura del loro valore e delle loro risorse.

## L'UOMO DI LEGNO

Radio-dramma di M. di Mannucci.  
Sabato, ore 22,20 - Rete Azzurra

Con questo breve copione radiofonica M. di Mannucci (autrice di Emmeline e di Tre donne senza scarpe) ha voluto raccontare una storia d'amore disperata e paradossale, ma non per questo meno vera.

La signorina Carolina Coccon, ogni giorno va all'ufficio postale a domandare se è arrivata una lettera per lei e la risposta è sempre la stessa, esasperante: nulla.

L'uomo che lei ama l'ha dimenticata. La signorina Coccon, non ha più alcuna ragione di vivere. E' una morta. Da oggi in poi sarà

*Alle Piccole Donne d'Italia  
Affettuosamente*



Margaret O'Brien, la giovane attrice americana che, com'è noto, è stata intervistata recentemente a Hollywood per il settimanale radiofonico «Piccole Donne», ha voluto esternare la sua cordiale amicizia per le fanciulle italiane inviandoci questa foto con dedica che siamo ben lieti di pubblicare.

una morta. Lo confessa lei stessa alla signorina dell'ufficio postale che l'ha rincorsa sulla spiaggia per confortarla: «Sia buona, signorina, mi lasci. Il mio radavere ha bisogno di piangere». Così la signorina Coccon, cadaveri abbandonati dall'amore, si sdraia sulla spiaggia e rimane sola, di fronte al mare, senza attendere davvero più nulla.

Verso quella stessa spiaggia, in gita, si dirigono Cleo e Giovanni. Giovanni è un timido che non sa trattare le donne. Cleo vorrebbe che lui non fosse così timido, che non stesse solo a balbettare di fronte a lei. Lei vorrebbe più deciso, più uomo. Vorrebbe essere amata da Giovanni. Ma Giovanni è troppo imbarazzato. Non sa nemmeno come comportarsi. Cleo esasperata da questa continua indecisione gli dà uno schiaffo e lo lascia solo.

Giovanni è assalito dalla disperazione. E' la terza volta che una donna l'abbandona per questo motivo. C'è un bar vicino alla spiaggia. Giovanni confessa al cameriere Enrico le sue disavventure. Dice che si ucciderà perché un uomo come lui è inutile. Il cameriere gli dice che bisogna tentare prima di uccidersi. Trovare una donna, essere prepotente con lei e mettersi bene in testa che questo le donne desiderano. E Giovanni decide di tentare.

Si avvia verso la spiaggia e la prima donna che incontra è proprio la signorina

Coccon, colei che non aspetta più nulla dalla vita, dagli uomini, dall'amore.

Giovanni ha un bell'essere audace, ardente, appassionato. La signorina Coccon è morta da questo lato. Allora Giovanni, vista inutile ogni via d'uscita, si uccide. E nella morte, tra le braccia di Carolina, finalmente si svela al dire il miracolo dell'amore e della vita.

Buon Dio — dice Carolina alla fine — manda a tutti quelli che soffrono momenti così grandi da ripartire tutta una vita di sofferenza.

## LA LOCOMOTIVA

Radio-dramma di Mario Mattolini - Venerdì, ore 22,15 - Rete Rossa.

Un operaio, intento al suo lavoro, viene travolto da una locomotiva; è trasportato all'ospedale e sottoposto ad un intervento chirurgico. Di qui inizia il radiodramma: i medici, le infermiere, le suore, in lotta per la vita di quest'uomo, sono lo sfondo su cui si disegna il motivo centrale del racconto: l'incubo del ferito che rivive, in un angoscioso travestimento di immagini, l'istante fatale della sciagura.

Fra l'uomo e i personaggi evocati dalla sua febbrile fantasia si inserisce, potente e dissonante, la voce della locomotiva. Il dramma nasce e si sviluppa tutto in questi impari dialoghi fra l'uomo e la macchina. Una macchina che ha voce e statura di personaggio; una macchina che, fra tante che la vita moderna ci ha dato, è stata scelta quella, e non a caso, che la più adatta ad assumere il ruolo di una entità brutale e spaventosa.

## SCRITTORI AL MICROFONO

# PIERO JAHIER

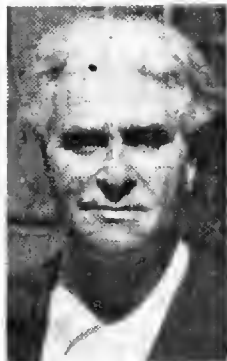
PARTI E MISTERO - MARTEDÌ ORE 22,10, RETE ROSSA

Giornalista, scrittore, poeta, Piero Jahier appartiene a quel gruppo di intellettuali che facevano capo alla Voce, di cui egli fu per alcuni anni redattore. La sua narrativa autobiografica e lirica, è fortemente imbevuta di rigorismo, etico e di polemica sociale, ai quali non fu certamente estranea la sua formazione culturale e religiosa.

Jahier, nato a Genova nel 1894, è figlio di un pastore valdese. E' suo un opuscolo stampato a Firenze nel 1904 dal titolo Fucuzzano ma con un sottotitolo abbastanza indicativo dei primi orientamenti: «Racconto dal vero». Nel 1915 pubblica Resultanze in merito alla vita e al carattere di Gino Bianchi, un'opera dove l'arte, più che farsi liberazione spirituale, sfocia nella polemica antiborghese.

Di maggior interesse, come una delle testimonianze più valide degli scrittori italiani sulla guerra del '15-'18, è il volume pubblicato nel 1919: Con me e con gli alpini. E' l'anno in cui Jahier — che durante il conflitto aveva fondato e diretto L'Astice, un giornale scritto, illustrato e stampato da combattenti in trincea — dirige il Nuovo contadino.

Ma dove l'arte di Jahier raggiunge la sua maggior completezza è in Ragazzo. In un diverso clima, qui il dato autobiografico riceve nella luce della memoria, il vero, si fa realtà intima, coscienza intiera dello scrittore; sofferenze e dolori si traducono in immagini di delicata poesia, si fassano in pagine umili e sincere, di una sottile e musicale magia.





Il calcio... che passione! Ugo Tognazzi, nelle vesti di Gunnar Nordahl, si fa intervistare da Domenico Calvanese.

## TIGNOLA

TRE ATTI DI SEM BENELLI  
RADIATO ORE 16.30, RETE ROSSA

**T**ignola è la più semplice e umana fra tutte le opere di Sem Benelli: forse per questo è quella che oggi sentiamo più aderente alla nostra sensibilità. Il protagonista di Tignola è Giuliano Innocenti, detto appunto Tignola perché egli, essendo commesso di libreria, passa la sua vita fra gli scaffali polverosi del negozio in cui lavora. Un giorno Tignola incontra un duca, uno di quei personaggi magniloquenti che si incontrano facilmente nelle romanzette di Sem Benelli ed al quale egli dona le sue furore e sonanti parole, ma che qui ha una parte che non riesce a sopprimere la delicatezza e veramente sofferente poesia del lavoro. Ed oltre al duca, Giuliano incontra anche Adelaide, una splendida ed affascinante donna, una di quelle donne che trent'anni fa facevano impazzire gli uomini coi quali fuggivano a Montecarlo. Giuliano tenta anch'egli il gran volo con la donna, con l'imprevisto, con la vita splendida ed emozionante, ma le sue ali non possono resistere a certi balzi ed egli ricadrà nella vita di prima.

La donna di lusso lo tradirà alla prima occasione,

il duca di cui Tignola era diventato segretario gli imporrà dei compromessi che Tignola non può accettare. Egli li abbandonerà entrambi e ritornerà più Tignola che mai alla sua libreria.

Come già si è detto Tignola è il più modesto ma anche il più umano lavoro di Sem Benelli. Imperniato su di un personaggio crepuscolare, il lavoro sa esprimersi con un tono di toccante poesia e sarà perciò vivo in tutti i tempi, documento di un'epoca in cui le evasioni dalla vita i giovani sognatori le concepivano soltanto al fianco di una donna di lusso, evasioni perciò più fisiche che spirituali. Il lavoro è però l'espressione teatralmente perfetta di quel contrasto fra la realtà e i desideri che i poeti crepuscolari hanno cantato in Italia, nel periodo che precede la prima guerra mondiale, con una accuratezza di toni così commovente da far pensare che essi, inconsapevolmente, non piangessero tanto sulla vita che avrebbero voluto vivere, quando sulla tragedia che aspettava al varco la gioventù di tutto il mondo.

PROGRAMMI PER I RAGAZZI

## "Satanello, storia di un diavoletto",

RACCONTO DI GIUSEPPE LIPPARINI - ADATTAMENTO DI GIOVANNI FAZONER MARINELLI E GIOVANNI ORE 17, RETE AZZURRA PRIMO E SECONDO EPISODIO

**O**ra che Giuseppe Lipparini non è più tra noi, e già da tre mesi tace per sempre quella sua voce che per molti anni parlò attraverso le antologie e le grammatiche latine e italiane ai ragazzi di tante generazioni, la Radio vuole ricordarlo ai ragazzi d'oggi, replicando la sceneggiatura di un suo libro: Satanello, il solo di letteratura amena che il Lipparini abbia scritto per l'infanzia.

Satanello uscì nel 1908, pubblicato da Bemporad. Forse, chi era allora ragazzo, non ha del tutto dimenticato le avventurose vicende del diavoletto che l'eremita Matteo trovò una sera nascosto nella sua capanna: una capanna sull'Alpe, dove unici compagni del santo uomo erano le piante, le stelle, gli uccelli.

Satanello, pur essendo un diavoletto, era tuttavia un ragazzino come ce ne sono tanti: capriccioso, impertinente e, soprattutto, disubbidiente. Ed è proprio per questi suoi difetti che hanno inizio i suoi guai e le sue avventure. Abbandonata la capanna e il suo buon

maestro egli piaceva andarsene a caccia di fringuelli e a coglier bacche e mirtilli per i boschi. Satanello si ritrovava, dopo molto peregrinare, in una grande città adagiata sulla riva del mare. Benché, rivestito coi panni che un buon uomo gli ha dato, sembrava ora un moretto, egli imparò subito a sue spese come non sia affatto facile per un diavoletto mescolarsi agli uomini e alla loro vita, quando vi è il pericolo che da un momento all'altro possano venir scoperti quei suoi benedetti cornetti. E nella città, egli incontra altri personaggi del libro: il buon Menicone, che inizia al mestiere di venditore ambulante; Mardocheo, il ragazzo invidioso e cattivo; la dolce Dorina, la trovatella che causa la vita riantando e ballando per le piazze, accompagnata da Fido, il suo fedele barbone. Finché, fra avventure e disavventure, sono tutti irascinati nella vita vagabonda di un circo equestre, nel quale il "moretto" manda in visibilo gli spettatori con la sua maestria nel far salti e nel colpire difficili bersagli.

Gli uomini non sono però sempre buoni, e la vita è difficile. Ma sarà ucciso di Satanello — il quale mette al servizio del bene quelle risorse di furberia che gli derivano dalla sua natura di diavoletto — se tutte le disavventure della compagnia si concluderanno felicemente, e se anche Dorina ritroverà la sua mamma.

Quando Satanello ritornerà sulla montagna per rivedere



La piccola Loretta Lamoglie, interprete di «Mignolina».



Londra. Maria Montessori ha parlato recentemente alla BBC per un programma diretto all'Italia. Qui l'educatrice dell'infanzia si intrattiene, dopo la trasmissione, con una bumba inglese.

il suo vecchio maestro, arriverà appena in tempo per raccogliergli le ultime parole di eterna saggezza e di amore per il bene e per tutte le cose belle che Dio ha creato. E allora, non appena gli angeli avranno portato in cielo su una coltre di nuvole il buon vecchio, Satanello, aperte le ali, scenderà sulla terra, ma questa volta per trasformarsi in un vero, bravo ragazzo.

Un libro, questo, in cui a pagine di umorismo teatralizzato con mano sapiente e leggera si mescolano pagine di fresca e serena poesia: la poesia della montagna, che il Lipparini sentì con quella sua mirabile intuizione della natura e che profuse, poi, in altri suoi libri, e specialmente nei Racconti di Cuglino.

**IMI** ISTITUTO MOBILIARE ITALIANO **6%**  
XV emissione di obbligazioni "credito navale."  
CON ESENZIONI FISCALI PRESENTI E FUTURE

PREZZO PER OBBLIGAZIONE  
L. 950 - REDDITO EFFETTIVO **6,95%**

Premi per viaggi e soggiorno gratuiti  
ATENE - ISTANBUL - CAIRO TERRASANTA



## Calma, calma, Signori miei!!

Invece di arricciarvi, provate la Crema da Barba Palmolive... la vostra rasatura sarà dolce e piacevole. Vedrete come la lama scorrerà leggera, radendo perfettamente la barba, già ammorbidita dalla denso e abbondante schiuma della Crema da Barba Palmolive.

Dopo la rasatura, proverete la piacevole soddisfazione di sentire il vostro viso liscio e morbido, senza irritazioni e bruciori.

Sarete ben disposti ad iniziare la vostra giornata.



442

## Un LIBRO che trasformerà la vita di milioni di donne.

Spesso molte donne, benché giovani, belle ed intelligenti, non sanno mettersi a suo agio e sono perciò costrette ad una vita sociale sgradevole senza soddisfazioni, perché avendo un corredo limitato di cognizioni pratiche, sono incapaci di risolvere da sole le difficoltà del governo della casa e le inevitabili incertezze del vivere quotidiano.

Createvi invece una nuova personalità, piena di iniziativa, di risorse e di sapere, consultando **L'ENCICLOPEDIA della DONNA** libro spettacolare di vita pratica, che contiene tutti i segreti, tutti gli insegnamenti, tutte le conoscenze, che interessano la donna di ogni età: «ceto, prima e dopo il matrimonio».

Tenete sempre a portata di mano questa **Enciclopedia**, tale che essa sia la vostra guida fedele ed amica di tutte le ore, consultatela sempre ed essa risponderà a tutte le domande, vi insegnerà nuove risorse, vi fornirà preziose notizie e metodi ed, operando così impavida ed orgogliosa, lora di voi la donna del successo, la donna così che tutti gli uomini sognano ed ammirano.

Il magnifico volume costa L. 600, ma per scopo di propaganda potrete ricevere a metà prezzo una sola copia, inviando il **BUONO** qui in alto assieme a L. 300 (invece di L. 600) nt.

**Laborat.**  
**SCIENZA DEL POPOLO**  
Corso Francia 316 - TORINO (626)

**UNA COPIA dell'ENCICLOPEDIA della DONNA** sarà spedita a metà prezzo, per propaganda, a chi ci risponderà questo **BUONO** assieme a sole L. 300 invece di L. 600, versando sul c/c postale 2-10070 oppure per lettera.

# L'ansia di guarire

Al microfono di «Sorella Radio». — la trasmissione per gli infermi che, come noto, la Rai programma ogni sabato alle ore 15.45 sulle Stazioni Prime — interverranno saltuariamente alcuni tra i più illustri nomi della scienza medica rivolgendosi agli infermi la loro cordiale, illuminata parola. In una recente trasmissione ha parlato l'illustre fisiologo Prof. Eugenio Morelli. Qui riportiamo i passi salienti della sua conversazione.

**R**ingrazio «Sorella Radio», che mi invita a parlare ai malati e più specialmente, per ora, ai malati dei sanatori. La ringrazio perché mi permette di porgere il mio saluto a tutti voi, a voi che ho tanto amato, a tutti voi cui ho donato quarant'anni della mia vita di medico e di studioso nell'ansia di lenire i vostri dolori. Al mio affetto voi avete per lunghi anni risposto con uguale e profondo affetto.

Rammento le lacrime di commozione che mi versato il giorno del mio onomastico, quando un ammalato, un intelligente contadino di Siena, scrisse una poesia che fu mio grande dolore distrutta negli eventi della guerra. Poesia che inizia dicendo: «Tu dici sempre a noi, tu guarirai, ma chi guarirà mai te dell'ansia del guarirti?».

Ho cercato di insegnare quanto ho imparato dal mio grande maestro Forlanini, l'ideatore del pneumotorace, e da lui ho imparato non solo scienza, ma amore per tutti voi. Ricordo i tempi in cui la vostra malattia era chiamata mal sottile e malattia che non perdona. E pareva che nei sanatori fosse scritto co-

me nell'Inferno dantesco: «Lasciate ogni speranza, o voi che entrate». Ora non più, ora voi entrate non solo con la speranza ma con la certezza della guarigione. Almeno così dovrebbe essere se gli ammaestramenti di tutti gli studiosi fossero largamente diffusi nel popolo o imposti dalle Autorità. Con certezza assoluta vi dico che se il vostro ricovero fosse fatto appena la malattia si dimostra, voi avreste la sicurezza della guarigione. E' la diagnosi precoce la chiave di volta della lotta antituberculosa. E voi dovete consigliare le vostre famiglie a far visitare tutti i vostri parenti. Oggi anche nelle scuole e negli stabilimenti è obbligatoria la osservazione radiografica. Dite ai vostri parenti che la pretendano. Così con poche cure potrete prevenire la malattia, e solo in tal caso saranno utili le colonie marine e montane, preziosi mezzi di prevenzione. Ma se anche tardi siete entrati nel sanatorio, numerosi sono ormai i mezzi di guarigione, e voi ben lo sapete, perché dopo poche settimane di permanenza parlate della vostra malattia con cognizione di causa quasi foste dei medici.



Il prof. Morelli nel suo studio di Roma, col dr. Fusile della Rai, che dirige le trasmissioni di «Sorella Radio».

Voi sapete ormai dei miracoli che possono compiere gli antibiotici, voi sapete della streptomina, del PAS, del Tlo-scarbazone. Voi sapete anche che se questi medicamenti sono importanti o solo mezzi di aiuto, voi potete intervenire con il pneumotorace monolaterale o bilaterale per far guarire i vostri polmoni; per far fermare le pericolose emorragie il pneumotorace è sempre rimedio principe.

Quanti di voi votati alla morte sono risorti con

l'applicazione di pneumotoraci. Benedite il Forlanini, il grande benefattore dell'umanità; egli salva ogni giorno migliaia di ammalati e non ha ancora un monumento; per verità il monumento esiste nel grande Istituto che porta il suo nome e che ha permesso di diffondere in tutto il mondo il suo pensiero. E siano benedetti anche tutti coloro che hanno favorito la erezione di questa grande scuola. Ma se anche per i vostri precedenti il pneumotorace non si può attuare, voi ben sapete quanti atti operativi possono essere attuati per salvare la vostra vita. Inutile parlare a voi di frencheueresi, dire a voi di pneumotorace extrapleurici; voi siete come noi maestri in argomento. Inutile dire a voi di toracoplastiche, cui vi opponete solo perché da esse vi derivava una deformità permanente, ma ora non più perché sapete che col velario apico ascellare non rimane alcuna deformità, e, specialmente voi donne, che amate il vostro bel "décolleté", ne capite l'importanza.

I mezzi d'intervento sono tanti che ormai bisogna cambiare i nomi. Non più si deve dire malattia che non perdona, ma si deve invece parlare di malattia che con questi mezzi guarisce.

Prof. EUGENIO MORELLI

## CHI È? Concorso abbinato al «Giragiro»

### Risultati delle estrazioni dei giorni 28 maggio - 3 giugno

Tra gli ascoltatori concorrenti che hanno inviato l'esatta soluzione ai quesiti posti da Silvio Gigli nel corso delle trasmissioni di «Giragiro» dei giorni 28 maggio-3 giugno, la sorte ha favorito:

— per l'indovinello del 28 maggio - personaggio presentato: Orio Vergani - i signori: GIANNI LETTA, via Seminario, 3 A - Avezzano (Aquila); EVELINA BRUNO, viale Cairoli, 49 - Fano (Pesaro).

— per l'indovinello del 29 maggio - personaggio presentato: Gaetano Belloni - i signori: LUIGI LORI, viale Carducci, 83 - Carpi (Modena); LUIGI LANCUTTI, via Bastioni, 13 - Ortona a Mare (Chieti).

— per l'indovinello del 30 maggio - personaggio presentato: Settimiano Incom - i signori: SALVATORE PICCOTTO, via Mario Giurba, 18, n. 17 - Messina; ERCOLE LORZI, via Sara Davis, 36 - Trieste.

— per l'indovinello del 31 maggio - personaggio presentato: Fiorenzo Magni - i signori: FRANCESCO NOSTRO - San Sost (Cosenza); ENRICO FERRARETTO - via Paolo Giacomelli, 10-4 - Genova.

— per l'indovinello del 1° giugno - personaggio presentato: Generoso Dattilo - i signori: ANGELO GIOVENE, viale Stazione, 38 - San Severo (Foggia); ANELA BERNI, via Alice Castello, 11 - Santhià (Vercelli).

— per l'indovinello del 2 giugno - personaggio presentato: Fausto Coppi - i signori: LUIGI DAMIANI, viale Scrimari, 8 - Verona; LUIGI GAZZOCCHI, via Beverona, 16 - Piacenza.

— per l'indovinello del 3 giugno - personaggio presentato: La bicicletta - i signori: NIKO LOVERSO, via Carulli, n. 14 - Bari; MARCO TAMARONDI, via Sant'Andrea, 21 - Milano.

A ciascun vincitore è stato assegnato un apparecchio radiocentrico «Supergioiello C. G. E.» a 5 valvole, 8 gamme d'onda.





## CANTA TEDDY RENO

**D**a qualche settimana partecipa ai programmi radiofonici di musica leggera il cantante Teddy Reno, che, insieme all'orchestra diretta da Lelio Luttazzi, presenta il suo più moderno repertorio di canzoni di successo italiane e straniere.

Teddy Reno è un po' il Frank Sinatra italiano. L'accostamento viene suggerito tanto dagli aspetti spettacolari della sua notorietà quanto dal carattere musicale e dello stile del suo canto.

Articoli e servizi fotografici a lui dedicati compaiono infatti frequenti su riviste e giornali di grande tiratura ed un'idea della sua popolarità fra il pubblico può essere fornita anche da fatti curiosi come quello citato recentemente da un noto settimanale, secondo cui per rispondere alle lettere delle sue ammiratrici Teddy Reno ha speso, in due anni, circa un milione di lire, tra carta e francobolli.

Lo stile vocale di Teddy Reno è tecnicamente ispirato alla maniera dei grandi «cruoners» americani, come Sinatra, Crosby o Eckstine. Il che, però, non significa mancanza di personalità e di originalità — Teddy Reno è invece fra i più personali interpreti italiani di canzoni — ma si spiega, quasi necessariamente, per il fatto che Teddy si dedica soprattutto al genere moderno della canzone e presenta un repertorio internazionale sempre all'ultima grida della moda musicale. Egli si serve di un linguaggio moderno — e quindi filtrato attraverso le esperienze più recenti della musica leggera nord e sud americana — per esprimere le morbide emozioni di un ritornello ed ha saputo erarsi uno stile personale assai piacevole e comunicativo: uno stile simpatico, spontaneo e «confidenziale», come è stato definito dagli esperti, il quale è tanto più rapido e gradito in quanto si contrappone all'enfasi caricata di alcuni cantanti della vecchia tradizione canzonettistica italiana.

Teddy Reno è nato a Trieste 24 anni fa ed esordì in pubblico nel 1947 a Trieste, in uno spettacolo per i militari alleati con la celebre orchestra inglese di Teddy Foster. L'occasione gli venne da una circostanza che è di rigore in tutti i film musicali, ma che, malgrado ciò, come si vede, può talvolta verificarsi anche nella vita reale.

Infatti il cantante dell'orchestra Foster cadde ammalato e Teddy Reno si offrì di sostituirlo. Fu un grande successo, il primo, e destinato ad aprire una serie non ancora interrotta e sempre più brillante. Alla Radio Italiana Teddy Reno ha collaborato partecipando alle trasmissioni de «Il Bracciale di Shéhérazade», di «Zig Zag», ed avendo in vari complessi, fra cui quelli di Kramer, di Luttazzi, e di Barzizza. Di verse esibizioni a Parigi ha fatto reso famoso in Francia, mentre una serie di trasmissioni in collegamento con le stazioni della Radio statunitense gli hanno fruttato un'offerta per il famoso Waldorf Astoria di New York, dove si reccherà prossimamente. In Argentina Teddy Reno ha condotto una recente tournée ed è diventato il cantante favorito della radio bonaerense; ed il suo nome, oggi, è così tanto popolare da comparire normalmente nelle parole incrociate dei giornali come «appellido di un eccellente cantante italiano».

## LA «FINESTRA DI CASA SERENA»

A CURA DI ANNA MARIA ROMAGNOLI - TUTTI I GIORNI, TRAM-  
IL GIOVEDÌ E LA DOMENICA - ORE 10,30 - STAZIONE PRIMA

### I vostri lavori

Nella serenità d'un giardino primaverile risuonano di voci e richiami infantili, tre giovani mamme sferzuzzano tranquille. Stan-no preparando gonne e abiti di lana per le loro bimbe: serviranno loro al mare o in montagna nelle ore fresche, saranno indispensabili nell'inverno, che non è tanto prossimo, ma a cui è saggio prepararsi. Le confidenze, fra mammine che lavorano agli stessi indumenti sono facili, e Pia D'Alessandria le ha raccolte per noi. Ora cercheremo di riassumerle quanto utile noi abbiamo imparato:

Ecco una elegantissima e vivace sottanina scozzese, di fondo blu marino:

E' lavorata tutta in sbieco (cioè che le fa acquistare una simpatica forma scampanata) e il suo punto è la solita maglia liscia.

Lo sbieco si ottiene cominciando il lavoro con una sola maglia; al secondo ferro saranno due, al terzo tre e così via, fino ad ottenere la lunghezza della gonna. Si continua poi senza diminuire né aumentare, seguendo la forma del modello che si è fatto prima con la carta e, appunto sovrapponendo il lavoro al modello, al momento giusto si ricomincia a diminuire un punto ogni giro, finendo di nuovo con una sola maglia. Queste due estremità si uniranno poi insieme come in tutti i tagli a sbieco.

Ed ecco come si ottiene in scozzese, che ha righe orizzontali più larghe, lavorate insieme alla maglia, e righe minute, verticali, che vengono leggermente a rilievo, dando grande originalità al disegno.

Le righe più alte (circa mezzo centimetro) sono lavorate alternativamente con la lana blu e vengono perciò sbieche a loro volta. Si può fare, per esempio:

quattro cm. di lana blu, poi mezzo cm. di lana rosso fuoco, altri quattro cm. blu, e un'altra riga, alta come la precedente, bianca; poi di nuovo quattro cm. blu e una terza riga verde smeraldo. Quindi un breve intervallo costituito da sette cm. tutti blu, per poi riprendere come prima.

Quanto alle righe trasversali, in giallo canarino, si lavorano così: lungo tutta la linea su cui dovrà corre-

fatto blu, guarnito soltanto da un mazzo di fiocellini di panno che ripeta le tinte vivaci della gonna.

### La signora desidera?

E adesso facciammo una rapida scorribanda nella popolarissima rubrica delle ricette utili, che ci procura tante e tante lettere.

Come si puliscono i pettini? Con un po' d'acqua non troppo calda e ammoniac.



Nella trasmissione

«25 minuti con Di Lazzaro», il popolare compositore presenta le sue canzoni ispiratamente italiane in uno stile assai personale. Alle sue doti di compositore fra i più noti anche all'estero egli unisce pure, in questa trasmissione, quelle di interprete ed esecutore non comune delle sue creazioni.

re la linea gialla si raccolgono con l'uncinetto i punti dal fondo e si lavorano a mezza maglia semplice, dall'alto in basso, per tutta la lunghezza della gonna, dal lato opposto alle altre righe, in modo da formare il largo quadrettato dello scozzese.

Terminato il lavoro, si stringe il sonino della gonnellina con un punto elastico a due drilli e due rovesci, da cui partono le bretelle alte due dita. Si completa con una maglietta di cotone bianco con maniche corte e un faretto

Quando sono di celluloido è bene trattarli con alcool, meglio se ranforato.

Ecco le proporzioni per una buona decozione di radica saponaria per lavare indumenti di lana: 100 grammi di radica saponaria per un litro d'acqua; dopo colta va passata per colabrodo.

Ed ecco la formula d'una soluzione per impedire la crescita delle male erbe nei viali dei giardini: sciogliere duecento grammi di clorato di sodio in dieci litri d'acqua; con questa soluzione bollente si irroreranno tutti i punti infestati dall'erba: il risultato sarà, labilità rasa per lungo tempo.

Come eliminare il detersivo che si forma sul fondo dei recipienti che hanno contenuto latte? Lavare con aceto e sale.

Sapevate che una spugna può sostituire la spazzola? Una spugna umida, passata sugli abiti, nel senso del pelo, porta via la polvere, fa scomparire macchie di zucchero, di fango ecc. e toglie molto meno il tessuto della spazzola comune.

Ed ecco un consiglio per le antiche, romantiche: come conservare il profumo delle viole. Prendere le violette, asciugarle bene; porle, senza gambo, in una boccetta di vetro, con sale da cucina in finissima polvere e «calcinato», cioè fortemente essiccato al fuoco. Chiudere bene con un tappo di vetro smerigliato: il profumo delle violette sarà, così, conservato per parecchi mesi.



Il maestro Carlo Savina mentre, circondato da alcuni componenti l'orchestra d'archi da lui diretta, dà gli ultimi ritocchi alla strumentazione di una nuova canzone.

# TERZO PROGRAMMA

## "Oberon,, nella luce del romanticismo

OPERA ROMANTICA IN TRE ATTI PAROLE DI J. ROBINSON PLANCHÉ - MUSICA DI CARL MARIA VON WEBER - GIOVEDÌ ORE 21,15, TERZO PROGRAMMA - DAL XIV MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Per la poesia, prima che per la musica, si risalirebbe assai lontano per trovare le fonti che dettero origine alle forme di ispirazione leggendaria nordico-germanica, che tanto influirono sulle sorti della letteratura tedesca durante il periodo romantico. Il bardo ossiano, cantato dal Klopstock, liberando la poesia dall'aridità del razionalismo, iniziò una nuova epoca, che per la schiettezza delle immagini e l'originalità del sentire ben si allontanava dal poeti dell'*Aufklärung*, linguaggio adatto ad un processo logico di pensiero che l'impeto klopstockiano veramente abborriva.

Ancora nella prima metà del XVIII sec., alla profondità del contenuto si ispirarono vari poeti tedeschi: l'Haller al sentimento della natura;



Carlo Maria Von Weber

Hagedorn alla serenità e alla leggerezza della poesia-fugitiva; lo Herder grande filosofo, con la larghezza del pensiero, il rilievo della nazionalità, la riabilitazione del Medioevo, apre l'Ottocento, contribuendo con lo studio della poesia popolare al diffondersi delle correnti che nei *Volkslieder* interessavano anche i musicisti. Gli impulsi si moltiplicano; gli eventi storici assecondano i presentimenti poetici: si sviluppa un mondo raro per la cultura e per l'arte; un'affermazione meravigliosa di genialità, un divenire che per numerosi decenni non ha interruzioni, nemmeno penitenti; « nell'assecondare assomma l'identità, parlando con una voce che raggiunge l'universale e che vince i secoli.

In tanto fervore di studi, di ricerche e di creazione artistica, rifiorono le antiche leggende, i canti dei Minnesinger coi loro elementi fantastici, vividamente ancora, alti a nuova poesia per il Brechtner, il Bürger e gli immediati predecessori del Goethe. Nei riguardi della musica, lo elemento fantastico istintivamente fu elaborato dal Mozart, che a Vienna amò lo *Zauberstück* (commedia soprannaturale che fuoreggiva nei teatri popolari), ove i caratteri irrazionalmente mistici si opponevano al sentimento della ragione. I personaggi, che sotto altri aspetti interessarono Weber, vivono già nel *Finto magico*, con una irrealtà che si anima solo in virtù della musica: Tamino, assalito dai serpenti; Papageno, strana riabilitazio-

ne del servo scaltro; la Regina della notte; Sarastro, custodito da un ferocissimo negro...

Carlo Maria von Weber (Eutin, 1786 - Londra, 1826) giungeva opportuno a raccogliere l'ardore e la fiamma in apparenza sprigionati miracolosamente. Un romanticismo in senso integrale sedusse il Weber che felicemente si applicò a vari rami dell'arte, in particolare alla letteratura, arricchendo la sua fantasia degli elementi ai quali abbiamo accennato. La natura e la sua estetica lo portarono ad un'espressione prettamente tedesca; e nel teatro — di conseguenza nazionale — ad una sentenzia ispirazione leggendaria e patriottica; cavalleresca e simbolica. Tali pregi sono riuniti nel *Freischütz*, che pure assomma toni drammatici e ricchezza poetica nell'ascolto delle voci misteriose della natura. Secondo le aspirazioni dei romantici, più innovatrice è l'*Eurianti* che presenta motivi conduttori con particolarità di richiami sentimentali.

L'*Oberon* (Londra, aprile 1826), fu composta dal Weber negli ultimi mesi della sua vita, scossa dalla malferma salute e dal sovraccarico di lavoro. Le doti del suo stile sono vive nell'opera, ricca nella scrittura melodica, nell'esotismo dei ritmi (particolarità delle situazioni create dal libretto), nella tendenza al *Leitmotive*, caratteristico quello del corno magico, come richiamo e come modificazione di determinati stati d'animo. Anche l'orchestrazione, sì varia e mutevole, deriva dallo stesso fluire vago e indeterminato, che crea un nuovo pensiero drammatico. E' l'idea poetica che sviluppa i colori dell'orchestra, precedendo ogni abilità, stra-

ordinaria nell'equilibrare le voci e nel dar vita all'eloquio strumentale, vaporoso, inimitabile nella tavolozza timbrica.

La grazia, poeticamente sognante di molte scene dell'*Oberon*, trova accenti nuovi nei flauti e nel corno; pure sonorità nei violini.

Del corno non dimentichiamo le squillanti fanfare e i richiami misteriosi che sembrano risvegliare nella natura i geni nascosti delle foreste e dei fiumi; e del clarinetto non dimentichiamo i gemiti e nemmeno il cromatismo che ne rileva ogni possibilità timbrica. Nell'*Overture* al clarinetto sono affidate frasi che non si dovrebbero trascurare: come attentamente dovremmo seguire ogni combinazione dell'orchestra, ora drammatica, ora pittoresca, tenera nei riguardi della grazia femminile, e congiunta — anche nelle particolarità del colore — agli stati d'animo che il compositore mano a mano crea.

Estesa è nell'opera la parte corale: il coro di inizio, *Elfa, Silfidi spiriti del cielo* introduce nell'atmosfera fantastica che caratterizza la varietà dell'azione, dando vita a una lontananza e a un senso magico che sembrano incoraggiare nei limiti della possibilità i più strani avvenimenti.

La prima aria di Oberon, *Voto estremo*, drammatica negli accenti, ma sobria nella linea melodica, attenua le agitazioni dell'animo con le aspirazioni del sogno, la tenerezza con l'eco della nostalgia. L'*Andantino Visione* è una delicatissima pennellata romantica, dolce nelle sfumature sonore del corno, del clarinetto, del fagotto che accompagnano il quasi recitativo di Rezia, che si abbandona al ricordo dell'amante lontano.

Nel vari quadri, venturo, in una forma che ben si allontana dal melodramma italiano, in una luce delicata e romantica, vivono i cori, le arie, le grandi scene che, non dimentiche degli accenti di una vera interiorità e di un ardente sentimento, ravvivano uno spirito e spiegano un carattere che giustamente delle all'autore il nome di « fondatore della opera nazionale tedesca ».

BIANCA BECHERINI

## IL BARONE AVARO

UN ATTO DI ALESSANDR PUSKIN  
MARTEDÌ ORE 21, TERZO PROGRAMMA

Le piccole tragedie di Puskin — il Cavaliere (o il Barone) avaro, Mozart e Salieri, il Convitato di Pietra — contrapposte dal critico alla tragedia Boris Godunov, furono pensate ed abbozzate nel 1826, portate a termine, insieme con l'Eugenio Onegin, nel 1830.

A quanto sembra per evitare possibili interpretazioni autobiografiche (in tutta la buona società si parlava dell'avarietà del vecchio Puskin e dei suoi dissensi col figlio), il poeta presentò questo suo lavoro del tutto originale come una traduzione da un inesistente testo inglese (*The Covetous Knight*, di un certo Cheston). Con ogni probabilità per lo stesso motivo parso parecchio tempo prima che il lavoro fosse pubblicato (1836, nel « Contemporaneo », a firma P.).

Nelle piccole tragedie si manifesta con particolare evidenza il gusto dell'autore per una estrema concisione formale. Mentre Molière si serve di quattro atti per illustrare il caso tutt'altro che difficile del suo Avaro, e solo nel quinto ce ne offre la soluzione, Puskin costruisce la tragedia in modo che tutta la complicata biografia del vecchio barone resta per così dire dietro le quinte. La storia di una doppia vita: quella del vassallo amico e consigliere di un potente duca, e quella dell'avaro che di un cavaliere ha fatto un cane da guardia di sei bauli colmi d'oro.

Il Cavaliere avaro si compone in tutto di tre piccole scene, invece dei soliti cinque atti della tragedia classica, ma per il compiuto risalto dei caratteri, per la

perfetta distribuzione della materia, per gli splendidi versi, questo lavoro così breve regge il paragone con il migliore Shakespeare.

Nelle piccole tragedie, dedicate ai cosiddetti temi eterni, il poeta fa una profonda analisi dell'animo umano, preda di passioni violente, epistemiche e voraci; avarizia (il Cavaliere avaro), invidia (Mozart e Salieri), sensualità (il Convitato di Pietra). A



Alessandr Puskin a 22 anni nel 1821

simboli di queste passioni Puskin sceglie nature eccezionali per intelligenza e volontà. Il protagonista del Cavaliere avaro erige l'edificio della sua sterminata potenza su un piedistallo di lacrime, sangue e sudore, frutto di anni di energie tese ad un unico scopo. Nel suo monologo della seconda scena egli appare ai nostri occhi come una figura demagogica, un sacerdotato faratico del dio denaro. Non è l'avaro caricaturale e piuttosto retorico di Molière, la maschera dell'avarizia è il Cavaliere del feudalesimo crudele, che con la spada difende la propria nuova potenza. E' un personaggio reale e storico.

Con le sue piccole tragedie Puskin, nemico del classicismo, ma anche insoddisfatto della drammaturgia dei suoi tempi, il cui massimo esponente è Byron, indica al teatro una via nuova, la via verso il realismo. La drammaturgia di Byron aveva un carattere suggestivo, romantico; Byron, come piustamente osserva Puskin, «attribuiva ai suoi personaggi singoli aspetti del proprio carattere: a uno lo orgoglio, a un altro l'odio, a un terzo la malinconia; e così da un solo carattere, tetro ed energico, dava vita a parecchi altri, meschini». Alla maniera unilaterale e uniforme di Byron, Puskin contrappone la ricchezza, la spontaneità di Shakespeare. Egli scrive:



Il soprano Lydia Stix, valente e apprezzata collaboratrice delle nostre trasmissioni

di numerose situazioni drammatiche, dall'esasperazione delle passioni e dei sentimenti, dalla lingua fiorita, metaforica. Egli non può dirsi in alcun modo un imitatore.

La prima rappresentazione del Cavaliere avaro avrebbe dovuto svolgersi al Teatro Aleksandrinski tre giorni dopo la morte di Puskin, ma su richiesta delle Autorità, allarmate dal plebiscito di simpatie d'uto all'uccisione del poeta in un duello, in cui era sia pure indirettamente imbastito lo zar, la tragedia fu sostituita da un vaudeville. L'attore Steepkin, specializzato nelle parti di avaro, famoso Arpagone nella commedia di Molière, nel 1852 riuscì a far togliere la censura dal lavoro di Puskin e lo fece rappresentare con Karatughin protagonista, e l'anno successivo impersonò egli stesso il Barone Avaro. In seguito anche il giovane Stanislanski si cimentò nella parte, rimanendo, però, poco soddisfatto della propria interpretazione.

GIORGIO CRAISCHI

# Ritratto di Marcel Jouhandeau

NERCOLEDI DEL 21,35, TERZO PROGRAMMA  
A CURA DI GIANNA MANZINI

L'avventura tentata e realizzata da Marcel Jouhandeau è tra le più caratteristiche dell'ultima mezza secolo di letteratura, e riassume in sé molta parte delle aspirazioni e dell'indole della più recente produzione letteraria. L'ansiosa e prepotente insoddisfazione della realtà in cui è immersa la nostra vita; un impulso morale di tinta melancolica che si trasfonde in formule astratte, addirittura algebriche; il bisogno di superare la condizione umana per rarefare, cristallizzare, quintessenziale tutto quanto porta in sé scorie di impurità o residuo di una umanità degradante, l'impeto meditato verso immaginarie regioni di purezza e di geometrica perfezione; la necessità di epurare la vita dalle dimensioni e dai colori terreni per inseguire una verità supramente e assoluta — son queste le principali componenti del mondo e dell'opera di Jouhandeau. Lo stesso scrittore è partito dall'urgere imperioso dei suoi problemi e dei suoi tormenti morali (in questo senso, e in questo soltanto può esser valido l'accostamento tentato da Claude Mauriac che ribattezza Jouhandeau «frère cadet de Gide») per incamminarsi lentamente, col solito equipaggiamento dei suoi mezzi e delle sue doti di scrittore, su quel sentiero di disumanizzazione e di purificazione rigorosa di cui ha lucidamente discusso José Ortega y Gasset in un suo acuto saggio sull'arte contemporanea.

Ciò che distingue e individua l'esperienza di Jouhandeau da altre analoghe e spesso gratuite avventure di mare strettamente surrealista, è la assoluta necessità e, per così dire, la genuina documentazione di questa sua decisione: il dato di fatto di umana sofferenza che è all'origine di tutte le sue divagazioni fantastiche e che lascia, si badi, una traccia costante di sé anche nel corso delle sue opere. Se un'accusa, insomma, non si può muovere a Jouhandeau, è quella di aver fatto esperienza di laboratorio o freddo divertimento di virtuosismo. La sua fuga nell'astratto (o meglio in quel curioso miscuglio di realtà e di simbolo che è il mondo dei suoi libri), trae origine da problemi di natura squisitamente morale — l'ossessione del peccato, il rapporto con Dio, la solitudine — anche se poi questi, naturalmente, troveranno, strada facendo, una soluzione inattesa e tutt'altro che consequenziale. Il mondo creato da Jouhandeau ha così una natura stranamente composita, metà terra e metà simbolo; e ci ricorda ciò che egli stesso dice di un pittore ne L'amateur d'imprudences: «Il ne copie pas le monde qui est; il ne crée pas un monde impossible non plus, il découvre un monde véritable qui n'est pas à lui, dont il a la clef...».

Da un lato, perciò, lo scrittore sfoga nella narrazione il bisogno di ricostruire, a suo uso e consumo, un mondo immaginario ed essenziale che parte da certi dati, anche banali, della realtà, e li sublima attraverso il simbolo; e abbiamo la città-tipo di Chaminadour, e quegli strani manichini di personaggi di cui anche il nome ha un suono fantastico e favoloso: Pincengrain, Godiehon, Térébinthe, Hautechaume. E' tutto un mondo che conserva ancora, dopo la trasfigurazione, il segno torbido della carne e del peccato, e in cui prevalgono egoismo, orgoglio, bruttezza, crudeltà ed erotismo. Dall'altro lato — e qui egli si sente forse ancor più a suo agio — Jouhandeau spinge più avanti la rarefazione dell'atmosfera terrena, abbandona anche gli spunti che la realtà gli forniva per i suoi simboli, e si riversa in piena libertà nella pagina di diario, nel saggio d'introspezione o di teorizzazione, nascono allora le più caratteristiche delle sue opere, come quella Algèbre des valeurs morales, in cui Jouhandeau dispiega intero il suo più segreto temperamento di scrittore.

Gli ostacoli e le difficoltà che si frappongono alla comprensione di un tale mondo ultramale, son quelli che ne hanno allontanato molti lettori e molti critici. «Questi personaggi non vivono, sono...» diceva Adriano Tilgher, nel 1928. E in realtà, quel che più ci impedisce di aderire pienamente alle creazioni favolose dello scrittore, è quella solitudine sempre più stretta ed esasperata in cui egli ama rinchiusersi. La frase in cui culmina questo anelito d'isolamento: «Rien ne m'est cher, que d'être moi pour l'éternité motif permanent de regarder Dieu en face», ci fa intendere come Jouhandeau abbia raggiunto l'estremo e deserto limite di quel jeu du seul di cui ci parla Patrice de La Tour du Pin.

Ma da questo suo stesso rinchiusersi nelle strette di un isolamento satanico e ascetico insieme, nasce il meglio della vena di Jouhandeau: quell'atmosfera attonita, silenziosa e astratta che circonda molte delle sue frasi, quella poesia dell'astratto che Tilgher stesso riconosceva e apprezzava definendolo: «un lirismo immobile, come quello che si sprigiona da certi riti liturgici, da certe titaniche religiose...».



Marcel Jouhandeau - La trasmissione del Terzo Programma gli dedica questa settimana sarà preceduta da una sua dichiarazione

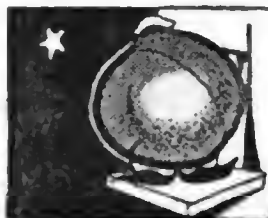
su quel sentiero di disumanizzazione e di purificazione rigorosa di cui ha lucidamente discusso José Ortega y Gasset in un suo acuto saggio sull'arte contemporanea.

RENZO TIAN

## la sentinella della vostra salute

Umile e sempre a portata di mano, gonfia del succo più prezioso, l'arancia concentra in piccolo volume tutti i principi attivi necessari all'organismo umano ed alla sua perfetta efficienza

arance di Sicilia \*







## Così si combatte la FAME NASCOSTA!

"Fame nascosta", secondo le ultime scoperte scientifiche, è la denutrizione mattutina che indebolisce i ragazzi che non hanno mangiato abbastanza alla prima colazione. È inutile che vi aspettiate buoni risultati scolastici da un ragazzo che si tira a scuola spaurito dalle necessarie calorie.

Lo ha dimostrato una grande inchiesta condotta su 50.000 scolari.

### Protegete i ragazzi col CREMIFRUTTO

Per garantire ad ogni ragazzo la possibilità di rendere veramente completa e sostanziosa la colazione mattutina, la Casa Althea di Parma ha ideato il **Cremifrutto**, porzione scientificamente studiata di frutta fresca e zucchero purissimo (più di 6 zollette), contenente tutte le necessarie calorie e vitamine. Date ai vostri ragazzi un **Cremifrutto** a colazione (e uno a merenda) ed avrete la sicurezza di

proteggerlo efficacemente dalla perniciosa fame nascosta.

#### BEI REGALI

per i vostri bambini

Conservate tutte le etichette del **Cremifrutto** e degli altri prodotti Althea (Sugoro, Fior d'agosto, Fior d'orto, Confetture Althea). Chiedete a Salumeri e Droghieri le tessere gratuite per la raccolta, o scrivete alla Soc. Althea, Viale Toschi 6, Parma.



La membrana impermeabile che protegge il **Cremifrutto** ne garantisce la conservazione più perfetta. Il **Cremifrutto** costa soltanto 70 lire. Compilate e inviate subito il coupon per 100 lire.

# Cremifrutto



Si vende in dodici scatole e in scatole di sei pezzi in 3-6 gusti diversi (albicocche, mandarino, ecc.).



**CIOCCOLATO SAMARANI**  
MILANO Via Savona 92 R.

Inviate L. 1000 ricevuta, franco di porto un'elegante scatola di cioccolatini "DELIZIOSI" del peso di gr. 500

### OROLOGIO DA MURO CON CUCULO CANTANTE L. 2500



canta cu cu ogni 1/4 d'ora; senza cu-cu L. 1500. Tutti orologi a pezzi di fabbrica. Da polso cromato L. 1850 Oro placcato L. 2650. Con calendario L. 2850. Cronografo cromato L. 2500. Oro placcato L. 2900. Impermeabile cromato L. 3350. Oro placcato L. 3750. XENOS 17 rubini crom. L. 4200. placcato oro L. 4600. per signora oro placcato L. 2900. L. 3600. L. 4900. Orologi da tasca e sveglie. Oro da muro per cucina L. 1700. INVIARE VAGLIA ALLA DITTA **Crologi BECO** Corso Belgio 24 Torino. Per spedizione e imballo L. 120 (orologio da muro L. 220), Contrass. L. 50 in più. Catalogo illustrato gratis. Garanzia due anni.



Una cosa che, presso Brahms, m'incanta tanto quanto il suo buon umore — diceva Hanslick, il famoso critico che si eresse a paladino dell'arte brahmsiana contro gli attacchi dei wagneriani — è la sua sbalorditiva salute. A sessant'anni egli non si ricorda di essere stato malato in tutta la sua vita. Egli cammina come uno studente e dorme come un fanciullo. Ma improvvisamente, nel 1896, il musicista fu attaccato da un male inesorabile che in poco tempo doveva condurlo alla tomba; è in quest'anno che cade la composizione dei "Quattro canti gravi". (Vier ernste Gesänge), con i quali Brahms affronta per la prima volta il terribile tema, appunto, della morte, come colto da un presagio funereo che lo fa volgere a meditazioni di una feroce tristezza che nessuna speranza sembra consolare. L'angoscioso interrogativo dell'Ecclesiaste: « Chi sa se lo spirito degli uomini salga in alto, e se lo spirito dei bruti scenda giù? », il suo dubbio sulla vita d'oltre-tomba: « Chi farà vedere all'uomo quel che sarà dopo di lui? », il suo tormento, esistenzialista, si direbbe, di una vita sentita come parentesi di vanità fra due nulla — poiché « tutte le cose vanno a un luogo » dalla polvere furono tratte e in polvere parimenti ritornano — trovano, nel primo « Canto », gli accenti più desolati, sopra un accompagnamento cupo del pianoforte, sprofondato in sonorità eavvrose e spettrali. Sono parimenti le parole dell'Ecclesiaste che ispirano il secondo « Canto », e qui la consolazione non è trovata neppure tra gli uomini: in continue cadute che segnano lo scoramento dell'animo, la voce contrappuntata da un accompagnamento rotto come da singhiozzi, intona il dolore per « tutte le oppressioni che si commettono sotto il sole, le lacrime degli innocenti, l'impotenza a resistere alle violenze degli oppressori », onde si proclamano « i morti più beati dei vivi, e più felice d'entrarli chi non è stato ancora, né ha visto il male che si fa sotto il sole ». Il terzo « Canto » è come una meditazione amara sul doppio aspetto della morte: la quale — secondo il testo di Gesù Sirach — mentre atterrisce « l'uomo che vive in pace tra le sue ricchezze e ch'è ancora in forze da provare il piacere », si presenta come estrema liberatrice per « l'uomo miserabile e privo di forze, al vecchio decrepito e pieno d'affanni, e sfiduciato e che ha perduta la pazienza ». Ma, a giudicare dalla musica, da certi trasaliti passaggi di accordi, dall'ansia sincopata degli accompagnamenti, dal tormentoso rigirarsi dei bassi nelle regioni più gravi, si tratta di una liberazione che, anche ora, non consola, anzi angoschia con l'imminenza di un mistero irrisolvibile.

Ma quella consolazione, che i testi del Vecchio Testamento sembravano negargli, Brahms la trova infine nel Nuovo, nelle parole di San Paolo esaltanti, secondo l'insegnamento del Cristo, la suprema virtù dell'amore. E il quarto « Canto » risuona come un inno edificante, pieno di forza e di dolcezza ad un tempo, una dolcezza rapita che nelle ultime battute si eleva come una preghiera fidente, piena di speranza e d'amore. Di quell'amore per cui la morte perde in ultimo per Brahms il suo aspetto terribile, rivelandogli « sorella ».

N. C.

Si chiude in questi giorni il ciclo di trasmissioni dedicato dal Terzo Programma alle Operette morali, illustrate con grande rigore critico da Mario Fubini.

Un libro di sogni poetici, d'invenzioni e di capricci malinconici — così Leopardi definiva le Operette morali, sottolineandone il carattere di liricità. Le Operette che pare rielaborano molti elementi dei Pensieri, non appartengono a un'esperienza essenzialmente filosofica. Questa è da ritrovare nello Zibaldone, ricco anche di motivi poetici non ripresi ma soprattutto di pagine filosofiche mature: lo Zibaldone non è composto solamente da abbozzi di temi da ritrovare perfetti nelle Operette o nei Canti. Le Operette riprendono una parte dei Pensieri, svolgendoli con sottigliezza ma inclinandoli a una conseguenza poetica nuova, sullo sfondo della « solitudine incognita » del mare di Colombo o nel « silenzio nudo » dell'universo spento annunciato dal Cantico del gallo stivatore. Nella composizione delle Operette furono toccate più corde: la polemica aspra si alterna all'ironia e alla calma rassegnata. L'ironia è la nota più stridente; Leopardi la tentò più volte ma era troppo impegnato nella descrizione della infelicità per mantenerla inalterata. O la cambiava in un violento sarcasmo o si limitava a qualche arguzia fredda e stonata. La polemica è un modo di espressione certamente più propria del Leopardi e raggiunge spesso una notevole efficacia, ma la nota più alta è da riconoscere nei momenti della grande calma rassegnata. Allora la prosa, così rigorosamente costruita e spoglia di superfluo, si arricchisce delle suggestioni più intense. La tranquilla disperazione propria dei moderni, contrapposta nello Zibaldone alla follia dolorosa degli antichi, è resa in queste pagine con estrema chiarezza. L'ultima parte del Dialogo di Tristano e di un suo amico, il discorso conclusivo di Tristano, è forse l'esempio più suggestivo, più pacato della consapevolezza suprema. Le Operette morali, insieme a moltissime altre pagine di prosa, sono una lezione severa per i poeti. Il poeta vero ha nella qualità della sua prosa una conferma quasi sempre sicura della autenticità del suo destino. Dietro i Canti sono lo Zibaldone, gli scritti vari e le Operette, esperienze intimamente collegate e diverse: inutili, anche se facili, stabilire gerarchie.

G. C.

### I CICLI VOCALI ROMANTICI

## I "Quattro canti gravi", di Brahms

LUNEDÌ ORE 22,40, TERZO PROGRAMMA

### LE "OPERETTE MORALI", DI LEOPARDI

## Dialogo di Tristano e di un amico

MARTEDÌ ORE 22,40, TERZO PROGRAMMA

# Inchiesta in Occidente

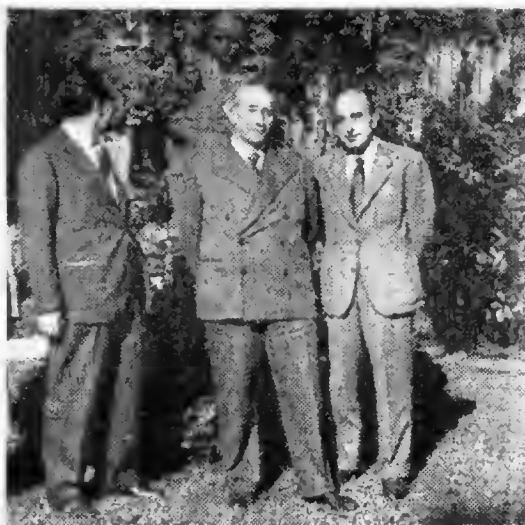


■ Monaco è stata duramente colpita dai bombardamenti. Tuttavia, per un caso che ha del miracoloso, il Palazzo Municipale, monumento di inestimabile valore storico ed artistico, ha sofferto poco o nulla. Solo l'ala destra del Palazzo appare un po' sbriciolata nelle decorazioni esterne, ma in maniera non molto visibile. A sinistra, nello sfondo, i due originali campanili della Chiesa di Nostra Signora.

■ Heidelberg. La caratteristica città degli studi, sede della più antica Università tedesca, è rimasta indenne dalle offese belliche, sebbene fosse assai vicina ai luoghi dove più aspri sono stati i combattimenti per il passaggio del Reno. Qui il gruppo della Rai — a destra, Aldo Bizzarri, Gerolamo Pedoja, a sinistra, Antonello Marescalchi, Dario Boselli — sosta sul ponte del fiume Neckar. In fondo, è il celebre castello, fondato da Corrado di Hohenstaufen, che signoreggiò per secoli sulla regione.



■ Nella Ruhr, la terra del carbone e del ferro e massimo centro dell'industria siderurgica, le industrie hanno ripreso quasi completamente la loro attività. Nella fotografia inviata stanno visitando la miniera di carbone « Stella del Nord » presso Essen.



■ A Bonn la « Haus » — la casa dove il 16 dicembre 1944, il Führer, che nacque il 20 aprile 1889, tre anni appresso le prime nozioni della guerra, è rimasta intatta. Meta, da secoli, di frequentissimi pellegrinaggi, sono stati ora gli oggetti, i cimeli, era stato rimossa la guerra. Gli aiuti Rai sono qui a nel giardino del castello, il sovrastante, to al centro, davanti al marmoreo, ven scolpito da



■ Le birrerie, particolarmente in Baviera, sono una vera e propria istituzione. In esse si fanno frequenti caratteristiche feste popolari con pantagrueliche bevute di birra.



# te - GERMANIA

urgira te-  
s, i nostri



■ La Unter den Linden, la celebre «Strada dei tigli», orgoglio e vanto della Berlino guglielmiana, come si presentava prima della guerra e come appare dopo l'immane uragano che ha squassato la capitale tedesca.



Beethoven  
sa dove il  
D il gran-  
e a quat-  
dal padre  
musicali —  
olosamente  
più di un  
e allet-  
ti, in essa  
collocati gli  
e quanto  
o durante  
visti della  
colloquio  
casa cen-  
(nella fo-  
nti al bu-  
Beetho-  
Redin).



■ Nel loro lungo percorso di oltre cinquemila chilometri, gli inviati della Rai hanno visitato Berlino, Monaco, Düsseldorf, Colonia, Amburgo, Hannover, Bonn, Friburgo, Norimberga, Essen, Heidelberg, Baden-Baden, Francoforte. Molte le ferite della guerra in via di risanamento. Fra le città più colpite figura Colonia, nella quale ecco ciò che ancora oggi rimane dell'antico Palazzo, sede del Municipio. Il Borgomastro non ha potuto che esprimere il suo dolore per le immense difficoltà che dovranno essere superate per riportare al suo antico splendore questa illustre città della Renania.



## RETE AZZURRA

Sabato 23 giugno, ore 21,15

Lunedì 25 giugno, ore 21,55

Sabato 30 giugno, ore 21,15

In Germania il gruppo degli inviati della Rai è entrato da Basilea e ha percorso circa 5000 chilometri su un itinerario che ha principalmente toccato le seguenti città: Friburgo, Baden-Baden, Heidelberg, Francoforte, Bonn, Colonia, Düsseldorf, Essen, Hannover, Amburgo, Berlino, Norimberga, Monaco.

Il percorso è stato compiuto su un'Alfa Romeo 200, specialmente attrezzata per le registrazioni radiofoniche e guidata dall'antista Masseroni. Sola eccezione il tratto Amburgo-Berlino (e ritorno), che si è dovuto compiere su un Dakota della British Airways, non essendo la ex-capitale raggiungibile altrimenti che per via aerea. Anche in questo caso, però, un magneto-fono della Rai ha seguito a bordo dell'aereo i quattro inviati e con esso sono state fatte le registrazioni a Berlino. (Qui, naturalmente l'inchiesta — come il suo titolo voleva e le possibilità pratiche permettevano — si è svolta nella Berlino occidentale; tuttavia il nostro gruppo ha compiuto anche, senza apparecchi e a piedi, una visita ai quartieri orientali, ritraendone istruttive impressioni).

La Germania di questo dopoguerra si può dire ignota al gran pubblico: se ne parla molto, ma come oggetto di ipotesi più che di conoscenze dirette. Con tanto maggiore impegno si doveva quindi applicare alla Germania la direttiva generale dell'inchiesta: di rivolgersi non solo alle personalità rappresentative, ma alla gente anonima, non solo ai vistosi aspetti politici, ma a quelli sociali, economici, culturali. Ed è ciò che è stato fatto. Dal guardiano della prima stazione incontrata in territorio tedesco al Presidente della Repubblica, dallo studente-cameriere di Heidelberg al rettore dell'Università di Berlino, dal muratore di Francoforte al vice-cancelliere Blücher, dall'impiegatuccio di Bonn al Ministro delle Finanze Scheffer, ecc. e ancora il borgomastro della città più distrutta (Colonia) e quello della città più contesa (Berlino) il presidente della «Goethe Haus» e quello della «Beethoven Haus», il regista teatrale Gmelin e quello cinematografico Braun, il premio Nobel per la chimica Alder e l'eminento sociologo Weber, il politico Karl Schmidt e il musicologo Stückschmidt, il critico d'arte Grote e il capilano del porto di Amburgo, lo scrittore Lüth, il giornalista Jaesrich, il presidente del «Verband Deutscher Studentenschaften», i dirigenti industriali e sindacali della Ruhr, ecc. ecc.: tutti costoro sono stati raggiunti dal nostro microfono e ad esso hanno affidato con spontaneità notizie e pensieri, giudizi e speranze. Un totale di circa 50 interviste, integrate da radiocronache e da registrazioni sulla vita tedesca d'oggi.

Si può aggiungere che la nostra missione ha suscitato in Germania il più vivo interesse. Al punto di mutare talvolta gli intervistatori in intervistati: e così Bizzarri ha dovuto, sia a stazioni radio come quelle della «Süddeutscher Rundfunk», sia a quotidiani, fare dichiarazioni sulla iniziativa della nostra «Inchiesta in Occidente».



## STAZIONI PRIME

- 7.55** Buongiorno  
**8** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo  
**8.35** Culto Evangelico  
**8.45-10.30** MESSANONE - BRESSANONE - BRINDISI - BOLOGNA - LECCE - MILANO - MODENA - NAPOLI - NOVARA - PALERMO - ROMA - TORINO - VENEZIA  
**8.50** Rossegna  
della Stampa Italiana  
in collaborazione  
con l'Agenzia A.N.S.A.  
**8.45** La Radio per i medici  
**9** — Dalla Radio Vaticana  
**9.35** Santa Messa  
**9.55** Vangelo  
**9.50** Mondo Cattolico  
**10.05** Pagine pianistiche  
**10.20** Trasmissione  
**10.30** Per le Forze Armate

- 11** — Voci dai campi  
CATANIA I - PALERMO: Trasmissione per gli agricoltori  
**11.15-11.30** BRESSANONE - MESSANONE - TORINO: Trasmissione per gli agricoltori in lingua tedesca  
**11.30** Musiche gale  
**11.30-12.35** BRESSANONE - MESSANONE: Trasmissione per gli agricoltori in lingua tedesca  
**11.45** FEDE E AVVENTURE  
**12** — Canzoni  
**12.30** Musica leggera  
**12.30-12.45** MILANO I: Notiziario milanese; LA SPIGA - SAN REMO - SAVONA: La settimana in Liguria; UDINE - VENEZIA - VENEZIA: La settimana nelle province vicine  
**12.50** I mercati finanziari americani e inglesi  
**12.55** Calendario Anticetto  
Segnale orario  
**13** Giornale radio  
La domenica sportiva Buton

## STAZIONI SECONDE

- 8.15** Musiche del mattino  
**9** — «ABBIAMO TRASMESSO...»  
selezione dei programmi della settimana con il concorso dei radioascoltatori  
**11.15-12.35** BOLOGNA II: Trasmissione per gli agricoltori - Programma in lingua tedesca - **12.35-12.45** con Segnali Prime  
**12.30** Musica leggera  
Concerto dell'organista  
Gian Luigi Centemeri  
**12.30-12.40** ALESSANDRIA - TORINO II: Notiziario piemontese - **12.40-12.45** GENOVA II: La settimana in Liguria - **12.45-12.55** FIRENZE II: Notiziario fiorentino - e il "compilatore"; VENEZIA II: La settimana nelle province vicine - e il "compilatore" - e il "compilatore" di Mario Antonietti Zanetti - **12.55-13** BOLOGNA II: Alina mater

20,50 RETE ROSSA

XIII FESTIVAL MUSICALE DI STRASBURGO

MARIO ROSSI

DIRIGE L'ORCHESTRA SINFONICA  
E IL CORO DELLA RADIO ITALIANA

MUSICHE DI

FRESCOBALDI - VIVALDI - CASELLA  
PETRASSI - BUSONI

## RETE AZZURRA

- 13.15** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
**13.18** La canzone del giorno  
(Kelmata)  
**13.23** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
**13.50** I programmi della settimana  
«Parla il programmatista»  
**14** Giornale radio  
**14.10-14.40** Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Canto Fulvio Pazzaglia  
Premuda-Herbin; Lanterna blu; Le-cuona; Andalusia; De Santa-Del Pi-no; Non ti devo amare; Henriquez; La danza del moscerini; Da Vinci-Rorian-Burri; Zena; mi Zena; Donad-lio; Chiaro di luna; Nisa-Pan; Il melegano; Adici; Moto perpetuo  
MILANO I: Terz. nota e musica

17-18 RADIOCRONACA  
DEL SECONDO TEMPO DI UNA  
PARTITA DEL CAMPIONATO  
NAZIONALE DI CALCIO  
(Cinzano)

## RETE AZZURRA

- 18** — Musica da ballo  
Scott: Crepuscolo in Turchia; Mobili-glia; Alfabeto musicale; Boneschi: Original wongie; Mori: Dimentica; Burns: The moon; Mac Donald: Ohio facentente; Caranzo: Don Pe-dro Hernandez; Gillespie: Dynamo A.; Butterman: Ikongor; Prado: Que rico el mambo; Mares-Rappolo: Fa-rewell blues; Impallomeni: Baba il - Baba il  
Nell'intervallo: Notizie sportive  
**18.50** Canta Teddy Reno  
**19.10** Notizie sportive  
(Cinzano-Soda)  
**19.25** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
**19.55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)  
**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Questa settimana nel mondo  
a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Buton  
**20.30** GIRINGIRO  
Edizione straordinaria  
sugli avvenimenti  
della settimana  
di Garinei e Giovannini  
diretta da Silvio Gili  
musicata da Giovanni D'Anzi  
e dal Quintetto Ruggeri  
cantata e parlata da  
Les Bellin; e Raffaele Plu  
Risultati delle estrazioni  
del Giugno radiofonico  
**21.20** Solisti di jazz  
**21.30** VOCI DAL MONDO  
Attualità del Giornale radio  
**22** — Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Cantano Giorgio Consolini  
Clara Ajajone e Alberto Rabagliati  
Frati-Raimondo: Samba del cocchie-re; Colombi-Redi: Poi la testa gira; Leon-Natoli: La maestra; Testoni-Panzeri-Fabor: Il fischio Ka-Hi-kaw; Lari-Cocquatrix: Manon de Paris; Marchesi-Fragna: Totò Tarsan; Co-lombi-Sclorilli: La mamma del sog-ni; Auguatin Lera: Maria Bonita; Donida: Strada ferrata  
**22.30** Domenica Sport  
Echi e commenti della  
giornata sportiva  
**23** — Tanghi celebri  
**23.10** Giornale radio  
**23.20** Dal «Dancing Columbia»  
di Torino  
Complesso Armand  
Segnale orario  
**24** Ultime notizie - Buonanotte

## RETE ROSSA

- 13.15** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
**13.18** La canzone del giorno  
(Kelmata)  
**13.23** Immagini e suoni  
Orchestra diretta da  
Tito Petralia  
(Manetti e Roberts)  
**13.50** I programmi della settimana  
«Parla il programmatista»  
**14-14.40** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

## STAZIONI PRIME

- 14.40** Musiche da film e riviste  
Copland-Green: Fantasia messicana, dal film «Fiesta»; Brown: L'amore è dove lo trovi, dalla rivista «The Kissing bandit»; Warren: In Aca-pulco, dal film «Al cavallino d'oro»; Hornez-Salina: Olele-olele, dalla rivis-ta «Folies-Bergère 1949»; Schwartz: Cuore strepito, dal film «Omide USA»; Rodgers: La più bella fan-ciulla del mondo, dal film «Jumbo»  
**14.40-15** ANCONA - ANCONA PIRENO: La set-timana nelle Marche - **14.40-15.15** BOLO-GNA II: Ehi, m'al pusu - NAPOLI II - SALERNO: Sorella a Napoli - GENOVA II: e l'ultimo viaggio di capitano De'as, un atto di E. Del Moneta, a cura di L. De'as - ROMA I: Campanella, settimana «Il sin-pomato» - ALESSANDRIA - TORINO II: Ven-turatore a Torino - **14.40-15.15** BOLO-GNA II - BRESSANONE - MESSANONE - TRIEN-TO: e Belvedere alpino - e No g'it temp cho na vegna - un atto in dialetto trentino di L. De'as  
**15.05** Canta Teddy Reno  
con L. Luttazzi e il suo complesso  
**15.25** Previsioni del tempo  
**15.30** Canzoni napoletane di ieri e di oggi  
Orchestra diretta da  
Alfredo Giannini  
(Ciro)  
**15.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori  
**16** — Preludi e intermezzi da opere  
**16.30** Canzoni vecchie e nuove  
**17-18** RADIOCRONACA  
DEL SECONDO TEMPO DI UNA  
PARTITA DEL CAMPIONATO  
NAZIONALE DI CALCIO  
(Cinzano)  
**RETE ROSSA**  
**18** — Stagione lirica della Radio Italiana  
**I PAGLIACCI**  
Dramma in due atti di  
RUGGERO LEONCAVALLO  
Nedda  
Carlo  
Tonio  
Peppino  
Salvatore Di Tommaso  
Marcello Rossi  
Direttore Alfredo Simonetto  
Istruttore del coro Roberto Benaglio  
Orchestra e coro di Milano  
della Radio Italiana  
**22.50** Canzoni la voga  
**23.10** Giornale radio  
**23.25** Dal «Dancing Columbia»  
di Torino  
Complesso Armand  
**24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

19.15 Panorama della domenica sportiva

19.40 Notizie sportive  
(Cinzano-Soda)19.50 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

BOLOGNA II - BRESSANONE - MESSANONE - TRIEN-TO: Le opere e i giorni - (Gazzetta della Domenica) 23.10-25 CATANIA I - PALERMO: La settimana in Sicilia

20.25 L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Questa settimana nel mondo  
a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Buton20.50 XIII Festival Musicale  
di Strasburgo

CONCERTO SINFONICO

diretto da  
MARIO ROSSIcon la partecipazione del  
soprano Rossana Carteri e del  
mezzosoprano Myrlam PirazziniFrescobaldi-Ghedini: Quattro pezzi  
per orchestra; Vivaldi-Casella: Dal  
«Gloria», per soli, coro e orchestra:  
a) Gloria, b) Et in terra pax homi-nibus, c) Domine Deus, d) Domine  
Deus, Agnus Dei, e) Qui tollis pec-cata mundi, f) Quoniam Tu solus  
Sanctus cum Sancto Spiritu; Casella:  
Concerto per archi, pianoforte e  
percussione: a) Allegro alquanto pes-sante, b) Grave ampio (Sarabanda),  
c) Allegro molto vivace; Petrassi:  
Noche oscura, Cantata, su testo di  
una lauda sacra cinquecentesca di  
San Giovanni della Croce (Prima esec-uzione assoluta); Busoni: Valzer dan-zato op. 53Istruttore del coro Ruggero Maghini  
Orchestra sinfonica e coro di Torino  
della Radio ItalianaNell'intervallo: Questo campionato  
di calcio, commento di Eugenio  
Danese - Notizie sportive e risul-tati delle estrazioni del Giugno ra-diofonico

BOLOGNA - BRESSANONE - MESSANONE 20.50-25.10: Programma in lingua tedesca: Noti-ziali - «Diego und Degarema», radiodramma di F. W. Brand; a cura di F. W. Brand - «Unser Bandfunkwech» - Musica da ballo

22.50 Canzoni la voga

23.10 Giornale radio

23.25 Dal «Dancing Columbia»  
di Torino  
Complesso Armand24 Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

- 21 -** Prospettive  
Luigi Salvatorelli  
«Che funzione ha avuto e che funzione può avere la borghesia»
- 21,15** **MUSICHE PER VIOLINO SOLO**  
J. S. Bach: Partita in mi maggiore  
Preludio - Gavotta e rondo - Loure - Minuetto primo e secondo - Bourrée - Giga  
N. Paganini: Tre capricci op. 1  
n. 14 in mi bemolle (La fantasia); n. 9 in mi (La caccia);  
n. 17 in mi bemolle  
Esecutore: Alfredo Campoll
- 21,40** Per la mostra di  
F. L. L. WRIGHT  
a Palazzo Strozzi  
Un programma a cura di Bruno Zevi
- 22,15** **MUSICHE DI MOZART**  
Divertimento in si bemolle K. 287 per due corni e archi  
Allegro - Andante grazioso, tema e variazioni - Minuetto - Adagio  
Andante, allegro molto  
Sinfonia in do maggiore K. 551  
Allegro vivace - Andante cantabile - Minuetto, trio, allegretto - Molto allegro  
Orchestra sinfonica della N.B.C.  
diretta da Arturo Toscanini

## Autonome

### TRIESTE

- 8** Calendario, bollettino meteorologico e musica del mattino, 8,15 Segnale orario e Giornale radio, 8,30 Servizio religioso evangelico, 8,45 Bruni d'opera, 9,25 Musiche riepilogative, 9,40 Per gli agricoltori, 10 Santa Messa, 11,15 Dal Mondo Cattolico, 11,30 Musica leggera e canzoni, 12 Trio di armoniche, 12,15 Il programma è vostro, 12,45 Cronache della radio, 12,51 Spettacoli e ritrovi, 13 Segnale orario e Giornale radio, 13,30 Fantasia musicale, 14 Teatro dei ragazzi, 14,30 Sannellate, 14,40 Musica da film e riviste, 15,05 Cantata Teddy Reno con Lele Luzzati e il suo complesso, 15,25 Previsioni del tempo, 15,30 Orchestra napoletana diretta da A. Giannini, 15,55 Previsioni del tempo per i pescatori, 16 Prehali e intervista da opere, 16,30 Canzoni vecchie e nuove, 17 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio, 18 Musica da ballo (nell'intervallo: Notizie sportive), 18,50 Cantata Armando Romeo, 19,10 Orchestra Harry James, 19,40 Notizie sportive, 19,50 Radiocronaca dall'ippodromo di Montebello, 20 Segnale orario e Giornale radio, 20,15 Notiziario sportivo locale, 20,38 «L'ringiro», edizione straordinaria sugli avvenimenti della settimana, 21,20 «Salomè», opera in un atto di R. Strauss, dal dramma di Oscar Wilde, 23,10 Segnale orario e Giornale radio, 23,20-24 Musica da ballo dal «Dancing Columbia» di Torino.

### RADIO CAGLIARI

- 8** Segnale orario, Giornale Radio, Bollett. meteorologico e previs. del tempo, 8,15 Culto evangelico, 8,30 Rassegna della Stampa italiana, 8,45 Per i medici, 9 Dalla Radio Vaticana: Santa Messa, 9,35 Musica sinfonica - Bach: Corale e Morficazioni per mezzo della tua grazia; Hobel: «Suite di San Paolo», 9,50 Mondo entotico, 10,05 Pagine pianistiche, 10,20 Per le Forze Armate, 11 Canti sardi candidanesi, 11,30 Musiche rare, 11,45 a Fede e avventure, 12 Per gli agricoltori sardi, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Canzoni e ritmi, 12,45 Parla un sacerdote, 13 Segnale orario, Giornale radio e La domenica sportiva «Baton», 13,15 Carillon (Manetti e Roberts), 13,18 La canzone del giorno, 13,23 «Atfinzioni», scena dialettale a cura di Lino Girau, 13,50 I programmi della settimana, 14 «Tercino radiofonico», cronaca di Cagliari, 14,10 Musica operistica (pastorale Marcello, Cagliari), 14,30 «Non è ver che sia l'Inferno», rivista radiofonica di Brancac-

ci e Morbelli, Orchestra diretta da Gino Filippini, 15,15 Ted Steel al novachord, 15,25 Previsioni del tempo, 15,30 Orchestra napoletana diretta da A. Giannini, 15,55 Previsioni del tempo per i pescatori, 16 Preludi e intermezzo da opere, 16,30 Canzoni vecchie e nuove, 17 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio, 18 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina, 18,30 Il virtuosismo strumentale - Pianista Franco Mannino: Musiche di Liszt e Paganini, 19 Panorama della domenica sportiva, 19,30 Complessi caratteristici, 19,40 Notizie sportive, 19,56 Orchestra d'archi da Armando Fragna, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, e Questa settimana nel mondo, a cura di V. Zincone, Notiziario sportivo «Baton» e Notiziario regionale, 21,05 «I vesperi siciliani», opera in cinque atti, musica di G. Verdi, direttore Erich Kleiber, orchestra e coro del Maggio Musicale Fiorentino. Negli intervalli: 1) «Consigli di lettorato», a cura di S. Camboscu; 2) «Questo canzoniere di calcio», commento di E. Danese; 3) Giornale radio. Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

### VENEZIA MI

Trasmissioni per la Venezia Giulia  
12,30 Musica leggera - Lullii Weersman: «Serenata sentimentale»; Leone-Vallini: «Vecchie pietre»; Gallieri-Giannini: «L'angelo dipinto»; Lavagnino: «Canto striano»; Nina-Merrill: «Bocca d'amore»; Testoni-Bassi: «Al lago dei cigni»; Pallini-Rossi: «Stretti cuore e cuore»; Naldi-Godini: «Passi un'ora»; Rovero: «Merida», 13 Giornale radio, 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani, Attualità, Rivista.

## Estere

### ALGERIA

15,45 Pirmamento parigino, 19,30 Notiziario, 19,40 Dischi, 20 L'angolo del curled, 20,15 Nuovi dischi, 21 Notiziario, 21,45 Inchiesta poliziesca, 22,45 Pianista Robert Bernard, 23 Complesso vocale, 23,15 Musica notturna, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

19 Cronaca della gara calcistica Austria-Danimarca a Copenhagen, 20 Notiziario, Sport, 20,15 Ora russa; Glinde e Rimsky-Korsakov, 22 Sport, 22,20 Notiziario, Sport, 22,40 Ora russa, 23,40 Musica da ballo, 24 Notizie brevi, 0,05-1 Messart: Serenata a Raffine.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sacra, 19,45 Notiziario, 20 Orchestra Radio diretta da Georges Belinme, 21 Varietà musicale, 22 Notiziario, 22,10 Rie-

mi mid-americani, 22,30 Musica jazz, 22,55 Notiziario, 23 Bliss: Miracolo nei Gorbali, suite da Iubello; R. Strauss: Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore, per corno e orchestra, op. 11; Stravinsky: Sinfonia in tre tempi, 23,55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario, 19,30 Musica varia, 20 Attualità, 20,15 L'antenna cantata, 22 Notiziario, 22,15 Dischi: Così fan tutte, ouverture; Vivaldi: Concerto in sol minore per violino e orchestra; Haydn: Sinfonia n. 99, 23 Notiziario, 23,05 Musica da ballo, 23,30-24 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Concerto diretto da Tony Aubin - Carlo Filippi Bach: Terza sinfonia in fa maggiore; Beethoven: Sinfonia n. 6 «Pastorale»; Mallard: Tondoeu de Charles Baudelaire, suite lirica per soprano solo, coro, voci femminili e orchestra; Bruckner: Arioso e mola per piano, 20 Notiziario, 20 Concerto di musica leggera diretto da Bonnamy, con la partecipazione del pianista Loukany e del cantante Kenneth Spenger, 20,30 Gli stolti; e Marcel L'Herbier, 21 Festival del teatro, 21,30 Victor Segalen, suite dell'Estremo Oriente, di Jean A. Kern, musica di Jacques Ibert e Georges Migot, diretta da Tony Aubin, 22,32 Debussy: Sonata n. 2 per arpa, Suite a viola; Green: Il Frangente da «L'Eschalonement des haies»; 23 L'île joyeuse, 23-24 Riassunti delle elezioni e dischi.

### PARIGI-INTER

17 Concerto corale diretto da Pierre Capdeville (Sinfonia Letta Ben Rodra), 18,30 Selezione del film: «Un straniero nella città», di Robert Rossen, 19,30 Lo collegamento con la B.N.C. - Concerto di musica brillante, 20,30 «Il ballo degli incontri», a cura di André-Paul Vernet, 20,50 XIII Festival di Strasburgo - Concerto diretto da Mario Rosel (soliste soprano Rossana Carteri; mezzosoprano Myram Prazmami) - Freccobaldi-Guedini: Quattro pezzi per orchestra; Vivaldi: Cantata; Gloria; Malgiero: La terra; Casella: Concerto per arpa, pianoforte a percussione; Paganini: Notte oscura, cantata per coro e orchestra; Busoni: Valzer danzato.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,05 Orchestra Michel Hamos, 19,38 Pechi ha daemila anni, 19,48 Kryst Garner, 19,55 Notiziario, 20 La pastorella di Napoli e del Dottor Vismara, 20,15 Confessione, 20,30 A voi la parola, 20,50 Festival musicale, 21,28 «Il ballo dei buoi» della folla, 21,58 Notiziario, 22,05 Canzoni penitenti, 22,20 Toluana, 22,30 Musica da ballo, 23,10 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 La settimana del Parlamento, 19,30 Sport, 19,45 Notiziario, 20 Varietà musicale, 22,15 Notiziario-Sport, 22,45 Musica da ballo, 23,15 Mikela, 23,55 Poesie d'amore in lingua tedesca, 24 Ultime notizie, 0,10-1 Musica da ballo.

### MONACO DI BAVIERA

19 La sera dell'America: Risposte alle lettere degli ascoltatori, 19,30 Job solo, Buch: Concerto in fa minore per pianoforte e orchestra da camera, solista Edda Fischer, 19,45 Notiziario, 19,55 Sport, 20,10 Racconti di Beunmi: «Lo scambio d'anelli», una faccenda semi-ufficiale di Max Josef Peilheimer e Magnus Kitz con musica di Boif Alexander diretta da Karl Wilhelm, 21,40 Musica folcloristica, 22 Notiziario - Sport, 22,30 Louis Ferdinand, principe di Prussia: Quartetto in fa minore per pianoforte, violino, viola e violoncello, 23 «La stella bianca», racconto di Frau Turt, 23,15 Musica da movi film, 24 Ultime notizie, 0,05-1 Musica in sordina.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

19,20 Canzoni popolari tedesche, 19,40 Toluana del tempo e rassegna settimanale di politica mondiale, 20 Musica leggera, 21,15 Il film della settimana, 21,30 Concerto orale, 22 Notiziario, 22,10 Così lo vede l'occhio, 22,20 Sport e Musica, 23 Considerazioni sulla nostra opera di Horst Krüger, 23,10 Allegro cantabile: Belle melodie cantate da noti artisti, 24 Ultime notizie, 0,10 Jazz.

## GRATIS SETTE GIORNI A LONDRA

Una settimana di soggiorno a Londra-spese di viaggio a permanenza interamente a carico della BBC, è il premio che potrete vincere partecipando, in tempo, al concorso della Voce di Londra, le cui modalità sono: 1) scrivere una lettera, in italiano, di non più di 800 parole, sul tema: «Perché desidero visitare la Gran Bretagna», 2) specificare, in poche parole, quale rubrica trasmetta nell'aerivio italiano della BBC, dal 17 giugno al 30 giugno compresi, è piaciuta meno, e perché. Le lettere con la dicitura «Concorso 2», vanno spedite entro il 4 luglio (data del timbro postale) alla Casella Postale 7182, Roma, oppure a: BBC, Bush House, London, W.C. 2. I risultati saranno resi noti il 23 luglio nel programma della ore 22.

### LA VOCE DI LONDRA

#### TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

7,30 - 7,45 su metri 293; 41,37; 31,50; 25,30  
13,30-13,45 » 31,01; 25,30; 19,76  
9,30-20,00 » 293; 41,49; 25,30; 31,50  
22,00-22,45 » 293; 41,49; 25,30; 31,50



### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,15 Concerto diretto da Basil Cameron, 19,45 La Calera in azione, 20,30 «Le turti di Barchester», di Anthony Trillings (quinto episodio), 21 Notiziario, 21,15 «Pavimenti su un viaggio», di Laurens Van der Post, 21,30 «The Frigmen», sceneggiatura, 22,30 Bar: Sonata n. 2 in sol, 22,52 Milano, 23,03 Notiziario.

#### ONDE CORTE

6 Musici da concerto, 6,45 Musica di Beethoven, 11,45 Organica Sandy Macpherson, 13 Varietà, 14,15 Paul Adam e la sua musica di Mayfair, 15,15 Concerto diretto da Charles Gounod - Wagner: Lohengrin, preludio alla terza; Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore; Kodaly: Concerto per orchestra, 17,15 Musica in miniatura, con la partecipazione del soprano Suzanne Dancu, 20 Varietà, 21,15 Notiziario musicale, 22 Musica di Beethoven, 22,15 Musica leggera, 23 Complesso Pavilion diretto da David Wolfthal, 23,15 Rievista.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Musica del folkland, 19,15 Giro della Svizzera, 19,30 Notiziario - Sport, 20 Musica da camera, 20,30 Dal Festival di Ginevra a Zurigo, 22 Notiziario, 22,05 Conferenza, 22,15-23 Musica: Canzoni antiche e moderne.

### MONTE GENERI

7,15-7,30 Notiziario, 11 Pianista Roberto Giallotti, 11,30 L'espressione religiosa nella musica, 12 Musica da camera e sinfonica, 12,30 Notiziario, 12,40 Orchestra Aurora, 13 Radio Club, 13,30 Il microfono azzurro, 14 Concerto corale, 14,27-14,30 Notizie del Giro della Svizzera, 16,45 78 danzante e Giro ciclistico della Svizzera, 17,30 La domenica ciclistica della Svizzera, 17,30 Dischi, polare, 18,30 Aureliano Pertile, 20 Giro ciclistico della Svizzera, 20,10 «Parla di uno scienziato italiano», 20,50 Concerto diretto da Edda Lohier, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,25-22,30 Musica di Klar.

#### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,45 Giro ciclistico della Svizzera, 20 Orchestra Lohier, 20,20 La canzone del Rodano di Alina Thurner, musica di Jean Bachelier diretta dall'autore, 21,10 Commedia, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Radio Lohier: vi di in brava sera.

**Polveri**  
**Alberani**  
le migliori per acqua da tavola

- STAZIONI PRIME**
- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7.12 Buongiorno
- 7.22 Musico del buongiorno
- 7.45-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario dell'isola
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8.14-9 Canzoni
- 10.30 « Casa serena »  
giornale di vita femminile

- 11.30 Musica operettistica
- 12 — Musica brillante
- 12.30  
« Ascoltate questa sera... »
- 12.30-12.45 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: Notiziario altostesino in lingua tedesca
- 12.25 Ritmi e canzoni
- 12.25-12.35 ALESSANDRIA TORINO II: Notiziario piemontese; MILANO I: Notiziario milanese; UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Notiziario veneto - 12.35-12.45 FIRENZE II: Suona la marcia; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Corriere della Liguria
- Motivato del porto - Listino Borsa di Genova - 12.30-12.45 ROMA I: Gazzettino di Roma - 12.35-12.45

- CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano - 12.35-12.45 ALESSANDRIA - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Gazzettino padano - 12.35-12.45 ANCONA - ASCOLI PICENO - BOLOGNA II: Corriere dell'Emilia e delle Marche - Listino Borsa di Bologna - 12.45-12.55 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Notiziario altostesino in lingua italiana
- 12.48 Listino Borsa di Roma  
Medie dei cambi
- 12.55 Calendario Antonetto
- 12.55-12.59 ALESSANDRIA - TORINO II: Listino Borsa di Torino
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

20,45 - RETE AZZ.

20,58 - RETE ROSSA

XIII FESTIVAL MUSICALE  
DI STRASBURGO

CONCERTO  
VERDIANO

DIRETTO DA

CARLO MARIA  
GIULINI

ANNA  
PER MILLE GIORNI

DI

MAXWELL  
ANDERSON

## RETE AZZURRA

- 13.12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15 La canzone del giorno  
(Keldmato)
- 13.20 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13.54 Cronache cinematografiche  
di Achille Campanile
- 14 Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14.14-14.21 Listino Borsa di Milano  
Medie dei cambi  
Borsa cottoni di New York
- 14.21-14.30 BARI II - BRINDISI - LECCE - TARANTO: Musica leggera - 14.30-14.45 CATANZARO - COSENZA - NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno - 14.50-14.55 BARI II - BRINDISI - LECCE - TARANTO: Corriere delle Puglie e della Lucania - 14.55-14.59 NAPOLI I: Notiziario napoletano
- 16.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17 — Lezione di lingua francese  
a cura di G. Varal
- 17.15 Lezione di lingua inglese  
a cura di E. Favara
- 17.30 La voce di Londra
- 18 — Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina
- Cantano Maria Fiordaliso Tino Vallati e Antonio Vasquez
- Garinei - Giovannini - Barberis: L'amour, l'amour!; Leone-Vallini: Vecchie pietre; Testoni-Ceraglioli: Non l'amo più; Bonagura-Di Nisco: Tram a cavalli; D'Anzi: Tu non mi lascerai; Morbelli-Mariotti: Acqua chiara; Pallaci-Rossi: Stretti stretti cuore a cuore; Bertini-Redi: Forse è una bugia; Manlio-Oliviero: Amar per non morire

- 18.30 Musica da camera  
Pianista Tommaso Alati
- Piatti: Marcela (Bagatella); Lituada: Serenità del mattino; Montani: Due preludi: a) Preludio n. 10, b) Preludio n. 5; Alati: a) Ninn nanina (tutte), b) Giochi di bimbi (dalla « Suite infantile da concerto »), c) Intermezzo elegiaco, d) Matino silenziosa (Cucù).
- 19 — La nostra lingua  
Varietà linguistiche  
a cura di Giorgio Pasquelli
- 19.10 Jazz per pianoforte
- 19.20 La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(G. Clemme)
- 19.20 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19.55 L'oroscopo di domani  
(Chlorodoni)
- 20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.33 Federico Smetana  
Moldava, poema sinfonico
- 20.45 XIII Festival Musicale  
di Strasburgo
- CONCERTO VERDIANO  
diretto da  
CARLO MARIA GIULINI  
con la partecipazione del soprano  
Renata Tebaldi
- Giuseppe Verdi: I) La forza del destino: a) Sinfonia, b) La Vergine degli Angeli; II) Nabucco: « Va pensiero sull'ali dorate »; III) I lombardi: « O signor che dal tetto natio »; IV) Otello: a) Canzone del salice, b) Ave Maria; V) I vespri siciliani, sinfonia; VI) Pezzi sacri: a) Stabat Mater, per coro e orchestra, b) Laud alla Vergine, per voci sole, c) Te Deum per doppio coro, quattro parti e orchestra
- Istruttore del coro R. Maghini
- Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radio Italiana
- Nell'intervallo: Giovanni Titta Rosa: Firenze 1914
- 22.40 Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari
- Cantano Luciano Benevento, Donatella Bianconi e Ugo Dinl
- Martelli-Niberti: Va, mio ritornello; Nisa-Calzia: Tu credi ancor; Colombi-Redi: Mi fa troppo sospirar; Yaw: Down in Chi-huahua; Biri-Gurn-Vale: Dolce morir; Cherubini-Del Carro: Il pescatore; Bertini-Trovajoli: Tre rose; Pozzo-Rodriguez: Rumba be bop

- 23.10 Giornale radio
- 23.20 Dal « Dancing Garden » di Bologna  
Giovanni Lamberti  
e la sua orchestra
- 24 Segnale orario  
Ultimo notiziario - Buonanotte

## RETE ROSSA

- 13.12 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15 La canzone del giorno  
(Keldmato)
- 13.20 Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio
- Martelli-Sarra: Buongiorno, arrivederci, addio; Ajbano-Donadio: La luna el guorda; Duncan-Trevor: High heels; Martelli-Falcochello: Quando Milano cantava la serenata; Castiglione: Cuore ribelle; Thaler: La tua voce; Sopranzi-Lacerenza: Colli romani
- 13.45 Pagine violinistiche  
Sarastate: Copricapo basso; Prihoda: Melodia slava; Triggs: Danza brasiliana.
- 14 — Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14.30 Duo Pomeranz-Brandi  
POMIGLIA - POTENZA: Corriere delle Puglie e della Lucania
- 14.50 Punto contro punto  
Cronache musicali  
di Giorgio Vigolo
- 15 Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15.14-15.35 Fiume sul mondo
- 15.35-16.15 BARI I: Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano - Listino Borsa di Palermo - 16.30-16.55 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Chiamata marittima
- 16.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17 — Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli
- Haydn: Sinfonia n. 100 in sol maggiore (Militare); a) Adagio - Allegro, b) Allegretto, c) Minuetto, d) Finale; Ljudow: Kikimora; Ibert: Concertino da camera per sassofono e orchestra; Holst: Il puro sole, balletto
- 18 — RADIOLILLIPUT  
Programma per i piccoli  
a cura di Esopino  
Regia di Nino Meoni
- 18.30 Panorama di canzoni
- 19 — Le origini dei popoli  
I Russi
- BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: 19-20.10 Programmazione in lingua tedesca: Günther Baumbach: ex-Schüler contemporanei austriaci; Egon Caesar Czele Corti - Musica da camera; e L'evoluzione del Lied - Soprano Ines Alfani-Tellini; al pianoforte Alessandro Papetto - V concerto: Lieder di Hugo Wolf - e Shostakovich: Abendständchen - Bruno Fohrer: « Castelli azzurri » - Notiziario altostesino
- 19.20 Musica ritmo-melodica  
Tateman: Questa è la nostra donna, cara; Rivero: En un suspiro; Brito: Quando pensai a me; Bonanova: Divina tentation; Porter: What is this thing called love; Alvarez: Luna d'argento; Roberts: Sorrisi; Porter: Anything goes
- 19.40 Università Internazionale  
Giulio Mareoni
- Ugo Lombroso: Il mito di Prometeo nella realtà sperimentale
- 19.55 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 20-20.15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano - AUTUNTA - 20.10-20.55 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Gazzettino delle Dolomiti
- 20.25 L'oroscopo di domani  
(Chlorodoni)
- 20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.58 ANNA  
PER MILLE GIORNI  
Tre atti di  
MAXWELL ANDERSON  
Compagnia del Teatro Nazionale  
diretta da Guido Salvini  
con  
Vittorio Gassman, Vini Gioi  
Massimo Girotti, Edda Albertini  
Anna Bolena Vini Gioi
- I Bolens: Edda Albertini  
Thomas Cesare Polacco  
Elizabeth Glenna Piaz  
Il Duca di Norfolk Nino Dal Fabbro  
Un servo Gianni Bonagura  
Una cuoca Maria Zanoli  
Un madrigalista Lucio Ardenzi  
Un messaggero Giorgio Albertozzi  
Un musicista Giacomo Buvella
- Enrico VIII Vittorio Gassman  
La sua corte: Arnaldo Poet  
Il Cardinale Wolsey Vittorio Sanipoli  
Thomas Cromwell Giovanni Scarpia  
Mark Smeaton Giancarlo Straglia  
Henry Norris Raoul Grassilli  
Jane Seymour Stella Allighi  
Madge Shellan Zoro Piazza  
Thomas Wyatt Carlo Buratti  
Un servo Carlo Confinanti
- Thomas More Carlo D'Angelo  
Il Vescovo Fisher Ferruccio Stagni  
Il Priore Houghton  
Giacomo Reberggiani  
Percy di Northumberland  
Gabriele Ferzetti
- Regia di Guido Salvini
- 23 — Musica leggera
- 23.10 Giornale radio
- 23.20 Musica da camera  
Duo Dallapiccola-Matrasoli
- Debussy: Sonata per pianoforte e violino (1916): a) Allegro vivo, b) Intermède (fantasque et léger), c) Trés animé; Janacek: Sonata per violino e pianoforte: a) Con moto, b) Ballata, c) Allegretto, d) Adagio
- 24 Segnale orario  
Ultimo notiziario - Buonanotte

Se volete vivere a lungo,  
i precetti di un noto igienista  
vi saranno di grande aiuto

CONOSCI TE STESSO  
di GIUSEPPE TALLARICO

LIRE 250

Richiedete questo libro alle principali  
librerie oppure alle Edizioni Radio  
Italiana - Via Arsenale, 21 - Torino



## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su n. 47,92; 48,06; 50,17 e m. 76,34

## 21 - I Quartetti di Beethoven

«Gli ultimi Quartetti di Beethoven»

conversazione di Massimo Bontempelli

Quartetto in la minore, op. 132

Assai sostenuto, allegro - Allegro ma non tanto - Molto adagio - Canzona di ringraziamento offerta alla Divinità da un giardini, in modo lido, andante  
Alla marcia, assai vivace - Allegro appassionato

Esecuzione del Quartetto Vegh

Alexandre Zeldy: violini; George Janzer: viola;

Paul Szabo: violoncello

## 22 - Dibattito

Gli scopi del Cominform

## 22,40 I cicli vocali romantici

presentati da Andrea Della Corte

Johannes Brahms

«Vier ernste Gesänge» (Quattro canti gravi) op. 121

Canta Marcello Cortis; pianista Antonio Beltrami

## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e Bollettino meteorologico. 7,18 Giornale di cantera 7,30 Segnale orario e Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Musica giornalistica. 12 Rubrica della donna. 12,20 Dal repertorio sinfonico. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e introni. 13 Segnale orario e Giornale radio. 13,25 Fantasia di canzoni. 14 Terza pagina. 14,10 Moduli da operette. 14,30 Duo Pomeranz-Brandt. 14,50 «Punto contro punto», cronache musicali di Giorgio Veggio. 14,58 Lettore Borsa, indì Rassegna della stampa italiana.

17,30 Programma della BBC. 18 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 18,30 Panorama di canzoni. 19 Voce dell'America. 19,15 Pagine pianistiche. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario e Giornale radio. 20,33 Acquarelli musicali. 20,45 XIII Festival Musicale di Strasburgo: Concerto verdiano diretto da Carlo Maria Giulini (nell'intervallo: Conversazione). 22,40 Orchestra Ferraris. 23,10 Segnale orario e Giornale radio. 23,20 Musica da ballo dal «Dancing Garden» di Bologna.

## RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. Bollett. meteorologico e previsioni del tempo. 8,14-9 Canzoni. 10,30 «Casi sereni». 11,30 Musica operettistica. 12 Musica brillante. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Musica leggera. 13 Segnale orario e Giornale radio. 13,12 Carillon (Manetti e Roberts). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Orchestra diretta da F. Donadio. 13,45 Pagine violinistiche. 14 «Taccuino radiofonico», cronaca di Cagliari. 14,10 Fisarmonica Rino Gira. 14,30 Musica leggera. 14,50 «Il cicerone vagabondo: Castel dell'Ovo in Napoli», di A. Cutolo. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,53 Movimento poeti dell'isola. 18,55 Le belle canzoni di Napoli. Orchestra diretta da A. Giannini. 19 Concerto operistico diretto da Alfredo Simonetto con la partecipazione del soprano Maria Alberici e del tenore Cesare Peroncelli. Orchestra di Milano della Radio Italiana. 19,45 Duo Pomeranz-Brandt. 20 Quartetto a plettro Karalis. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo «Buton» e Notiziario regionale. 21 Angelini e otto strumenti. 21,30 Inchiesta in occidente diretta da G. H. Angelotti (Quarta trasmissione: «La Frattura», radiocronista Sergio Zavoli. 22 «Le avventure di Sherlock Holmes», di Conan Doyle, adattamento di Beppe Costa: «Il favorito del Derby». 22,40 Pianista Pierre Sancan - Debussy: Dai preludi: a) «Danseuses de Delphes», b) «La puerta del vino», c) «La cu-

thrale engoulée», d) «Général Lavigne excentrique»; P. Sancan: a) «Caprice romantique pour la main gauche seule», b) «Belle à musique», c) «Berceuse», d) «Toccata». 23,10 Giornale radio. 23,20 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Programmario vario - Sinigaglia: «Le baruffe chiozzotte»; Tosti: «Malia»; Russo: «Torre del lago Puccini»; Celani: «L'ora felice»; Maci Martelli: «Cantando al sole»; Galassini-Pallesi: «Serenata d'Amore»; Fiorio: «Giorno di festa e notte sul Fiorio». 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Posta aerea.

## Estere

## ALGERIA

## ALGERI

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,45 Musica leggera e varietà. 20 Concerti sinfonici. 20,45 Canzoni. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Melodie. 21,40 «Malum: Hécaton», di Fanny Landi-Benois. 22,25 Varietà. 23 Complesso verde. 23,15 Dischi. 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

## VIENNA

19 Ora russa. 19,30 Fen del giorno. 19,45 Lunedi azzurro. 20 Notiziario. 20,15 Concerto del sinfonico di Vienna: 30 anni di Burgund. 21,30 Sport. 21,40 Ora dei poeti: Adriane Thomas. 22 Singletti Oberholzer. 22,20 Notiziario. 22,40 Ora russa. 23,40 Musica notturna. 24 Notizie in brece. 0,05-1 Dopo la mezzanotte.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

19 Dischi 19,25 Jara autentico. 19,45 Notiziario. 20 «La Bouillotte», rivista satirica satiro-bitteria con Jean Faltot. 20,45 Musica vagabonda diretta da Hans Knippenberg. 21,05 Concerto diretto da Franz Andé. 22 Notiziario. 22,10 Concerto notturno. 22,55 Notiziario. 23 Musica notturna. 23,15 Orchestra Willy Raelin. 23,55-24 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Complesso azzurro Kilma. 20 Concerto diretto da Lemur tras. 21 Musica da ballo. 21,45 Attualità. 22 Notiziario. 22,15 Musica leggera. 22,45 Assoli di chitarra e di pianoforte. 23 Notiziario. 23,05-24 Musica sinfonica.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Gio del mondo intorno a un tavolo. 19,30 Notiziario. 20 Melodie. 20,30 Jules Romains presenta: «Gli uomini di buona volontà». 20,45 XIII Festival di Strasburgo: Concerto diretto da Carlo Maria Giulini (solisti: soprano Renata Telchitzki) - Parte prima: «Durant les échos de l'opéra: a) La forza del destino, b) Nabucco, c) I lombardi, d) Otello, e) I Vespri siciliani. Parte seconda: Musica sacra per soli, coro e orchestra. 23,46-24 Notiziario.

## PARIGI-INTER

19,30 Concerto diretto da Jean Gergue - Radini. Variazioni su un tema di Haydn; 31 habitude: Divertimento. 20 Interpretazioni di Jacques Neiz - Beethoven: Sonata n. 6; Korchin: Canzone brasiliana; Guri, L'asinella. 20,30 Pierre Ouer e Hubert Beaurain presentano: «Sikizolo, antologia». 22 Musica da Manhattan. 22,15 Notiziario. 22,18 Le grandi voci umane: Frieda Hempel. 22,45 Orchestra Pierre Szpera. 23 «Le idee musicali di Stravinsky», di Pierre Szperol. 23,45 Ritmi e rumori d'amore. 23,0-15 Musica jazz.

## MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 I Pital Brothers. 19,17 La famiglia Duran. 19,38 Operetta-Espresse. 19,55 Notiziario. 20 Varietà. 20,15 Il tribunale dei canali. 20,30 Rivista. 21 Musica francese. 22,01 Notiziario. 22,06 Dischi preferiti. 23-23,10 Notiziario.

## GERMANY.

## AMBURGO

19 Fen del giorno. 19,30 E' Berlino che ti parla. 19,45 Notiziario-Commenti. 20,05 Musica d'apoteosi. 21 Concerto sinfonico diretto da Wilhelm Fehrer. 22,15 Notiziario-Commenti. 22,30 Forze di Hans Keller. 22,35 Conversazione. 24 Prime notizie. 0,15 E' Berlino che ti parla. 0,30-1 Musica da ballo.

## MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: Comemorazione agricola - North d'America. 19,30 Notiziario della Società operaia. 19,45 Notiziario. 20 Notiziario del «Tour de Suisse». 20,05 Concerto oratorio. 21 «Una notte disturbata», nella di Albrecht Guen. 21 Orchestra sinfonica di Monaco diretta da Fritz Kögler - Haydn: a) Sinfonia concertante in si bemolle maggiore per violino, violoncello, oboe, fagotto e orchestra, op. 84; b) Sinfonia in sol maggiore (Hoford-Symphony), op. 84. 22 Notiziario. 22,10 Musica ballante. 22,40 Notiziario teatrale. 23 Dischi. Notiziario. 24 Gas betta di mezzanotte. 0,15-1 Musica da camera contemporanea.

## TRASMETTITORE DEL RENO

19 Preceda - Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Ilc Muzio Musicale Flacciano in memoria di Giuseppe Verdi: «I vespri siciliani», opera in cinque atti, diretta da Boris Kellner. Nell'intervallo: (22) Notiziario - Sport - Problemi del tempo. 23,20 Studio notturno: «Il figlio sul teatro», la parte di una figura im mortale, concezione di Heinz Gubler. 23,50 Musica di Greg. 24-0,15 Ultima notizia.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Concerto diretto da Charles Gounod (solisti: contralto Gladys Ripley) - Giochi Alceste, incerture; Schubert: La sposa del ballatore, per contralto e orchestra; Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore. 19,45 Rivista musicale. 20,15 Botta e risposta. 21 Notiziario. 21,15 «Il discepolo del diavolo», di G. B. Shaw. 22,45 Rescontro parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

## ONDE CORTE

5,30 Concerto diretto da Karl Rankl (solisti: soprano Hilde Zadek) - Musica operistica di Mozart e di Wagner. 6,30 Pianista Felix King. 6,45 Musica di Beethoven. 7,30 Sinfonia Beethoven: Sinfonia diretta da Louis Whitson. 8,45 Mahler: Sonata n. 1 per viola e pianoforte, interpretata da Maurizio Lohm e Rita Pratt. 11,30 Banda Billy Cotton e ramiani. 12,45 Rivista musicale. 13,30 Violoncellista Vera Canning e pianista Bernard Lash - Marcello: Allegro, ultimo tempo della «Sinfonia n. 1 in sol minore»; Haydn: Concerto in re, secondo tempo. 14,15 Orchestra leggera della B. B. C. 15,15 Nuovi dischi. 16,25 Musica leggera. 18,30 Ted Heath e la sua musica e la banda del Phillips. 19,30 Dura: Quintetto per archi in sol maggiore, op. 77, 21,15 Brahms: Sinfonia in re, op. 11. 22,30 Musica da balletto. 23 Escato all'opera.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

19 L'arco di essere quel. 19,25 Risultati del Tour de Suisse. 19,30 Notiziario - Eco del tempo. 20 Musiche richieste. Nell'intervallo: (20,30) La nostra luce delle lettere. 21 Cronaca di Radio Basilea. 22 Notiziario. 22,05 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 22,15-23 Per il Club di Radio Basilea: Compilazioni di autori di Basilea.

## MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Dischi: Non più mesta, aria e muniti. Insieme alla seconda della «Cenerentola». 13,20 Orchestra Ruffina. 13,43-13,45 Notizie dal Ginevra. 17,30 Rasmus Teio e la minire per pianoforte, violino e violoncello. 18 Musica richiesta e arrivo della quarta tappa del Giro ciclistico della Svizzera. 19,15 Notiziario. 19,45 Pagine d'operelette. 20 Il giro ciclistico della Svizzera. 20,10 «La discesa delle nuvole», di William Shakespeare. 22,15 Notiziario. 22,20-23,30 Fine-organ.

## SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,30 Il giorno del disco. 19,45 Risultati e commenti sul Giro ciclistico della Svizzera. 20 e Assistenti in serie», di André Petter. 20,50 La vedova allegria. Adattamento francese di Gailien de Callavet e Robert de Mars. 22,10 Hume dalle Sinfonie francesi di J. H. Bach interpretate da Isabelle Nef. Tre gighe; Sella francese in si minore. 23,30 Notiziario. 23,35-23,45 Jazz hut; Wardell Gray.

## E' la durata che conta...



Lire 232.000

Consegna ovunque gratis - sconto contanti - a rate - anche senza anticipo - senza cambiali - mobili anche in preva - riservatezza - garanzia - CHIEDETE oggi stesso, unendo L. 30, il nuovo, ricco catalogo illustrato RC/26 a:

MOBILI ETERNI IMAE - CARRARA

Non più tinture  
ai capelli bianchi

ma BRILLANTINA  
VEGETALE CUBANA

La BRILLANTINA VEGETALE CUBANA è preparata esclusivamente con sostanze vegetali che nutrono le tappe pigmentate del bulbo. Si usa come una brillantina normale, non sporca, non macchia, non è dannosa alla salute.



ALY MARIANI C.ROMA  
IN TUTTE LE FARMACIE  
E PROFUMERIE

- STAZIONI PRIME**
- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7.12** Buongiorno
- 7.22** Musica del buongiorno
- Nell'intervallo (7.30):  
Rassegna della Stampa Italiana in collaborazione con l'Agenzia A.N.S.A.
- 7.43-8** CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8.14** Musica leggera

- 8.30-9** FEDE E AVVENIRE  
trasmissione  
per l'assistenza sociale
- 10.30** « Casa serena »  
giornale di vita femminile
- 11.30** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari
- 12** —  
Valzer, polche e mazurche
- 12.30**  
« Ascoltate questa sera... »  
19.20-12.45 BOLZANO II - BRESCIA-  
NONE - MERANO: Notiziario alto-  
adun in lingua tedesca
- 12.35** Ritmi e canzoni  
12.35-12.55 ALBENSANDRIA 1096-  
NO II: Notiziario piemontese; MILA-  
NO II: Notiziario milanese; UDINE -  
VENEZIA II - VENEZIA - VENEZIA:  
Notiziario veneto - 12.55-12.58 FIREN-  
ZE II: Buona la mattina, GENOV-

- VA II - LA SPEZIA - SAN REMO -  
BAVINA: Corriere della Liguria - Mo-  
vimento del porto - Livorno: Rotta di  
Genova - 12.58-12.58 ROMA I: Qua-  
rentino di Roma - 12.58-12.58 CA-  
TANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano -  
12.58-12.58 ALESSANDRIA -  
MILANO I - TORINO II - UDINE -  
VENEZIA II - VENEZIA - VENEZIA:  
Giornale radio - 12.58-12.58 AN-  
CONA - ASOLO TRENTI - BOLOG-  
NA II: Corriere dell'Emilia e delle  
Marche - Livorno: Rotta di Bologna -  
12.58-12.58 BOLZANO II - BRESCIA-  
NONE - MERANO: Notiziario alto-  
adun in lingua tedesca
- 12.48** Listino Borsa di Roma  
Mette dei cambi
- 12.55** Calendario Antonello  
12.55-12.58 ALESSANDRIA 1096-  
NO II: Listino Borsa di Torino
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

20,33 - RETE AZZURRA

XIV MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

ORFEO ED EURIDICE

DI FRANZ JOSEPH HAYDN

DIRETTORE ERICH KLEIBER

RETE AZZURRA

- 13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Angelo Brigada e la sua orchestra  
Cantano Bruno Pallesi  
Alberto Redi e Alma Rella
- 13.50** Arti plastiche e figurative
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14.14-14.21**  
Listino Borsa di Milano  
Medie dei cambi  
Borsa coloni di New York
- 14.21-14.30** BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera - 14.30-14.45 CA-  
TANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano  
14.45-14.55 BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Corriere della Puglia e della Lucania - 14.55-14.58  
NAPOLI I: Notiziario napoletano
- 16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

- 16.35** Invito alla canzone  
Orchestra melodica diretta da  
Francesco Donadio  
Cantano Chiarella Gelli,  
Narciso Parigi, Claudio Villa  
e il Quartetto Stars  
Tristano-Pantoni-Benedetto: Signori-  
na per bene; Nisa-Calzia: La strada  
più bella; Bonagura: Tutto a don-  
dolo; Gigante-Bonaventura: Vecchia  
panchina; Pinchi-Rossi: Castelli sulla  
sabbia; Testoni-Panzeri-Falcochelli:  
Il sole nasce a Napoli; Costa-Im-  
menczi: Il valzer della dattilografa
- 19** — Il Contemporaneo  
Bisettimanale di attualità
- 19.15** Attualità sportive
- 19.20** La scuola dell'ottimismo  
di Toddi  
(Giulienne)
- 19.26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19.55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.33** XIV Maggio Musicale Fiorentino  
**ORFEO ED EURIDICE**  
Dramma per musica in quattro atti  
di C. F. Badini  
Musica di  
FRANZ JOSEPH HAYDN  
Presentazione di Federico Ghisi  
Orfeo Type Typeson  
Creonte Boris Christoff  
Euridice Maria Meneghini Callas  
Genio Juliana Farkas  
Plutone Cornelia Righini  
Primo corifeo Gino Orlandini  
Secondo corifeo Gino Sarri  
Terzo corifeo Lido Pettini  
Quarto corifeo Mario Frosini  
Una cantante Liliana Poli
- Direttore Erich Kleiber  
Istruttore del coro Andrea Morosini  
Orchestra e coro  
del Maggio Musicale Fiorentino  
Registrazione effettuata il 9-6-1951  
dal Teatro della Pergola di Firenze  
Nell'intervallo: Lettere da casa  
altri, corrispondenze da tutti i  
paesi del mondo

- 22.48** Cabaret internazionale
- 23.10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23.30**  
Dall'Astrolabium Club -  
dell'Albergo Baglioni di Firenze  
Complesso G. 5
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

RETE ROSSA

- 13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13.20** Trasmissione scambio  
tra la Radiodiffusion Française  
e la Radio Italiana  
PRONTO PARIGI QUI ROMA  
ALLO ROME ICI PARIS  
Programma in duplice
- 14** — Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14.38** Le nuove canzoni di Napoli  
Orchestra diretta da  
Alfredo Giannini  
Cantano  
Mario Abbati, Mimi Ferrari  
Grazia Gresi e Maria Longo  
Furnò-Cioffi: Dduje zingare; Gargiu-  
lo-Rosselli: Maggio; De Gregorio-Ren-  
dine: Cancellato 'e sposi; Manes: Ma-  
re 'ngrato; De Lutio-Cioffi: Prima-  
'e spusa; Mazzei-Staffelli: Luppelletta  
chiara 'e sole  
(Ciriò)
- 14.50** Cinema  
Cronache di Elsa Morante
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15.14-15.35** Finestra sul mondo  
15.35-15.45 BARI I: Notiziario per gli italiani  
del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO: No-  
tiziario siciliano - Livorno: Rotta di Palermo  
15.45-15.55 GENOVA I - LA SPEZIA - NA-  
POLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA:  
Chiamata marittima

- 16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17** — Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli
- 18** — Gino Filippini  
e la sua orchestra  
Cantano Attilio Bossio  
e Claudio Villa  
Bonagura-Benedetto: La canzone del  
mare; Bonfanti-Livraghi: Stornellino  
di maggio; Martelli-Filippini: Can-  
tando al sole; Vitolo: La batucacha;  
Fusco-Falcochelli: Lasciatemi passare;  
Egis-Gelmini: Quante volte te l'ho de-  
tto; Gyp-Olivieri: Serenatella perduta;  
Ferrari-Rampoldi: Hanno fatto il ni-  
do; Martelli-Sarra: Senlieri
- 18.35** Storia della musica  
a cura di Remo Giazotto  
Roberto Lupi e Giovanni Mancini  
Ciclo Polifonico  
V.  
L'Arz Nova in Italia e in Francia  
19 — La voce dei lavoratori  
BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: 19-  
20.10 Programma in lingua tedesca: Costa Ma-  
chi Hain - e Rundschau der Woche - Tra-  
smitt. - Notiziario altoadun

- 19.15** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina  
Cantano Marisa Fiordaliso  
Tina Vallati e Antonio Vasquez  
Borelli-Busconi: Romanza a mezza  
voce; Callegari-Rava: Non è più gio-  
vane; Bonagura-Savina: Villanella; Ma-  
fai-Brenel-Chaullac: Bonsoir, jolie  
madame; Hataway: Echi della sera;  
Nisa-Calzia: Giurami che m'ami; Ber-  
tini-D'Arena: Ho una canzone da  
vendere; Testoni-Donida: Oh, oh,  
ohi; Ivan-Alvaro: La tua insidia; Ra-  
batti-Robi: Notturno
- 19.50** Attualità sportive
- 19.56** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
20.10-20.14 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - 20.14-20.15 BOLZA-  
NO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTI:  
Giornale della Dolomiti
- 20.25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20.30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.38** Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Cantano Giorgio Consolini, Sara  
Jajone e il Quartetto Stars  
Morbelli-Montagnini: Ritmo e melo-  
dia; Soprani-Marletta: Primavera;  
Ruselli-Concina: L'ultima dei pallan-  
cini; Danpa-Panzuti: La Fedora; Tes-  
toni-Pan: Campanile silenzioso; Che-  
rubini: Evviva la quadriglia; Bona-  
gura-Fragna: Notte a Santa Lucia;  
Nico-Fassino: Pippo Arena el mata-  
dor; Donida: Aragon  
(Benelli)
- 21.30** Le onoranze della città di Livorno  
a Pietro Mascagni
- 21.55** Complessi jazz
- 22.10** Scrittori al microfono  
Arti e mestieri  
Piero Jahier: Il ferroviere
- 22.25** Poeti di canzoni napoletane  
Libero Bova  
Canta Enzo De Mura Lomanto
- 22.40** Musica da camera  
Pianista Paul Badura Skoda  
Beethoven: Sonata in do maggiore  
n. 21 op. 53; a) Allegro con brilo,  
b) Introduzione, Adagio molto, c) Ron-  
do, Moderato, Allegretto; Ravel: On-  
dine
- 23.10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23.30**  
Dall'Astrolabium Club -  
dell'Albergo Baglioni di Firenze  
Complesso G. 5
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,06; 50,17 e m. 76,34

21 -

## II. BARONE AVARO

Un atto di  
Aleksandr Puskin

Traduzione di Vittorio Ciampoli

Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana

Il barone      Fernando Farese      Salomone      Gianni Pietrasanta  
Il duca      Tino Erler      Giovanni  
Alberto      Annio Baibo      Italo Parodi

Regia di Corrado Pavolini

21,25

## MUSICHE DI CHAIKOVSKY

Manfredi

poema sinfonico, op. 58

Lento lugubre (Andante) - Vivace con spirito - Andante con moto  
Allegro con fuocoRomeo e Giulietta  
ouverture fantasiaOrchestra sinfonica della N.B.C.  
diretta da Arturo Toscanini

22,30

## Le « Operette morali » di Leopardi

a cura di Mario Fubini

L'ultimo Leopardi

« Dialogo di Tristano e di un amico »

## Autonome

## TRIESTE

7,15 C'è un Bollettino meteorologico. 7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario e Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Orchestra diretta da F. Ferrari. 12 Valzer, polche e mazurche. 12,20 Orchestra Carmen Cavallaro. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e ritrovati. 13 Segnale orario e Giornale radio. 13,25 Voci celebri. 14 Terza pagina. 14,10 Vecchi motivi. 14,50 Orchestra diretta da A. Giannini. 14,50 Arti plastiche e figurative. 15 Listini Borsa, indici Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma della BBC. 18 Orchestra diretta da Gino Filippini. 18,25 Attualità cinematografiche di T. Kerich. 18,35 Concerto corale. 19 Voce dell'America. 19,15 Folclore internazionale. 19,50 Riepilogo. 20 Segnale orario e Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Con Strazas e Lehar. 20,58 Orchestra diretta da A. Fragna. 21,30 Le nove sinfonie di Beethoven: « Sinfonia n. 5 in do minore op. 67 », diretta da Arturo Toscanini. 22,05 I grandi interpreti della canzone. 22,30 « Ragazzi d'oggi », conversazione di G. Gaeta. 22,40 Musica da camera: Pianista Paul Badura Skoda. 23,10 Segnale orario e Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo dell'« Astrolabium Club » di Firenze

## RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buongiorno. Nell'intervallo: Rassegna della Stampa italiana. 8 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico e previsioni del tempo. 8,14 Musica leggera. 8,30-9 « Fede e avventura ». 10,30 « Casa serena ». 11,30 Orchestra diretta da F. Ferrari. 12 Valzer, polche e mazurche. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,12 Carillon (Manetti e Roberti). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Trasmissione scambio tra la Radiodiffusione Française e la Radio Italiana. 14 « Tacuino radiofonico », cronaca di Cagliari. 14,10 Orchestra diretta da F. Donadio. 14,30 Orchestra diretta da A. Giannini. 14,50 « Panorama sportivo isolano », a cura di Mario Mura. 15 Segnale orario,

Giornale radio e previsioni del tempo. 15,15-15,35 Finestra sul mondo. 18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 « Storia della musica » a cura di R. Giazotto. R. Lupi e G. Mancini. Ciclo polifonico (III): « La scuola di Parigi e l'ars antiqua ». 19 Per i ragazzi: « La capanna dello zio Tom ». di Elrichetta Beecher Stowe, adattamento di G. F. Luz (Terzo episodio). 19,30 Violoncellista Massimo Amfitheatrof, pianista Giorgio Favarella - G. Christian Bach: « Concerto in do minore »; Castelnovo Tedesco: « Il nottambulo ». 20 Attualità sportive. 20,06 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo « Buton » e Notiziario regionale. 21 « Passi perduti », radiodramma di Sesto Defendi. 21,55 Canta Rino Salviati. 22,10 « Rosso e nero », panorama di varietà. 23,10 Oggi al Parlamento e Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## VENEZIA HI

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Musica da camera - Tartinì e Fuga in la minore; Bellini: « Vaga la luna », arietta; Veracini: « Largo »; Scarlatti: « Pastorale ». 12,45 Musiche richieste presentate. 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Assistenza nazionale.

## Estere

## ALGERIA

## ALGERI

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera. 20 Amici. 20,15 Rassegna femminile. 20,45 Varietà. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 « Gli uomini propugnano », tre atti di Cronin. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

## VIENNA

19 Ora russa. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Alcuni dischi. 20 Notiziario. 20,15 « Capriccio » di Richard Strauss. 22,10 Notiziario. 22,40 Ora russa. 23,40 Buona notte, lunedì. 24 Notizie in brece. 0,05-1 Concerto per tutti.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica varia. 19,45 Notiziario. 20 Orchestra Radio. 21 Orchestra Bonetti. 21,15 Beppe, opera radiofonica di Eugène Ionesco. 22 Notiziario. 22,10 Musiche di Shostakovich. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Musica leggera. 20 Commedia. 20,45 Musica leggera. 21 Concerto diretto da Léonce Gréa. 21,45 Attualità. 22 Notiziario. 22,15 Opera e bel canto. 23 Notiziario. 23,05-24 Musica sinfonica.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto diretto da Maurice Ravel. 20,30 XIII Festival di Strasburgo: Concerto diretto da Louis Martin. 23,20 Vita letteraria. 23,46-24 Notiziario.

## PARIGI-INTER

19 Kvint Back. Lo spirito folletto, poema sinfonico. 19,30 Concerto diretto da Jean Deshayes. 20 Vercelli. Frammenti da La forza del destino. I Vesperi siciliani. Don Carlos e Un ballo in maschera. 20,30 Concerto di musica sacra antica diretto da Marcel Chénard. Nobile di Ginevra. 21. Chénard. L'arabesque. 21,10 e Marsial. 23. Chénard. Barcelona in fa diesis maggiore. 23,10 Un bravo di cantanti. 23,40-0,15 Musica jazz.

## MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Orchestra de Angelis. 19,17 La famiglia Ibrahim. 19,34 L'urto la duellista anni. 19,43 Canzone d'un giorno. 19,48 In poltana. 19,55 Notiziario. 20 Regina d'un giorno. 21 Pianista Oskar Peterson. 21,03 Arresto in musica, con l'orchestra Roger Roper. 21,33 Club André Clavier. 21,48 Concerto (Liszt-Croché). 22,04 Notiziario. 22,14 L'anziani di successo. 22,29 Orchestra Jacques Hélian. 22,59 Jazz e Harlem. 23-23,10 Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,30 E' Berlino che vi parla. 19,45 Notiziario-Commenti. 20,05 « Il Bankale musicale » e 21 Inglese agli sgoccioli. 20,15 « Tre musiche di lingua ». 20,30 « Ritratto nella tradizione di Tizian ». 21,30 Da vicino e da lontano, repubblica di Prier von Zahn. 21,45 Il signor Rauscher apre il suo album di dischi. 22,15 Notiziario-Commenti. 22,30 « Uno spirito nuovo entra in Europa », prima predica di S. Paolo a Filippi. 22,35 « Il sapere non è ancora comprensivo », il significato degli studi umanistici. 1) « Petrarca vede più lontano », conversazione. 23,50 Minuti von Barck. Pre-ludio e fuga, op. 10, diretto da Richard Kraus. 24 Ultimo malgelo. 0,15 E' Berlino che vi parla. 0,30-1 Ritmi e canzoni.

## MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: Teatro, film e concerti. 19,30 Commentario economico. 19,45 Notiziario. 20 Canzoni e scene di Welsch-Ferd. 21 Il Commissario americano per la Bavaria. 21,15 Jam sinfonico. 21,50 Dieci ritratti di Tizian. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra d'archi Alfred Boerner. 22,30 Concertazione d'archi Franz Decker. 22,30 Concertazione con Alfred Kuhn. 23 Concerto notturno - Paul Hindemith: I quattro temperamenti, tema con variazioni per pianoforte e orchestra d'archi, diretto da Rudolf Albert, solista pianista Helene Seibler. Werner Ritz: Suite dal balletto: Joan von Zarissa, diretta dall'autore. 24 Ultimo nottate. 0,05-1 Belle melodie.

## TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca - Musica. 19,40 Triliana del tempo. 20 Concerto corale. 20,30 « L'officina di riparazioni Muek », radiocommedia di Günter Ritz, regia di Gert Westphal. 21,30 Piccolo intermezzo. 22 Notiziario - Sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Studio notturno - I. Il nuovo Teatro con musica: Milhanov: Fedra, riduzione della prima rappresentazione al Teatro di Stato Württemberg; II. (23,15) « Un ospite da Parigi », conversazione fra Fred Goldbeck e Heinrich Strobel. 23,30 Il rifranto nella musica da jazz. 24-0,15 Ultimo nottate.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Pianista Eddie Heywood. 18,30 Danze russe e tradizionali inglesi. 19 « Pint of the Spring ». 19,30 Concerto corale diretto da William H. Harris - Musica aerea. 20 « Il mistero di Mayfield ». 21 Notiziario. 21,30 Notiziario. 22 Concertazione. 22,30 Pianista Joan Darke. 22,45 Resoconto parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

## ONDE CORTE

5,30 Orchestra leggera della R.R.C. 6,45 Musica di Beethoven. 7,30 Musica in minipura, con la partecipazione del soprano Suzanne Tuseo. 11 Onli britannici. 11,30 Musiche preferite. 13,30 Canli sacri. 14,15 Or-



**LA VOCE DELL'AMERICA**  
risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì ore 17,30 sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. D. COLONGO, STRONA; A. AZZALI, GENOVA; F. TESTI, BOLOGNA; C. e C. DE PIANO, COMO: « Sonny Boy » (Al Jolson).

2. G. PUCCI, PISTOIA; A. SECHI, REGNANA DI BEDOLLO: La diga del « Grand Coulee ».

3. F. STELLA e I. TORI, TORINO; P. BINDELLI, FORLÌ; C. BARETTI, NAPOLI: « Long Ago and Far Away » (P. Falthe).

4. A. BENIZZI, TORINO: Scuole per corrispondenza negli S. U.

5. G. DUGHERA e R. AVAQUINA, TORINO; A. INCANI, SAVONA; L'Inno dell'Aviazione Americana.

**INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A**  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
Via Boncompagni, 1 - ROMA

Ascoltate su onde medie  
**L'ORA ITALIANA**  
attraverso la stazione di  
**MONACO DI BAVIERA**  
su metri 251 - kc. 1196

Tutti i giorni dalle 7,15 alle 7,30 e dalle 11,30 alle 12,15

Orchestra da ballo Victor Rivester. 15,45 Concerto della pianista Nina Milman - Bach: Partita n. 2 in do minore; Mozart: Sonata in re, K. 516. 16,25 Musica leggera. 17,15 Musiche preferite. 18,30 Ritratto. 21,15 Ricordi musicali. 22,15 Notiziario. 23 Notiziario musicale.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

19 Ciò che racconta il dott. Dand. 19,25 Notiziario. 19,40 Ventidues heures de Radio Berne. 21 « Un sogno di una notte d'estate », commedia di Werner Wollenberger, scritta per il Quartetto della Radio Basilea. 22 Notiziario. 22,05-23 Furata di suoni.

## SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,45 Commenti sul Giro ciclistico della Svizzera. 20 Musica popolare galles. 20,30 L'Arlesiana, dramma in tre atti di Georges Bizet; musica di Georges Bizet, diretta da Otto Oesterschäfer. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Ballo Lesma vi dà la buona sera!

## MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11 Concerto diretto da Leopoldo Casella. 11,30 Soprano Vera Marsinger. 12 Il teatro d'opera. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,45 Vagabondaggio musicale. 13,10 Berlin: La rapina Mab, scherzo. 13,20-13,45 Canzonette. 17,30 Per la donna. 18 Musica richiesta. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Complessi vocali italiani. 20 Il giro ciclistico della Svizzera. 20,10 « Africa di ieri, oggi e domani ». 20,30 Concerto diretto da Omar Nuccini. 21,15 Musica culturale. 21,40 Musica leggera. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Chiudendo il microfono.

La Ditta SUPER-IRIDE Ruggero Benelli di Prato vi invita ad ascoltare alle ore 20,58 sulla Rete Rossa il concerto dell'orchestra diretta da Armando Fragna

Cantano:

Giorgio Consolini, Clara Jajone e il quartetto Stars

Trasmissione organizzata per l'insetticida

**SUPER - FAUST**

SUPER - FAUST; non addormenta, FULMINA!

Il SUPER - FAUST è un prodotto della SUPER-IRIDE Ruggero Benelli



**CARAMELLE**  
**Ambrosoli**  
**AL RABBARO**



**STAZIONI PRIME**  
**7** Segnale orario  
 Giornale radio  
 Previsioni del tempo  
**7.12** Buongiorno  
**7.22** Musiche del buongiorno  
 Nell'intervallo (7.30):  
 Rassegna  
 della Stampa Italiana  
 in collaborazione  
 con l'Agenzia A.N.S.A.  
 7.45-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario giornaliero  
**8** Segnale orario  
 Giornale radio  
 Ieri al Parlamento  
 Bollettino meteorologico  
 Previsioni del tempo  
**8.24** Canzoni

8.50-9  
 Le conversazioni del medico  
**10.30** « Casa serena »  
 giornale di vita femminile  
**11.30** Angela Brigada  
 e la sua orchestra  
**12** — Canti popolari  
**12.20**  
 « Ascoltate questa sera... »  
 12.20-12.45 BOLZANO II - BRESCIA-  
 NONE - MERANO: Notiziario abbona-  
 riatistico in lingua tedesca  
**12.25** Ritmi e canzoni  
 12.30-12.35: ALESSANDRIA - TORI-  
 NO II: Notiziario pubblicitario; MILA-  
 NO I: Notiziario meteo; UDINE -  
 VENEZIA II - VERONA - VICENZA:  
 Notiziario veneto 12.35-12.55 FIREN-  
 ZE II: Sanna in marcia; GENOVA II  
 LA SPIRITA - SAN BONO - RAVENNA:

Corriere della Liguria - Movimento del  
 porto; L'Unità Borsa di Genova - 12.30,  
 12.45 ROMA I: Gazzettino di Roma -  
 12.35-12.45 CATANIA I - PALERMO:  
 Notiziario giornaliero; 12.55-12.55 ALI-  
 SANDRIA - MILANO I - TORINO II -  
 UDINE - VENEZIA II - VERONA -  
 VICENZA: Gazzettino padano; 12.55-  
 12.59 ANCONA - ASCOLI PICENO -  
 BOLOGNA II: Corriere dell'Emilia e  
 delle Marche - L'Unità Borsa di Bo-  
 logna - 12.45-12.55 BOLZANO II - BRESCIA-  
 NONE - MERANO - TRIESTE: Notiziario  
 abbonatistico in lingua tedesca  
**12.48** Listino Borsa di Roma  
 Medie dei cambi  
**12.55** Calendario Antonetto  
 12.55-12.59 ALESSANDRIA - TORI-  
 NO II: Listino Borsa di Torino  
**13** Segnale orario  
 Giornale radio

**21,30 - RETE ROSSA**

**CELEBRAZIONI VERDIANE**

DAL TEATRO ALLA SCALA DI MILANO

**F A L S T A F F**

DIRETTO DA

**VICTOR DE SABATA**

**RETE AZZURRA**

**13.12** L'allegro carillon  
 (Manelli e Roberts)  
**13.15** La canzone del giorno  
 (Ketemat)  
**13.20** Musiche richieste  
 e Comunicati commerciali  
**13.54**  
 Cronache del teatro lirico  
 a cura di Carlo Gatti  
**14** Giornale radio  
 Previsioni del tempo  
**14.14-14.21**  
 Listino Borsa di Milano  
 Medie dei cambi  
 Borsa cotone di New York  
 14.30-14.50 BARI II - BRINDISI - LECCE -  
 TARANTO: Musica leggera; 11.20-11.45 CA-  
 TANTARO - CUSANNA - NAPOLI I: Gaze-  
 tino del Mezzogiorno; 14.30-14.50 BARI II -  
 BRINDISI - LECCE - TARANTO: Corriere  
 delle Puglie e della Lucania - 14.40-14.55  
 NAPOLI I: Notiziario meridionale  
**16.55** Previsioni del tempo  
 per i pescatori  
**17** —  
 IL NOVELLINO DEI PICCOLI  
 Settimanale di fiabe per i bambini  
**17.30** Parigi vi parla  
**18** —  
 Orchestra di ritmi e canzoni  
 diretta da Armando Fragna  
 Cantano Giorgio Consolini  
 e Clara Jajone  
 Pinchi-Soyos: E' tornato il charles-  
 ton; Malifatti-Redi: Mare di coralli;  
 Testoni-Mariotti: Quando papà por-  
 tava i boffi; Cherubini-Pagano: Vec-  
 chio cuore; Bacal: Amarillas; Niza-  
 Calza: Cera una volta un bimbo;  
 Di Lazzaro: Ai nostri monti; Mar-  
 chesi-Fragna: Totò Tarzan  
**18.25**  
 Musica da camera  
 Violinista Cesare Ferraresi  
 Pianista Antonio Beltrami  
 César Franck: Sonata in la per pia-  
 noforte e violino; a) Allegretto ben  
 moderato, b) Allegro, c) Recitativo  
 fantasia (ben moderato), d) Allegro  
 poco mosso  
**18.55**  
 Le belle canzoni di Napoli  
 Orchestra diretta da  
 Alfredo Giannini  
 Cantano Domenico Altanasto  
 Mena Cantore e Nunzio Gallo  
 Bovio-Nardella: Chiove; De Lutto-  
 Buongiovanni: 'A cartulina 'e Napu-  
 le; De Flavia-Pennino: Pecchè? E. A.  
 Mario: Canzone napoletana; Califano:  
 Gambardella: Serenata a Surriento;  
 Califano-Cannio: 'O surdato namu-  
 murato; Di Costanzo-Campese: San-  
 nammo a Pusilleco; Baratta-Lama:  
 Napule è chine 'e fiammene  
 (Ciriò)

**19.20** La strada del successo  
 di Antonio Miotto  
 (Giulienne)  
**19.25** Musiche richieste  
 e Comunicati commerciali  
**19.55** L'oroscopo di domani  
 (Chlorodont)  
**20** Segnale orario  
 Giornale radio  
 Notiziario sportivo Buton  
**20.33**  
 IL CONVEGNO DEI CINQUE  
**21.15**  
 Alberto Semprini al pianoforte  
**21.30**  
 L'ISPETTORE SCALA E' IN FIEDI  
 Inchieste poliziesche  
 di Giuseppe Cattani  
 Primo episodio  
 « Medio Evo »  
 Compagnia di prosa di Milano  
 della Radio Italiana  
 con  
 Giulio Donadio  
 L'ispettore Scala Giulio Donadio  
 Laura, sua moglie Celeste Marchesini  
 Il vice commissario Gallimberti  
 Gianni Bortolotto  
 Salvatore Mola Guido De Monticelli  
 Tecla Mola Nella Marchesini  
 Regia di Claudio Fina  
 (Benelli)  
**22.05** Cana Teddy Reno  
 con  
 Lelio Luttazzi e il suo complesso  
**22.25** Lettura  
**22.35** Orchestra d'archi  
 diretta da Carlo Savina  
 Cantano Maria Fiordaliso,  
 Tino Valli e Antonio Vasquez  
 Frati-Conrad: Continentale; Vaccari:  
 Bambola; Marchesi-D'Anzi: Bellezze  
 in bicicletta; Bertini-Redi: Forse; Al-  
 dani: Sogni lontani; Migliardi-Pallesi:  
 Non so perché; Morbelli-Rizza: Ti por-  
 rei dimenticare; Natili-Godini: Passa  
 un'ora; Lulli-Weersma: Serenata sen-  
 timentale; Bianc: Melombra  
**23.10** Oggi al Parlamento  
 Giornale radio  
**23.30**  
 Da « La Cicla » di Bologna  
 Carlo Zeme  
 e la sua orchestra  
**24** Segnale orario  
 Ultime notizie - Buonanotte

**RETE ROSSA**

**13.12** L'allegro carillon  
 (Manelli e Roberts)  
**13.15** La canzone del giorno  
 (Ketemat)  
**13.20** Armonie azzurre  
 Complesso diretto  
 da Carlo Innocenzi  
 Canta Fulvio Pazzaglia  
 Costes: Laguna addormentata; Mor-  
 belli-Innocenzi: Prigioniero di un  
 sogno; Pearlswig: El morlano; Ri-  
 vi-Innocenzi: Addio sogni di gloria;  
 Grever: Tipitipiti; Hernandez: Cie-  
 lito lido  
**13.45** Assoli di fisarmonica  
**14** —  
 Musiche richieste  
 e Comunicati commerciali  
 Orchestra di ritmi moderni  
 diretta da Francesco Ferrari  
 Cantano Donatella Bianconi,  
 Ugo Dini e il Quartetto Stara  
**14.30** Orchestra melodica  
 diretta da Francesco Donadio  
 Canta Antonio Basurto  
 Leccona: Malagueña; Testoni-Panzeri-  
 Capogni: L'ultima lettera; Culotta:  
 Non le rammento più...; Verde-Abel:  
 Signora malinconia; Segurini: Viciolo  
 al fuoco  
 ROMA - POTENZA: Corriere delle Puglie e  
 della Lucania  
**14.50** Chi è di scena?  
 Cronache del teatro  
 di Silvio D'Amico  
**15** Segnale orario  
 Giornale radio  
 Previsioni del tempo  
**15.14-15.25**  
 Finestra sul mondo  
 15.25-15.45 BARI I - Notiziario per gli Ita-  
 lici del Mediterraneo - CATANIA I - PA-  
 LERMO: Notiziario meridionale - Listino Borsa  
 di Palermo - 16.30-16.55 GENOVA I - LA  
 SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO  
 - SAVONA: Chiamata meridionali  
**16.55** Previsioni del tempo  
 per i pescatori  
**17** —  
 Pomeriggio teatrale  
 UN'ORA CON  
 FEDERICO SCHILLER  
 in compagnia di Dario Carugo  
 Regia di Eugenio Scussolla  
**18** —  
 CALZONI CORTI  
 Settimanale per i ragazzi  
 Regia di Enzo Convelli  
**18.30** Canta Nino Galva  
**18.50** Romanzo sceneggiato  
 FORTE COME LA MORTE  
 di  
 Guy de Maupassant  
 Adattamento e regia  
 di Alberto Casella  
 Compagnia di prosa di Roma  
 della Radio Italiana  
 Quinta puntata  
 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO:  
 18.50 Maria Carelli e Al Banchino di Pietralba  
 Il tempo si è fermato - 19.20-19.30 Programma  
 in lingua tedesca: Operamundi: Musica popolare  
 eseguita dal Trio Hochmeister - Josef Moll:  
 e Giovanni Pagini - Notiziario abbonatistico

**19.25** Voci e volti d'America  
 Ritratto di Ernie Pyle  
**19.40**  
 Università Internazionale  
 Guglielmo Marconi  
 Cesare Spellanzone:  
 Bismarck e la formazione  
 dell'unità tedesca  
**15.56** Musiche richieste  
 e Comunicati commerciali  
 20.15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
 meridionale - 20.10-20.30 BOLZA-  
 NO II - BRESCIANONE - MERANO - TRIEN-  
 TO: Gazzettino delle Dolomiti  
**20.25** L'oroscopo di domani  
 (Chlorodont)  
**20.30** Segnale orario  
 Giornale radio  
 Notiziario sportivo Buton  
**20.58**  
 Orchestra della canzone  
 diretta da Angelini  
 Cantano Nilla Pizzi  
 Achille Togliani e il Duo Fasano  
 Biri-Mascheroni: La luna si veste d'ar-  
 gento; Filibello-Falcomatà: Abito da  
 sera; Ellington: Caravan; Bonagura-  
 Rossi: Ecco fra gli abeti; Ferrari-Fili-  
 bello-Rainoldi: Amore, parlami; Dan-  
 pa-Panzuti: Fiamme d'urto; Coli: Se-  
 renata a nessuno; Testoni-Fargo: El  
 marinero  
 (Locatelli)  
**21.30**  
 Celebrazioni verdiane  
**F A L S T A F F**  
 Commedia lirica in tre atti  
 di Arrigo Boito  
 Musica di  
 GIUSEPPE VERDI  
 Sir John Falstaff Mariano Stabile  
 Ford Paolo Silveri  
 Ferlon Cesare Valletti  
 Dottor Cajus Mariano Caruso  
 Bardolfo Giuseppe Nesi  
 Pistola Silvio Majonico  
 Mrs. Alice Ford Renata Tebaldi  
 Nannetta Alda Noni  
 Mrs. Quickly Cloe Elmo  
 Mrs. Meg Page Anna Maria Canali  
 Direttore Victor De Sabata  
 Istruttore del coro Vittore Veneziani  
 Orchestra e coro  
 del Teatro alla Scala  
 Registrazione effettuata il 7-6-1951  
 dal Teatro alla Scala di Milano  
 Negli intervalli: I, Carlo Gatti: « Il  
 rievocamento di Boito a Verdi:  
 l'Otello e il Falstaff ». - II, Carlo  
 Levi: Polemica col proprio tempo -  
 Oggi al Parlamento - Giornale radio  
 Dopo l'opera: Ultimo notiziario - Bu-  
 nanotte

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,05; 50,17 e m. 76,34

**21 -** Musiche per pianoforte di Debussy e di Ravel  
nella esecuzione originale degli Autori  
Debussy: Cinque preludi  
Danseuses de Delphes - Le vent dans la plaine - La Cathédrale engloutie  
La danse de Puck - Minstrels  
Ravel: Vaises nobles et sentimentales

**21,35** Ritratto  
di Marcel Jouhandeau  
a cura di Gianna Manzini  
preceduto da una dichiarazione dello scrittore

**22,15** Musiche di Paul Hindemith  
Musica da concerto, op. 43, per viola e orchestra da camera  
Vivace, mosso (tempo a metà) - Tranquillo - Vivace  
Leggermente mosso - Molto vivace  
Solista Ludovico Coccon  
Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino  
Direttore Bruno Maderna  
Musica da concerto, op. 49, per pianoforte, arpe e ottoni  
Andante piuttosto lento - Vivace - Tema con variazioni  
Solista Gherardo Macerini; Carmignani  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana  
Direttore Hermann Scherchen

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e Bollettino meteorologico, 7,18 Giornata da camera 7,30 Segnale orario e Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11,30 A. Brucella e la sua orchestra, 12 Cantu popolari, 12,20 Nuovo mondo 12,30 Russel Bennett: Pitture galioniche su « Oklahoma », 12,50 Oggi alla radio, 12,51 Spettacoli e ritrovi, 13 Segnale orario e Giornale radio, 13,25 Da film e da riviste, 14 Terza pagina, 14,10 Brani d'opera, 14,44 Cronache del teatro lirico a cura di Carlo Gatti, 14,50 « Chi è di scena? », cronache del teatro di Silvio d'Amico, 14,58 L'ultimo Borsa, ndr. Rassegna della stampa britannica, 17,30 Programma della BBC, 18 Per i ragazzi: « Bagù, ragazzo dell'età della pietra » (terza puntata), 18,30 Motivi di successi, 19 Voci dell'America, 19,15 Concerto Europa, 19,50 Brevisport, 20 Segnale orario e Giornale radio, 20,30 Canzoni francesi vecchie e nuove, 21 « Pigmaliote », quattro atti di G. B. Shaw, ndr. Melodie per la sera, 23,10 Segnale orario e Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo da « La Cicala » di Bologna.

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buon giorno (nell'intervallo: Rassegna della stampa italiana), 8 Segnale orario, Giornale radio, « Ieri al Parlamento », bollettino meteorologico e previsioni del tempo, 8,24 Canzoni, 8,50-9 Le conversazioni del medico, 10,30 « Casa serena », 11,30 Angelo Brigada e la sua orchestra, 12 Cantu popolari, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 I toni e i ritmi, 13 Segnale orario e Giornale radio, 13,12 Cuillon (Manelli e Roberts), 13,15 La canzone del giorno, 13,20 Armonie azzurre, Complesso Innocenti, 13,45 Assoli di fisarmonica, 14 « Taccuino radiofonico », cronaca di Cagliari, 14,10 Motivi e ritmi sud-americani, 14,30 Orchestra diretta da F. Dagnino, 14,50 « La radioattività e la misurazione del tempo geologico », di P. Huxley, 15 Segnale orario, Giornale radio e previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'isola, 18,35 Fantasia Armando Ruocco, 18,45 Il novellino dei piccoli, 19,15 « Zegzag », varietà musicale, orchestra diretta da Angelo Brigada, 20 Orchestra diretta da

A. Fragna, 20,30 Segnale orario, Giornale radio e bollettino sportivo « Buton », Notiziario regionale, 21 Concerto sinfonico diretto da Charles Münch - Ghedini: « Architettura »; Delany: « Il mare », tre schizzi sinfonici; Beethoven: « Sesta sinfonia in la maggiore op. 68 » (Pastorale), Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana (nell'intervallo: « Venti e il palatino », di Carlo Gatti), 22,50 Duo Pomeranz-Brandi, 23,10 Occhi al Parlamento e Giornale radio, 23,30 Musica da ballo, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA MI

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Musica leggera - Giga: « Fantasia di primavera »; Ranzato, « La città rosa », fantasia dell'opera, 13 Giornale radio, 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Giuffani in patria e fuori.

## Estere

### ALGERIA

ALGERIA

18,30 Programma culturale, 19,30 Notiziario, 19,40 Musica leggera e varietà, 20 « L'ultima dalla sacca », di Georges Souquet, 20,45 Bel canto, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 22,15 Musica leggera, 22,30 Musica da camera - Ravel: Vaises nobles et sentimentales; Mahler: Kinderolympiade; Chopin: Sonata in si minore, op. 58, 23,30 Musica notturna, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

VIENNA

19 Ora news, 19,30 Fine del giorno, 19,45 Maggiori di film Rauscha, 20 Notiziario, 20,15 Bollettino meteo, 21,15 Musica varia, 22 April, 22,10 Accordi dischi, 22,20 Notiziario, 22,36 Notizie in Esperanto, 22,40 Ora news, 23,40 Melodie e ritmi, 24 Notizie in breve, 0,05-1 Primavera; Sestetto.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica belga eseguita dal complesso Bili Alexandre, 19,45 Notiziario, 20 Musica di Beethoven per mandolino e pianoforte: Sonata in do minore; Adagio in mi bemolle maggiore; Sonata in do maggiore, 20,15 Concerto diretto da Siro-Aida Avdeeva, 21,30 Harmonie in musica, 22 Notiziario, 22,45 Jazz pianistico, 22,55 Notiziario, 23 Divertimento musicale, 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario, 19,30 Lied, 20 Concerto diretto da Jef Verelst (pianista oboista Paul Vandeweyer; pianista Gilbert van Dieck-Lohe) - Lohr: Margherita, direttore: Saint-Romain; L'arcataio di Onofale; Goulard: Tre frammenti per voce; Black: L'Arlesiana, prima suite,

Primo: Rossini stavo, 21 Attualità, 21,15 Musica varia, 22 Notiziario, 22,15 Musica da camera eseguita dal Quartetto belga di Londra - Ichse: Quartetto; Divertimento, suite, 23 Notiziario, 23,05-24 Musica leggera.

### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Bart Housa Quartetto in la minore, op. 21, 19,30 Notiziario, 20 Riel: Sinfonia in do maggiore; Chabrier: Habanera, 20,20 Notiziario musicale, 20,30 XIII Festival di Strasburgo - Sonata di Gabriel Fauré, Claude Debussy, César Franck, interpretata dal pianista Roberto Casadesu e dal violonista Zora Pianoncelli, 23 Virtù e cadere, 23,46-24 Notiziario.

### PARIGI-INTER

19 Concerto interpretato da Monte, 19,30 Charles Lecocq: Mam'zelle Angot, suite da balletto; Messager: Monseigneur Brascabo, suoneria, 19,52 Pianista Alexandre Brailowsky, 22,40 Colloquio con Paul Lévy, 20,57 Notiziario, 21 Commedia, 23,15 Musica da ballo, 24-0,15 Rital e canzoni d'autore

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,12 Orchestra Paul Minkoff, 19,17 La famiglia Durand, 19,34 Parigi da mezzogiorno, 19,38 Concerto in pianoforte, 19,55 Notiziario, 20 Harmonie, 20,15 Artisti alla musica, con Robert Housa e Jacqueline Carter, 20,30 Pomeranz-Brandi, 20,45 L'arcadia, 21,10 Orchestra Raymond, 21,15 Postale via, 21,30 Orchestra Fok e Warner, 22 Notiziario, 22,05 Canzoni di successo, 22,21 Yvonne Blanc e i suoi ritmi, 22,31 Claude Dutoy, 22,45 Programma della Croce Rossa Francese, 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA

AMBURGO

19 Fine del giorno, 19,30 K. Berlin che vi parla, 19,45 Notiziario-Commenti, 20,05 Varietà musicale, I. torre di Lortzing, II. Musica d'opera, III. Melodie di danza, IV. Altre melodie, 21,45 Notizie da Bonn, 22,10 Considerazioni di Ernst Friedländer, 22,15 Notiziario-Commenti, 22,30 Quinto concerti di William Shostakovich, 22,35 Intervista di danza, 23 Voci d'Orio e il suo complesso, 23,20 Musica varia, 24 Ultime notizie, 0,15 K. Berlin che vi parla, 0,30-1 Otto Fritsch e i suoi ritmi.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Orchestre - Mirela, 19,40 Tribuna del tempo, 20 « Il modo di Parigi », trasmissione dedicata a Jacques Offenbach di e con Pels von Pellau, 21 Dalla primavera all'estate: musica fra le stadi, 21,40 Dischi arabi, 22 Notiziario - Sport, 22,20 Beck: Sonata n. 2 eseguita dalla pianista Margit Pfister, 22,3. Storie notturne: Andrea Wiegand, poeta dimenticato del Barocco tedesco, a cura di Wilhelm Krümer, 23 Grandi successi di canzoni, 24 Ultime notizie, 0,10-1 Musica da ballo.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Dischi preferiti, 19 Stelle della ribalta, 20 Concerto sinfonico diretto da Sir Thomas Beecham (solista pianista Claudio Arrau), 22,05 « Una vecchia attila », sceneggiatura, 22,45 Racconto per lamentare, 23-23,03 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,30 Orchestra da ballo Stanley Black, 6,45 Musica di Beethoven, 11,30 Dischi preferiti, 12,45 Musica jazz, 13,15 Banda militare nazionale diretta da Arthur Barnes, 14,45 Musica da balletto, 15,15 Orchestra leggera della B. B. C. 16,25 Musica leggera, 17,15 Musica da concerto, 18,30 Violoncellista Vera Cammish e pianista Ernest Lamb - Marcello: Allegro, ultimo tempo della « Sonata

Una cura ai vostri capelli  
Un risalto alla vostra bellezza

**BRILLANTINA LINETTI**

Il 1 in nel minore; Haydn: Secondo tempo del « Concerto in re » 23 Concerto diretto da Sir Thomas Beecham (solista pianista Claudio Arrau) - Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle; Mozart: Concerto per pianoforte n. 14 in si bemolle, K. 410, 21,15 Paul Adam e la sua musica di Mayfair, 22 Musica di Beethoven, 23 Complesso Montmarini diretta da Henry Kreis.

### SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19 Concerto sinfonico di Maria Celari e Jomy Kitzler, 19,25 Risultati del Tour de Suisse, 19,30 Notiziario - Rev del tempo, 20 Musica per cembali di Alwin, 20,10 « Il poliziotto Wachtel », radionovella di Adolph Strubel, 21 Germania nell'Idolium a Lüding, 22 Notiziario, 22,05-23 Iul Festival di Ginevra a Sergio: Musica da camera contemporanea.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,45 Vagabondaggio musicale, 13,20 Melodie e canzoni, 13,44-13,45 Notizie dal Glen, 17,30 Dischi, 17,45 Musica richiesta a archi della quinta tappa del Giro ciclistico della Svizzera, 18,30 Educazione e lavoro, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Incerti d'opera italiana, 20 Il giro ciclistico della Svizzera, 20,10 « L'ultimo: cedri, aranci e ciliegi », Impressioni di L. Filippello, 20,40 Varietà musicale, 21,10 Film-Roma, 21,40 Voci d'animali al microfono, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 Turina: Rapsodia sinfonica.

### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,35 Gisèle Robert e Jean-Nel, 19,45 Risultati e commenti sul Giro ciclistico della Svizzera, 20,15 « Willy senza Collette », di Ray Blag, 20,30 Canzoni delle classi di virtuosismo del Conservatorio di Ginevra, 22,15 Dischi, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Musica da ballo.

La Ditta SUPER-IRIDE Ruggero Benelli di Prato vi invita ad ascoltare questa sera alle ore 21,30 sulla Rete Azzurra il primo episodio di « L'ispettore Scala è in piedi » dal titolo

### MEDIO EVO

Trasmissione organizzata per l'insetticida

## SUPER - FAUST

SUPER - FAUST: non addormenta, FULMINA!

Il SUPER - FAUST è un prodotto della SUPER-IRIDE Ruggero Benelli



# MAGNESIA S.PELLEGRINO

## STAZIONI PRIME

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7,12** Buongiorno
- 7,22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo (7,30):  
Inassegna  
della Stampa Italiana  
in collaborazione  
con l'Agenzia A.N.S.A.  
7,45-8 CATANIA I PALERMO: Not.  
Giornale a 12.15
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8,24** Qualche ritmo

## 8,30-9 FEDE E AVVENIRE

- 10,30** Musiche richieste
- 11,30** Canzoni napoletane  
di ieri e di oggi  
Orchestra diretta da  
Alfredo Giannini
- 12 —** Celebrazioni verdiane  
La voce di Giuseppe Verdi  
ai lavoratori
- 12,20**  
«Ascoltate questa sera...»  
12,25-12,45 BOLZANO II BRISCA-  
NONE - MARIANO: Notiziario automo-  
bilistico in lingua tedesca
- 12,25** Ritmi e canzoni  
12,25-12,45 ALESSANDRIA - TORI-  
NO II: Notiziario piemontese; MILA-  
NO I: Notiziario milanese; VENE-  
ZIA II - VENEZIA - VENEZIA: Notiziario  
Notiziario orario: 12,25-12,45 FIRENZE.

- 12,45** Finestra la mattina: GENOVA II  
LA SPIZZIA - SAN REMO - RAVENNA  
NA: Dorché della Laura: Moricando  
del porto: L'Espresso di Genova -  
12,30-12,45 ROMA I: Giacobetti di Ro-  
ma - 12,45-12,48 CATANIA I - PA-  
LERMO: Notiziario siciliano - 12,45-  
12,48 ALESSANDRIA - MILANO I -  
TORINO II - UMBRE - VENEZIA II -  
VENEZIA - VENEZIA: Giacobetti della  
co - 12,45-12,48 ANCONA - ASOLI  
PIEMONTE - BOLOGNA II: Corriere del-  
l'Italia e delle Marche - L'Espresso  
di Bologna - 12,45-12,48 BOLZANO II  
BRISCA-NONE - MERANO - TRIEN-  
TO: Notiziario automobilistico in lingua tedesca
- 12,48** Listino Borsa di Roma  
Medie dei cambi
- 12,55** Calendario Antonello  
12,55-12,59 ALESSANDRIA - TORI-  
NO II: Listino Borsa di Torino
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

21 - RETE AZZURRA

20,58 - RETE ROSSA

LA GIOSTRA

DI

MASSIMO DURSÌ

ROSSO  
E NEROPANORAMA  
DI VARIETÀ

## RETE AZZURRA

- 13,12** L'allegra carillon  
(Masetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kélémat)
- 13,20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13,54** Cronache cinematografiche
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14,14-14,21**  
Listino Borsa di Milano  
Medie dei cambi  
Borsa cottoni di New York  
14,01-14,30 BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Mules leggera; 14,26-14,45 CA-  
TANZARO - COSENZA - NAPOLI I: Gaze-  
tino del Mezzogiorno; 14,30-14,45 BARI II -  
BRINDISI - LECCE - TARANTO: Corriere  
della Puglia e della Lucania - 14,15-14,45  
NAPOLI I: Notiziario napoletano
- 15,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17 —** Programma per i ragazzi  
SATANELLO  
Storia di un diavoleto  
di Giuseppe Lipparini  
Adattamento di Giovanni Falzetta  
Secondo episodio  
Regia di Umberto Benedetto
- 17,30** Ritmi d'America
- 18 —** L'APPRODO  
Settimanale di letteratura ed arte  
a cura di G. B. Angioletti  
Redattore Adriano Seroni  
Domenico Rea: «L'opera del pupi a  
Napoli» - Versioni shakespeariane -  
considerazioni e commenti a cura di  
Mario Praz  
Marino Parenti: «L'Approdo dei bi-  
bilofti»

- 18,30**  
Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Donatella Bianconi  
Ugo Dini e il Quartetto Stars  
Clocca - Vigevani: Oh! Gelsomina;  
Cardillo - Cardiferno: Core ingrato;  
Giubra-Ischem: Dove sei?; Leuona:  
La comparsa; Da Vinet-Di Lazzaro:  
La molliera; Tettoni-Giuliani: Canto  
in grigio; Testoni-Pancha: Un gitano  
nel Brasil
- 19 —** Il Contemporaneo  
Bisettimanale di attualità
- 19,20**  
La scuola dell'ottimismo  
di Totidi  
(Giov. Emma)
- 19,28** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Angelo Brigada e la sua orchestra  
Cantano Bruno Pallesi,  
Alberto Redi e Alma Reila
- 19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Butan
- 20,33** Impresa Italia
- 21 —** LA GIOSTRA  
Tre atti di  
MASSIMO DURSÌ  
Compagnia di prosa di Milano  
della Radio Italiana  
Gerolamo  
Filippo  
Luigino  
Bianchi  
Rossi  
Verdi  
Gasperone  
La madre  
Carlotta  
La serva  
La vecchiaia  
Guido De Monticelli  
Elio Joffa  
Fernando Caiati  
Carlo Delfini  
Giuseppe Giachetti  
Nando Gazzola  
Guido Verdiani  
Renata Salvagno  
Enrica Corti  
Rina Franchetti  
Itala Martini

- Regia di Enzo Ferrieri**
- 22,40** Canzoni di successo
- 23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23,30**  
Dal «Cabala Night Club»  
dell'Hosteria dell'Orso in Roma  
Orchestra Ferranti
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

## RETE ROSSA

- 13,12** L'allegra carillon  
(Masetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kélémat)
- 13,20**  
Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e il Duo Fasano  
Ardo-Anderson-Weill: Settembre; La-  
riel-Poletto-Sigman: Poica scozzese;  
Mari-Gambelli: Sedici anni; Montano-  
Bassi: La pioggia; Tharnill: Snuu full;  
Quattrini-Fassano: Sei fatta per me;  
Nisa-Winkler: Stella di neve; Plante-  
Giraud: Primo amore; Schott: In un  
salotto dell'800  
(Fluggi)
- 13,50** Ted Steele al novachord
- 14 —** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14,30** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina  
Gheri: Ritmo di primavera; D'Arena:  
Canto notturno; South: Black Gipsy;  
Grovlez: Les marionnettes; Vernon  
Duke: New York nocturne; Bertolaz-  
zi: Cabina 28  
INGOGIA - POTENZA: Corriere delle Puglie e  
della Lucania
- 14,50** Bello e brutto  
Nole sulle arti figurative  
di Valerio Mariani
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15,14-15,35**  
Finestra sul mondo  
15,35-15,45 BARI I: Notiziario per gli Ita-  
liani del Mezzogiorno; CATANIA I - PA-  
LERMO: Notiziario siciliano - Listino Borsa  
di Palermo - 15,50-15,55 GENOVA I - LA  
SPIZZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO  
- RAVENNA: Cronache marittime
- 16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17 —** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli  
Haydn: Sinfonia in si bemolle ma-  
giore n. 89: a) Adagio, Allegro, b)  
Adagio cantabile, c) Minuetto, Alle-  
gro, d) Finale, Presto; Hanson Ho-  
ward: Sinfonia n. 2 op. 30 (Romanti-  
cal): a) Adagio, Allegro moderato,  
b) Andante con tenerezza, c) Alle-  
gro con brio
- 18 —** Trio Carosone
- 18,25** Musica operistica  
Auber: Il cavalletto di bronzo, Ouver-  
ture; Bellini: La sonnambula, «Ah,  
non credea mirarti»; Verdi: Don Car-  
los, «Ella giunghi m'amò»; Gio-  
mezz: Lo schiavo, «Quando nascerai  
tu»; Massenet: Werther, «Mia scrit-  
ta che m'ama»; Puccini: La Gio-  
conda, Furlina
- 19 —** Invito alla canzone  
Orchestra melodica diretta da  
Francesco Donadio  
Cantano Antonio Basurto  
e Fulvio Puzzaglia  
Giovannini-Garlini-Filippini: Fiumi  
d'Italia; Testoni-Kramer: La ciega;  
Da Rovere - Vallerani: La ruba di  
fatti; Oliveri: Un bambino piange;  
Veneziani-Colonnesi: Le vostre mani
- BOLZANO II - BRISCA-NONE - MERANO: 19-  
20-10** Programma in lingua tedesca: Kader-  
eck: «Bühnen» - Ballade di Max Benard;  
seconda prova - Prima prova - «Nell'aria  
Trollen» - «Für die Frau» - Notiziario  
autostrada
- 19,20** Attualità sportive
- 19,25** Duo Pomeranz-Brandl
- 19,40** Posta aerea
- 19,55** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
20-21,15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - Attualità - 20,16-20,25 BOLZA-  
NO II - BRISCA-NONE - MERANO - TRIEN-  
TO: Giacobetti delle Puglie
- 20,25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Butan
- 20,58** ROSSO E NERO  
Panorama di varietà  
Orchestra diretta  
da Pippo Barzizza  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Palmitov)
- 22 —**  
Il Galateo della democrazia  
di Mario Ferrara
- 22,10**  
Orchestra Howard Barlow
- 22,40** SI ALZA IL SIPARIO  
Echi di Broadway e di Hollywood
- 23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23,30**  
Dal «Cabala-Night Club»  
dell'Hosteria dell'Orso in Roma  
Orchestra Ferranti
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

## Non conoscete l'esatta pronunzia di una parola....?

Tutte le vostre incertezze di ortografia, tutti i vostri dubbi fonetici  
saranno superati e chiariti se usate il

Prontuario di pronunzia e di ortografia  
di Giulio Bertoni e Francesco A. Ugolini

Richiedetelo nelle principali librerie oppure alle EDIZIONI RADIO ITALIANA  
Via Arsenale 21 - Torino incassando lire 900. Vi sarà spedito franco di spesa.



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni di modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VEREZZA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 a m. 76,34

21 - L'avvenimento della settimana

21,15 XIV Maggio Musicale Fiorentino  
OBERON

Opera romantica in tre atti  
Parole di J. Robinson Planché  
Musica di Carl Maria von Weber  
Presentazione di Rodolfo Paoli

Oberon	Gino Penno	Fatima	Rina Cori
Puck	Gianna Pedezini	Babe-Khan	Enrico Colosimo
Ugo di Bordeaux	Tyge Tygesen	Almanson	Raffaele Giangrande
Scerastino	Melchiorre Lulise	Rosclana	Joie Ferro
Harun al Raschid	Alberto Archetti	Nadina	Rossana Montesi
Rezia	Doris Dorée	La figlia del mare	Teresa Stick-Randall

Direttore Fritz Stiedry

Istruttore del coro Andrea Murosini

Orchestra e coro del Maggio Musicale Fiorentino

Registrazione del 19-11-1951 dal Giardino di Boboli in Firenze

Negli intervalli: L'Osservatore delle Lettere e delle Arti

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e bollettino meteorologico. 7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario e Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Orchestra diretta da A. Giannini. 12 Rubrica della donna. 12,20 Piccoli compositori vocali. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e ritorni. 13 Segnale orario e Giornale radio. 13,25 Annuncio meteorologico. 14 Terza pagina. 14,10 Ritmi dell'America latina. 14,30 Orchestra di archi diretta da Carlo Savina. 14,50 Breve e brutto. Note sulle arti figurative di Valerio Mariani. 14,58 L'ultima Borsa, indi Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma della BBC. 18 Un'ora di musica: Smetana, Gershwin e De Falla. 19 Voce dell'America. 19,15 Canzone di Gorni Kramer. 19,35 Il medico ai suoi amici. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario e Giornale radio. 20,25 Danze d'ogni paese. 20,58 «Rosso e nero», panorama di varietà. Orchestra diretta da Pappo Barizza. 22 Ricordo di Antonio Gandusio, al microfono L. Bonelli. 22,15 Concerto del tenore Harvoso Felicioli. 22,40 «Si alza il sipario». 23,10 Segnale orario e Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo del «Cabaletto Club» di Roma.

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musica del buongiorno (nell'intervallo: Rassegna della stampa italiana). 8 Segnale orario, Giornale radio, «Ieri al Parlamento», bollettino meteorologico e previsioni del tempo. 8,24 Qualche ritmo. 8,30-9 «Fede e Avvenire». 10,30 Musiche richieste. 11,30 Orchestra diretta da A. Giannini. 12 La voce di G. Verdi ai lavoratori. 12,20 «I programmi del giorno». 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario e Giornale radio. 13,12 Carillon (Manetti e Roberts). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Orchestra Anfelini. 13,50 Tod Stoeckel al novo-chord. 14 «Taccuino radiofonico», cronaca di Cagliari. 14,10 Gino Filippini e la sua orchestra. 14,30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 14,50 «Scienza e luce», di Salvatore Margari. 15 Segnale orario, Giornale radio e previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'isola. 18,35 Orchestra d'archi diretta da G. Melachirino. 19 Per i ragazzi: «La capanna dello zio Tom», di Enrichetta Beecher Stowe (quarto episodio), adattamento di G. F. Luzzi. 19,30 Attualità sportive. 19,35 Canzoni napoletane di ieri e di oggi. Orchestra diretta da A. Giannini. 20 Orchestra diretta da F. Ferrari. 20,30 Segnale orario, Giornale radio, notiziario sportivo «Buton» e notiziario regionale. 21 Angelo Brigada e la sua orchestra. 21,30 Inchiesta in Occidente, di-

rotta da G. B. Angioletti (quinta trasmissione: «L'Olandese») a cura di G. Antonini, tubafonista Luca Di Schiena. 22 Pianista Marcello Albino. 22,25 Vedute al microfono: «Los indios talayares». 22,40 «Ricordo della vecchia Vienna» - G. Strauss: a) «Marcia», dall'opere «Lo zingaro barbone»; b) «Polca del mulino»; c) «Rose del sud»; L. Lehner: «Piccola danza»; G. Strimss: «Storielle del bosco viennese». Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Leo Lehner. 23,10 Oggi al Parlamento e Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA MI

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Musica sinfonica - Respighi: «Le fontane di Roma»; Malé: «Largo per archi ed organo»; Martucci: «Novelletta per orchestra»; Pizzetti: «La danza bassa dello spauriverto». 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Saluto al campidoglio.

## Estere

### ALGERIA

ALGERI

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera e varietà. 20 Concerto dell'organista Marie Annette Gard. 20,15 Polvere. 20,30 Arte e Letteratura. 20,45 Entrata senza borse. 21 Notiziario. 21,20 Disci. 21,50 Concerto diretto da Victor Claver, con la partecipazione della cantante Alice Kibel - Stravinsky: Pulcinella; Ballo: Shéhérazade; Rimsky-Korsakov: Le zar Saltan. 23,20 Musica notturna. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

VIENNA

19 La fillosa entra nel mondo. 19,15 Attualità. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Pausa tempo. 20 Notiziario. 20,15 Ora russa: Montaggio letterario e musicale. 21,15 «Attualità Prati» Viala, varietà. 22,10 Variazioni su temi della vita quotidiana. 22,20 Notiziario. 22,40 Ora russa. 23,40 Un'altra bella giornata da per finire! 24 Notte in breve. 0,05-1 Spessità viennese.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Concerto diretto da Georges Belmame. 19,45 Notiziario. 20 Canosa, tragedia in tre atti di Charles Corfidi. 22 Notiziario. 22,10 Musica da ballo. 22,55 Notiziario. 23 Studio di Calhousay. 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto di musica leggera diretto da William Cantrelle. 19,30 Notiziario. 20 Concerto diretto da Pagine Rigot. 21,40 Colosio con Paul Chabod. 22 «Adam de la Halle», a cura del prof. Gustave Cohen. 22,30 Tribuna parigina. 22,50 «L'aria e la vita», rivista artistica di Jean Delvigne e Georges Charonod. 23,15 Musica da camera. 23,46-24 Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Orchestra Jean Faustin. 19,17 La famiglia Durand. 19,27 Parli tu dimmi a noi. 19,33 Il trombone Gérard Claret. 19,43 Canzone d'un giorno. 19,48 In pol-

trina. 19,55 Notiziario. 20 Carta in tasca. 20,30 Hobbe 1951. 21 Cocktail. 21,30 In nero e a colori. 22,45 Tony Rossi. 21,55 Canzoni. 22 Notiziario. 22,05 Radio-Mirelli. 22,20 Varietà. 22,50 Orchestra Isidoro Mercad. 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA

AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,30 W. Berlin che parla. 19,45 Notiziario Commenti. 20,05 Radiorchestra diretta da Harry Hermann. 20,45 «Geronimo e i briganti», radiocommedia di Josef Martin Bauer. 22,10 Commentario. 22,15 Notiziario Commenti. 22,30 «Notte sopra la grande città», di Adalbert Stifter. 22,35 Musica leggera. 23,15 «Le idee maggiori» e «pianeta nella musica odierna», con letture di Werner Dehmann e con esecuzioni: Werner Fgl; Georgina; Daria Milhaud; Suite francese; Carlos Chavez; Sinfonia da Antipapa. 24 Ultima notte. 0,15 W. Berlin che si parla. 0,30-1 Musica da ballo.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca - Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Varietà musicale. 21 Paul Claudel: «L'ora che segue la primavera dall'estate», cantata. 22 Notiziario. 22,15 Camerazione franco-tedesca tra Parigi e Baden-Baden. 22,30 Concerto orchestrale - Lesair: Ouverture da «Andrea del Sarto»; Gluck: Musica di balletto dal «Orfeo»; Gluck: Capriccio brillante; Berger: Rondino giocoso op. 4 per orchestra d'archi; Homager. Jour de Fête Suisse. 23 Musica per pianoforte e orchestra. 24-0,15 Ultime notizie.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Mare a valzer. 19,10 Novelle sconosciute. 19,40 Rivista. 20,10 Le nozze di Figaro, di Mozart, atto terzo, diretto da Fritz Busch. 21 Notiziario. 22 Varietà musicale. 22,30 Rassegna scientifica. 22,45 Rassegna parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,30 Notiziario musicale. 6,45 Musica di Beethoven. 7,30 Rotta a risposta. 8,45 Violoncellista Vera Carling e pianista Ernest Lash - Marcello: Allegro, ultimo tempo della «Furata n. 1 in sol minore»; Haydn: Secondo tempo del «Concerto in re». 13,30 Pianista John Buckley. 14,15 Serate all'Opera. 15,15 Music-Hall del Festival. 16,25 Musica leggera. 18,30 Orchestra Gualdo. 20 La nozze di Figaro, opera di Mozart, diretta da Fritz Busch, atto terzo. 21,15 Canzoni popolari. 22,45 Banda di cammaro diretta da W. R. Smith. 23,30 Pianista Felix King.

### SVIZZERA

BERNOMUNSTER

18,50 Varietà. 19,20 Per le scuole - Risultati del Tour de Suisse. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Orchestra Cécile Momont. 20,30 Ventidues anni di Radio Basilea - L'anno 1926, a cura di Ernst e Scherer. 22 Notiziario. 22,05-23 Radiorchestra diretta da Thomas Sternau di New York, solista violoncellista Walter Harrell.



Ascoltate  
il terzo programma  
in modulazione  
di frequenza  
con la  
**RADIO C.G.E.**

COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,25 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Vagabondaggio musicale. 13,10 Canzoni. 13,43-13,45 Notte dal Giro. 17,30 Musica richiesta e Giro ciclistico della Svizzera. 18 Pianista Ugo Rinaudo. 19 Disci. 19,15 Notiziario. 19,40 Succesi nel mondo. 20 B. Giro ciclistico della Svizzera. 20,10 Musica musicale. 20,50 Concerto diretto da Leopoldo Cavalli. 22 Ma die e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Musica da balletti.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spettacolo del tempo. 19,45 Risultati e commenti del Giro ciclistico della Svizzera. 20 «L'empire», di W. Agut. G. M. Bouay. A. Molax. B. Homier. G. H. Blanc. 20,30 Varietà. 21,15 Testimoni inebriati. 21,30 Concerto diretto da Victor Desarmen (solista pianista Pina Puzi). 22 Jalmé Paimon: Sinfonia per orchestra d'archi; Paul Mathey: Concerto per pianoforte e orchestra; Monart: Divertimento n. 7. K. V. 205. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Radio Lesana vi dà la buona sera.



MANIFESTAZIONI  
**PALMOLIVE**  
ROSSO E NERO  
PANORAMA DI VARIETÀ  
OGGI ALL'ORE 20,54 SULLA RETE ROSSA



Ascoltate questa sera  
**IMPRESA ITALIA**  
I FATTI DELL'ITALIA D'OGGI  
la radio vi guida attraverso l'Italia raccontandovi la storia viva degli uomini delle città... mostrandovi quale è il ruolo dell'Italia nel mondo libero... Un'ora ai milioni di ascoltatori che seguono **IMPRESA ITALIA** ogni Giovedì sulla Rete Asnarra alle ore 20.33

**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7.12** Buongiorno
- 7.22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo (7.30)  
Rassegna  
della Stampa Italiana  
In collaborazione  
con l'AGENZIA A.N.S.A.
- 7.45** CATANIA I - PALERMO Notiziario italiano
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo

- 8.24-9** Canzoni
- 10.30** « Casa serena »  
giornale di vita femminile
- 11.30** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari
- 12—** Vecchi motivi
- 12.20** « Ascoltate questa sera... »  
12.20-12.45 BOLZANO II - BRESCIA-  
NONE - MERANO: Notiziario italiano  
in lingua tedesca
- 12.25** Ritmi e canzoni  
12.25-12.35 ALESSANDRIA TORI-  
NO II: Notiziario phonodisco MILA-  
NO I: Notiziario italiano; UDINE -  
VENEZIA II - VERONA - VICENZA:  
Notiziario cronista 12.25-12.35 FIREN-  
ZE II: Sema la marionella; GENO-  
VA II - LA SPEZIA - SAN REMO

- RAVENNA:** Carriere della Liguria - Mo-  
numenti del porto - Listino Borsa di  
Genova 12.30-12.45 ROMA I: Ga-  
zette di Roma - 12.35-12.45 CATAN-  
IA I - PALERMO Notiziario italia-  
no 12.35-12.45 ALESSANDRIA -  
MILANO I - UDINE II - UDINE -  
VENEZIA II - VERONA - VICENZA:  
Gazzette italiane - 12.35-12.45 AN-  
CONA - ASOLO PADOVA - BO-  
LOGNA II: Corriere dell'Unità e  
della Morale - Listino Borsa di Bologna  
12.45-12.55 BOLZANO II -  
BRESCIANONE - MERANO - TRIESTE:  
Notiziario internazionale in lingua Italiana
- 12.48** Listino Borsa di Roma  
Medie dei cambi
- 12.55** Calendario Antonetto  
12.55-12.59 ALESSANDRIA - TORI-  
NO II: Listino Borsa di Torino
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

**21 - RETE AZZURRA**

**20,58 - RETE ROSSA**

**CELEBRAZIONI  
VERDIANE**

**FALSTAFF**

DIRETTORE

**VICTOR DE SABATA**

**BRISCOLA**

SETTIMANALE  
UMORISTICO  
RADIOFONICO

**RETE AZZURRA**

- 13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelémata)
- 13.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13.50** Novità di teatro  
di Enzo Ferrieri
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14.14-14.21**  
Listino Borsa di Milano  
Medie dei cambi  
Borsa cotone di New York
- 14.21-14.30** BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera - 14.21-14.45 CA-  
TANZANO - CORNIGLIA - NAPOLI I: Gaze-  
tine del Mercoledì - 14.30-14.50 BA-  
RI II - BRINDISI - LECCE - TARANTO:  
Corriere della Puglia e della Lucania -  
14.45-14.55 NAPOLI I: Notiziario napoletano
- 16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17—**  
Lezione di lingua francese  
a cura di G. Varal
- 17.15** Lezione di lingua inglese  
a cura di E. Favara
- 17.30** Trasmissione in collegamento  
con il Radiocentro di Musica
- 17.45** Musica leggera
- 18—**  
Musica da camera  
Carnettista Attilio Scotese  
con la collaborazione pianistica di  
Nino Rota
- Schumann: Phantasiestücke op. 73  
per clarinetto e pianoforte: a) Con  
tenezza espressiva, b) Allegro leg-  
gero, c) Allegro con brio; Nina Rota:  
Sonata in re, per clarinetto e piono-  
forte: a) Allegretto scorrevole, b)  
Andante quasi adagio, c) Allegro

- 18.30** Rassegna del Jazz  
a cura di Leone Piccioni  
e Piero Morgun
- 19—** La voce dei lavoratori
- 19.20** La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(Giulienne)
- 19.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19.55** L'oroscopo di domani  
(Chloradont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.33** Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Cantano Giorgio Consolini  
Clara Jajone e Alberto Rabagliati  
Giacomazzi: Vie libere; Lirici-Co-  
quatrix: Manon de Paris; Testoni-  
Fabor: Tu che sorridi; Leoni-Natoli:  
Lo maestro; Augustin-Lara: Moria  
Bonita; Rastelli-Concina: L'omino del  
palloncini; Manlio-Concina: Cuore  
omante; Frati-Raimondo: La samba  
del cocchiere
- 21—**  
Celebrazioni verdiane  
**FALSTAFF**  
Commedia lirica in tre atti  
di Arrigo Boito  
Musica di  
GIUSEPPE VERDI

Str John Falstaff Mariano Stabile  
Ford Paolo Silveri  
Fenton Cesare Valletti  
Dottor Cajus Mariano Caruso  
Bardolfo Giuseppe Nessi  
Pistola Silvio Nafontca  
Mrs. Alice Ford Renata Tebaldi  
Nannetta Alda Noni  
Mrs. Quickly Clor Elmo  
Mrs. Mag Page Anna Maria Canali

Direttore Victor De Sabata  
Istruttore del coro  
Vittore Veneziani

Orchestra e coro del Teatro alla Scala  
Registrazione effettuata il 7-6-1951  
dal Teatro alla Scala di Milano

Negli intervalli: I. Conversazione  
verdiana; II. Melafumo, variazioni  
di Antonio Baldini

Dopo l'opera: Oggi al Parlamento -  
Giornale radio - Musica da ballo

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

**RETE ROSSA**

- 13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelémata)
- 13.20**  
Danze e falciare nell'arte  
Canti popolari americani  
trascritti da Gail Kubik  
per coro e strumenti  
a cura di Luigi Colacicchi  
Little bird; Oh my liver and my  
lungs; Hop up my ludies; Tee Roo;  
I ride an old paint; He's gone away;  
Lolly too dum  
Coro di Robert Shaw
- 13.45** Valzer e tanghi
- 14—** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14.30** Hot-jazz  
INGOGIA - POTENZA: Carriere delle Puglie e  
della Lucania
- 14.50** Cinema  
Cronache di Aldo Bizzarri
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15.14-15.35** Finestra sul mondo  
15.35-15.45 BARI I: Notiziario per gli italiani  
di Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO:  
Notiziario italiano - Listino Borsa di Palermo -  
15.40-15.55 GENOVA I - LA SPEZIA - NA-  
POLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA:  
Chiamata marittima
- 15.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17—** Ritmi e canzoni
- 17.30** « Piccole donne »  
settimanale radiofonico  
a cura di Liliana Scalero  
Allestimento di Ariuro Zanini
- 18—** Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Canta Claudio Villa  
Tettoni-Vallini: Come Signorinetta;  
De Mitri: Sogno d'amore; Templeton:  
Bach va in città; Albenga-Donadio:  
La luna ci guarda; Manlio-Concina:  
Rondini del Gesù; Stazzonelli-Abel:  
Primo neve; Chiochio: Batticuore

**18.25** Prospettive economiche  
per gli uomini d'affari  
a cura di Ferdinando di Fenizio

**18.35** Musiche gale

**18.50** Romanzo sceneggiato  
**FORTE COME LA MORTE**  
di  
Guy de Maupassant  
Adattamento e regia  
di Alberto Casella  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Sesta ed ultima puntata

BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO:  
18.50 Conversazione - 19.20-19. Programmi in  
lingua tedesca: Riccardo Strauss: « Wie  
denn »; poema sinfonico - Rassegna sportiva  
internazionale, a cura di Vittorio Bonaldi -  
Notiziario elvetico

**19.35** Musiche gale

**19.50** Romanzo sceneggiato  
**FORTE COME LA MORTE**  
di  
Guy de Maupassant

Adattamento e regia  
di Alberto Casella  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Sesta ed ultima puntata

BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO:  
19.30 Conversazione - 19.20-19. Programmi in  
lingua tedesca: Riccardo Strauss: « Wie  
denn »; poema sinfonico - Rassegna sportiva  
internazionale, a cura di Vittorio Bonaldi -  
Notiziario elvetico

**19.50** Romanzo sceneggiato  
**FORTE COME LA MORTE**  
di  
Guy de Maupassant

Adattamento e regia  
di Alberto Casella  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Sesta ed ultima puntata

BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO:  
19.30 Conversazione - 19.20-19. Programmi in  
lingua tedesca: Riccardo Strauss: « Wie  
denn »; poema sinfonico - Rassegna sportiva  
internazionale, a cura di Vittorio Bonaldi -  
Notiziario elvetico

**19.25** La voce di Tito Schipa  
Donizetti: L'elisir d'amore, « Una fur-  
tiva lacrima »; Verdi: Rigoletto, « Que-  
sta o quella »; Massenet: Werther,  
« Io non so se son desto »

**19.40** Università Internazionale  
Guglielmo Marconi  
Erwin D. Canham: Il progresso  
materiale e la rinascita spirituale  
alla metà del secolo XX

**19.56** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Luciano Benevene,  
Ugo Dini e il Quartetto Stars  
20-20.35 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
italiano - ANCONA - 20.40-20.55 BOLZA-  
NO II - BRESCIANONE - MERANO - TRIEN-  
TE: Gazzette delle Dolomiti

**20.25** L'oroscopo di domani  
(Chloradont)

**20.30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.58** BRISCOLA  
Settimanale umoristico radiofonico  
Compagnia del  
Teatro comico musicale  
della Radio Italiana  
Gino Filippini e la sua orchestra  
Regia di Silvio Gigli  
(Vecchino)

**21.40** Lettere da casa  
corrispondenze da paesi e città  
d'Italia

**21.50** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina  
Cantano Maria Fiordaliso  
Tino Vallati e Antonio Vasquez  
Della Ferrara-Riva: Rosino Petrò;  
Lambro-Gaito: Chissà; Morbelli-Pizzà:  
Ti varrai dimenticare; Ravera: Me-  
rida; Pilato-Chiocchio: Stornello al  
mare; Vaccari: Bambola; Da Rovere-  
Minelli: Nella penombra

**22.15** LA LOCOMOTIVA  
Radiodramma di  
Mario Mattioli  
Compagnia di prosa di Firenze  
della Radio Italiana  
Regia di Umberto Benedetto

**22.45** Music-hall cosmopolita

**23.10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio

**23.30** Dal « Giardino Danze Eden »  
di Torino  
Orchestra diretta  
da Gino Orsatti

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

**RICHIEDETE ALLA  
EDIZIONI RADIO ITALIANA  
VIA ARSENALE 71 - TORINO**

I libretti delle opere trasmesse  
alla radio  
Nei programmi di questa  
settimana

LEONCAVALLO: PA-  
GLIACCI  
(Edizione Sonzogno) L. 100

VERDI: FALSTAFF  
(Edizione Ricordi) L. 130

Inviando anticipatamente il  
relativo importo i libretti vi  
saranno spediti franco di ogni  
altra spesa i versamenti pos-  
sono essere effettuati sul c/c  
postale 2/37800 intestato alle  
Edizioni Radio Italiana

# TERZO PROGRAMMA

Siazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

- 21- Riccardo Strauss**  
Una vita d'erbe, premiu sinfonico  
Violino solista Vittorio Emanuele  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana  
Direttore Franco Ferrara
- 21.40 Riviste estere**  
a cura di Aldo Garosci
- 21.55 Alfredo Casella**  
Scazzatiana  
Divertimento per pianoforte e orchestra su musiche di Domenico Scarlatti  
Introduzione, allegro - Minuetto - Capriccio - Pastorale - Finale  
Solista Pietro Scarpini  
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana  
Direttore Roberto Tassi
- 22.25 La filosofia nella cultura contemporanea**  
a cura di Norberto Bobbio  
Guido Calogero: « Il dovere di intendere gli altri »
- 22.40 Due sonate per pianoforte**  
eseguite da Vladimir Horowitz  
Dimitri Kabalevsky: Sonata n. 3 op. 46  
Allegro con moto - Andante cantabile - Allegro giocoso  
Sergej Prokofiev: Sonata n. 7 op. 83  
Allegro inquieto - Andantino caloroso - Precipitato

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e bollettino meteorologico.  
7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario e Generale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Orchestra diretta da F. Ferrari. 12 Vecchi motivi. 12,20 Bravi d'opera. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e ritorni. 13 Segnale orario e Generale radio. 13,25 Qua e là per il mondo. 14 Terra pagina. 14,10 Quartetto pianistico. 14,30 Hot-jazz. 14,50 Novità di teatro di Enzo Ferrieri. 14,58 Istituto Borsa, indi Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma della BBC. 18 Complessi bandistici. 18,25 Solisti all'organo Hammond. 18,45 Duo lirico. 19 Voce dell'America. 19,15 Impresa Italia. 19,50 Breve sport. 20 Segnale orario e Generale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Orchestra diretta da A. Fraenza. 21 « Falstaff », commedia lirica in tre atti di A. Boito, musica di G. Verdi. Direttore: Victor De Sabata (nell'intervallo: I. Conversazione verbale; II. o Melodramma, di A. Baldini. Al termine: Giornale radio e Musica da ballo).

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buon giorno (nell'intervallo: Rassegna della stampa italiana). 8 Segnale orario. Giornale radio. « Terzi al Parlamento », bollettino meteorologico e previsioni del tempo. 8,24-9 Canzoni. 10,30 « Casa serena ». 11,30 Orchestra diretta da F. Ferrari. 12 Vecchi motivi. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario e Generale radio. 13,12 Carillon (Manetti e Roberts). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Donze e folklore nell'arte. 13,45 Valzer e tanghi. 14 « Taccuino radiofonico », cronaca di Cagliari. 14,10 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 14,30 Hot jazz. 14,50 « Attualità sportive italiane », a cura di V. Stagno. 15 Segnale orario. Giornale radio e previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'isola. 18,35 Concerto sinfonico diretto da A. Basile violinista Enrico Pieranelli. « Gubitos: « Notturno ». Dvorak: « Concerto in la minore op. 53 per violino e orchestra; R. Paredi: « Prehako a una commedia », Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana. 19,25 « Vita a Eldo Di Lazzaro », fantasia musicale. 19,50 Orchestra diretta da Angelini. 20,30 Segnale orario. Giornale radio, no-

tiziario sportivo « Buton » e notiziario regionale. 21 « Bella Ira due piazze », tre atti di Cesare Meano a cura di Iano Girau. 22,30 Musica brillante. 22,50 Balloabi e canzoni (nell'intervallo: Oggi al Parlamento. Giornale radio). 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA HI

Trasmissioni per la Venezia Giulia  
12,30 Musica operistica - Rossini: « La scala di seta », sinfonico; Verdi: « Il trovatore », « Il baleno del suo sorriso »; Puccini: « Tosca », a Vieni d'arte ». 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Albo d'oro.

## Estere

### ALGERIA

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera. 20 Ritmi. 20,45 Musica già. 21 Notiziario. 21,20 Duetto. 21,30 Programma Unico. 23,15 Concerto sinfonico. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

19 Una ruota. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Poesie. 20 Notiziario. 20,15 Radicecomedia. 21 Alcuni uffici. 22,20 Notiziario. 22,40 Una ruota. 23,40 Nuova notte, lunedì. 24 Notiziario. 0,05-1 Edizione notturna di Ritz-berndt.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
19 Dvorak: Sinfonia n. 5, in mi minore, op. 95, della « Rinfonda del Nuovo Mondo ». 19,45 Notiziario. 20 Concerto di musica varia diretto da Georges Belhomme. 21,15 Melodie. 21,30 L'autore Jean Cocteau intervistato da Louis-Philippe Kéroux. 22 Notiziario. 22,10 Musica riprodotta. 22,15 Jura: Sonata n. 2; Emermin - Hantierne - The Alotris - Thoreau. 22,55 Notiziario. 23 Finestra openetheden di ieri e di oggi. 23,55-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

18 In collaborazione con la B.B.C. - Parigi, opera di R. Wagner diretta da Karl Rankl. 23 Notiziario. 23,10 Jura. 23,40-24 Musica lirica reguila dall'orchestra Henry King.

### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE  
19,01 Musica da camera - Godeaux: Divertimento; Ileri: Due interludi per arpa e violino; Pauri: Quattro melodie. 19,30 Notiziario. 20 Cadel Roussel, opera comica in cinque atti. 21 Tribuna parigina. 21,20 I due appuntamenti, opera comica in un atto e due quadri, di Claude Arriso, diretta da Tony Aubin. 21,55 Ravel: Giochi d'acqua. 22 « L'arte dell'autore », a cura di Mme Simone. 22,30 « Ricordi di mio onno: Vincent d'Indy », di Yves De Beaulieu. 23,15 Mozart: Quartetto in sol maggiore, K. 887. 23,46-24 Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Orchestra Dolna. 19,17 La famiglia Dostoev. 19,48 Parli ha duemila anni. 19,55 Notiziario. 20 Giletto da Nabucco, opera di Edmond Andran diretta da Paul Jamin. 20,30 Chai raffinato. 20,45 Alla riscossa. 21,45 Cabaret. 22 Notiziario. 22,05 Orchestra Jacques Offenbach. 22,15 Canzoni di successo. 22,30 Musica da ballo. 23-23,05 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,30 E' Berlino che parla. 19,45 Notiziario-Commenti. 20,06 Melodie (Frankfurt). 20,45 Musica da Richard Wagner diretta da Hans Schmidt - Isserstedt e Wilhelm Schlichter: a) I Maestri cantori di Norimberga: preludio - Al tranquillo focolare; b) Sigfrido: Morano del bosco; c) Il crepuscolo degli dei: Musica fante; d) Tannhäuser: Aringa del Lauerburg, ouverture e balcanale. 21,45 Po e contro il piano di una lega del grano, discussione. 22,15 Notiziario-Commenti. 22,30 « Patti nella notte » di Arturo Giovannetti. 22,35 Rila Kartel: Musica per archi, celesta e percussioni, diretta da Georg Kell. 23,05 Serenate varie. 24 Ultimo notiziario. 0,15 E' Berlino che parla. 0,30-1 Melodie e ritmi del sud.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Fronza. 19,30 Cori. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musica da film. 20,45 Preoccupazioni dei genitori: Ilomni davanti al giudice (II). 21 Musica di grandi maestri - Schütz: Due nottate per coro; Bach: Concerto Italiano per cembalo; Lasso: Quattro cori; Debussy: Sonata per flauto, viola e arpa; Janáček: Les eris de Paris, per coro. 22 Notiziario. Spet. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Studio notturno Musica da camera - Rameau: Visions infernales per baritono e pianoforte; Dogen. Trio per flauto, viola e pianoforte (prima esecuzione). 23,15 Problemi delle emendazioni biografiche, commemorazione. 23,30 Musica varia. 24-0,15 Ultimo notiziario.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Orchestra Palm Court diretta da Tom Jackson. 19 « Le avventure di Shorty, autista londinese », di Cyril Campbell. 20 « A Parigi in aereo ». 21 Notiziario. 21,30 Orchestra Nat Temple e cantanti. 22 Concerto della pianista Njira Hra - Mozart: Sonata in do minore, K. 457; Beethoven: Sonata in mi, op. 109. 22,45 Breve incontro parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,30 Tina Andina e l'orchestra Palm Court. 8,45 I tanti sacri. 11 Banda di parmanen diretta da W. R. Smith. 13 Southern-Herzule Orchestra diretta da Lou Whitman. 13,30 Pianeta Pelti King. 15,15 Concerto diretto da Karl Rankl (solista contralto Kathover Ferrieri - Mouri: Musica per un funerale massonico; Wagner: Mitia di Sigfrido. 16,25 Musica leggera. 20 Concerto sinfonico-musica diretto da Stanford Robinson - Gernod: Faust, frammenti dell'opera. 21,15 Musica da. 22,05 Musica di Beethoven. 22,20 Musica leggera.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19,10 Cronaca mondiale. 19,25 Giro Cettien della Svizzera. 19,30 Notiziario - Eco del tempo. 20 Musica leggera. 20,45 Programma dialettale. 21,05 La scuola di teatro musica. 22 Notiziario. 22,05 Missaggio del jura. 22,45-23 Dall'album di Oskar Peterson.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,50 Fantasia musicale dell'orchestra Radiosa. 13,15 Kenneth Wright: Tabacco, sult; Roudi; Guglielmo Tell, musica da balletto. 13,43-13,45 Notiziario del jura. 16,30 Arriva dalla salina tappa del Giro ciclistico della Svizzera. 17,30 Concerto diretto da Oskar Nussli - Honegger: Befora, dall'opera « Le avventure del re Pausole »; Nussli: Concerto rapido per violoncello e orchestra; Tullio: Orgli, danza fantasma. 18 Musica ricicla. 18,30 Mauro di cura. 19 Duetto. 19,15 Notiziario. 19,45 Carat di motivi. 20 Il Giro ciclistico della Svizzera. 21,10 « L'onda », radiodramma di Duto Gattori. 21,30 Concerto diretto da Oskar Nussli - Eugene Hodart: Due pezzi per archi e arpa; Maurice Noll: Sinfonia da camera. 21,30 « La chanson romande », canti popolari riveduti da Hans Hans. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,26-22,30 Spegimento il lume.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,45 Rievitali e commenti sul tiro ciclistico della Svizzera. 20 Isabelle Villars e Guy Tréjan. 20,20 Canzoni del Valais. 20,35 « Icaro », commedia di T. Flahelmann. 21,50 Melodie e musica strumentale di Maurice Ravel. 22,20 Cronaca degli scrittori alzarci. 22,30 Notiziario. 22,35 I lavori delle brillanti internazionali. 22,50-23 Cantu Lucienne Delpe.

CHINA  
MARTINI

Lixy



Il nome *Lixy* spiccherà d'ora innanzi sul collarino di ogni bottiglia di China Martini. Lo abbiamo messo per difenderVi dalle numerose contraffazioni, per permetterVi di riconoscere a prima vista la bottiglia di China Martini originale. Richiedendo un *Lixy* sarete certi di avere l'originale China Martini perchè *Lixy* è China Martini.

MARTINI & ROSSI S. A.

Lixy MARTINI

..mantiene sano come un pesce.



**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7,12** Buongiorno
- 7,22** Musiche del buongiorno
- Nell'intervallo (7,30):  
Rassegna  
della Stampa Italiana  
in collaborazione  
con l'Agenzia A.N.S.A.
- 7,43-8** CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo

- 8,24-9** Musica leggera
- 10,30** « Casa serena »  
giornale di vita femminile
- 11,30** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina
- 12—**  
Motivi dell'America latina
- 12,20**  
« Ascoltate questa sera... »
- 12,20-12,45** BOLZANO II - BRESCIA-NONE - MERANO: Notiziario austriaco in lingua tedesca
- 12,25** Ritmi e canzoni
- 12,25-12,35** ALESSANDRIA TORINO II: Notiziario piemontese; MILANO I: Notiziario milanese; UDINE -

- VENEZIA II - VERONA - VENEZIA: Notiziario veneto - 12,25-12,35 PAVIA II: Notiziario pavese; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN BERNARDINO: Corriere della Liguria - Momenti del porto - 12,30-12,35 ROMA I: Gazzettino di Roma - 12,35-12,45 CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano - 12,35-12,45 ALESSANDRIA - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VENEZIA: Gazzettino padano - 12,35-12,45 ANCONA - ASCOLI PICENO - BOLOGNA II: Corriere dell'Emilia e della Maremma - 12,45-12,55 BOLOGNA II - BRESCIA-NONE - MERANO - TRENTO: Notiziario altoatesino in lingua italiana
- 12,35** Calendario Antonetto
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

**20,33 - RETE AZZ.**

**16,30 - RETE ROSSA**

TEATRO POPOLARE

**ZIG-ZAG**

**TIGNOLA**

DI

VARIETÀ MUSICALE

SEM BENELLI

**RETE AZZURRA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kélemata)
- 13,20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Borsa cotone di New York
- 14,21** Gazzettino del Mezzogiorno
- 14,40** Poeti di canzoni napoletane  
Ernesto Murolo  
Canta Enzo De Muro Lomanto
- 14,40-15** RARI II - BRENDISI - LIPONE - TARANTO: Corriere delle Puglie e della Lucania
- 14,55** Gino Filippini  
e la sua orchestra  
Marchesi-Age-Barzizza: Fiesta gitana; Martelli-Barberis: Strade romane; Fiorelli-Fusca: Mainconia campagnola; Martelli-Biri-Innocenzi: Bocca desiderata; Martelli-Gentili: L'amore è un canto; Morbelli-Filippini: Non mi destar; Perotti-Capota: Domani faccia festa
- 15,20-15,35** Musica leggera  
per orchestra d'archi  
Caryll: The pink lady; Chase: Mezzanotte a Mayfair; Rodgers: Del miei sogni; Herbert: Estate indiana; Lecuana-Traté: Malagueña

- 19—** Economia italiana d'oggi
- 19,15** Ferdinando Storch:  
La giornata  
della gioventù lavoratrice
- 19,20** La scuola dell'ottimismo  
di Toddi  
(Giulienne)
- 19,25** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,33** ZIG-ZAG  
Varietà musicale  
Angelo Brigada e la sua orchestra  
Presentazione di Nunzio Filogamo  
Allestimento di Alberto Gagliardelli  
(Locatelli)
- 21,15** Saranno europei i nostri figli?  
INCHIESTA IN OCCIDENTE  
diretta da G. B. Angioletti  
La Germania  
Prima trasmissione  
a cura di Aldo Bizzarri  
Redattore per la parte economica:  
Gerolamo Pedoja  
Radiocronista:  
Antonello Marescalchi

- STAZIONI PRIME**
- 15,35** Dieci minuti con Louis Armstrong
- 15,45-16,30**  
Vedi Stazioni Prime Rete Rossa

**RETE AZZURRA**

- 10,30** Le belle canzoni di Napoli  
Orchestra diretta da  
Alfredo Giannini  
Scala-Cannia: Cara spolina; Della Gatta-Nardella: Che l'agga di; Geniale-Capponago: Nuttata e sentimento; Di Giacomo-Costa: Carull cu st'uacchie nire; Cannio-Fragna: O m' dammillo; Maria-Riccardi: Ammore guaglione; Bovio-Medina: Serenatella; Di Giacomo-Valente: 'A Sirena; Costa: 'A frangosa  
(Clivio)
- 17—** Musica da ballo
- 17,55** Musiche di  
W. A. MOZART  
Il ratto dal serraglio, sinfonia; Piccola musica notturna in sol maggiore K. 525; a) Allegro, b) Ranzana - Andante, c) Minuetta - Allegretto, d) Rondò - Allegro; Tre danze tedesche K. 605; Sinfonia in do maggiore n. 36 K. 425; a) Adagio - Allegro spiritoso, b) Poco adagio, c) Minuetto, d) Presto
- Direttore Alberio Erede  
Orchestra sinfonica di Torino  
della Radio Italiana
- 18,55** Estrazioni del Lotto

- 21,45** Orchestra  
diretta da Pippo Barzizza
- 22,20** L'UOMO DI LEGNO  
Radiodramma di  
Midi Manocci  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Carolina Coccon Lia Cucci  
Signorina della Pasta A. Parrella  
Collega della signorina della Pasta  
Maria Teresa Rovera  
Giovanni Ubaldo Lay  
Cleò Gemma Giarotti  
Un cameriere, Ennio G. Tempestini  
Regia di Pietro Messerano Taricco
- 23,10-24** Vedi Rete Rossa
- STAZIONI PRIME**
- 0,05** Dallo « Chalet Danze »  
al Valentino di Torino  
Complesso diretto da L. Zuccheri
- 0,30** Dal « Dancing Giardino d'Italia »  
di Genova  
A. Milanese e la sua orchestra
- 0,55-1** Buonanotte

**RETE ROSSA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kélemata)
- 13,20** Musica operistica  
Donizetti: Don Pasquale, sinfonia;  
Verdi: La Traviata, « Addio del passato »; Gounod: Faust, « Dio possente »; Ponchielli: La Gioconda, « Enzo Grimaldo, Principe di Santa Flora »;  
Bizet: Carmen, Marcia del contrabbandieri; Massenet: Werther, « Ah, non mi ridestar »; Cilca: Adriana Lecouvreur, « La son l'umile ancella »;  
Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna, Serenata dell'atto secondo; Giordano: Siberia, La Pasqua
- 14—** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14,30** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Luciano Benevene  
e Donatella Bianconi  
Bertini-Pinchi-Rossi: Addio Harlem;  
Luttazzi: Chiedo scaccia chiedo;  
Soprani-Marietta: Rumba del Bersagliere; Ory: Muskrat rumba; Cavaliere-Ferrari: Dolci parole; Chico O'Farrill: Gone City
- 14,10-15** PUGLIA - POTENZA: Corriere delle Puglie e della Maremma
- 14,50** Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15,14-15,35** Finesira sul mondo

- 16,15** Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Cantano Giorgio Consolini  
Clara Jajone e il Quartetto Stare  
Nico-Fassino: Pippo Arena el mator;  
Soprani-Marietta: Primavera;  
Terzoni-Panzeri-Fabor: Il fischio Kallikan; Bertini-Palococchio: Papp;  
Danza-Panzutti: La Fedora; Da Vinci-Di Lazzaro: L'ultima mandolina;  
Colombi-Redi: Poi la festa gira; Morbelli-Montagnini: Ritmo e melodia
- 18,45** La Sfinge  
variété enigmistiche di G. A. Rossi  
BOLZANO II - BRESCIA-NONE - MERANO: 18,45 Canzoni - 19,30,10 Programma in lingua tedesca: Musica operistica - « Tabarin Europa » - Fantasia pianistica seguita da Otto Mynn - F. M. Galtiera: « Netherlandische Gemische » - Notiziario altoatesino
- 18,55** Estrazioni del Lotto
- 19—** Invito alla canzone  
Orchestra melodica diretta da  
Francesco Danadio
- 19,20** I grandi aratori  
Lamartine
- 19,45** Gal campagnoli
- 19,55** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
20,30,15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano - ALTAMURA - 20,10-20,25 BOLZANO II - BRESCIA-NONE - MERANO - TRENTO: Gazzettino della Dolomiti
- 20,25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

- STAZIONI PRIME**
- 15,35** Dieci minuti con Louis Armstrong  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano
- 15,45** SORELLA RADIO  
Trasmissione per gli infermi
- 16,25-16,30**  
Previsioni del tempo  
per i pescatori

- RETE ROSSA**
- 16,30** Teatro popolare  
**TIGNOLA**  
Tre atti di  
SEM BENELLI  
Compagnia di prosa di Torino  
della Radio Italiana  
con Marcello Giorda  
Giuliano Innocenzi Marcello Giorda  
Teodoro Gonnella Arnaldo Martelli  
Adelaide Anna Caravaggi  
Il Duca di Malò Nino Marchesini  
Aristide Battaglia Gastone Ciapini  
Enrichetta Franca De Simone  
Gusmano Franco Rita  
Ascanio Maurizio Dagna  
Giovanni Angelo Zanobini  
Un avventuriero Sandro Rocca  
Cecco Arrigo Amerio  
Leone Alberto Marché  
Un servo Angelo Montagna  
Regia di Eugenio Salustiola

- 20,50** Fantasia musicale  
Orchestra diretta da  
Tito Petralia
- 21,35** Guida gastroeconomica d'Italia  
Elio Zorzi: N Veneto
- 21,45** Cari russi
- 22—** Il virtuosismo  
strumentale  
Pianista Carlo Vidusso  
Lari: Sei grandi studi di Paganini;  
a) Il tremolo, b) Capriccio, c) La campanella, d) Arpeggi, e) La caccia, f) Variazioni
- 22,30** Incontro Roma-Londra  
Domande e risposte  
tra Inglesi e Italiani
- 23,10** Giornale radio  
Estrazioni del Lotto
- 23,25** Del « Dancing Garden »  
di Bologna  
Sergio Nardi e il suo complesso
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie
- STAZIONI PRIME**
- 0,05** Vedi Stazioni Prime Rete Azzurra

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 a m. 76,34

**21-** Le Riviste culturali in Italia  
Nuova antologia  
numero unico radiofonico

**21,45** **MUSICA SINFONICA**  
**Zoltan Kodaly**  
Ouverture da teatro - «Te Deum»  
per soli, coro e orchestra  
Soprano Sena Jurinac; contratto Sieglinde Wagner;  
tenore Rudolf Christ; basso Alfred Poell  
**Bohuslav Martinu**  
Concerto grosso  
Allegro ma non tanto - Adagio - Allegretto  
Orchestra sinfonica e coro di Vienna  
diretti da Henry Swoboda

**22,35** **I Notturni dell'Usignolo**  
a cura di Gian Domenico Giagni  
Dopo lungo silenzio  
di William Butler Yeats  
Traduzione di Leone Traverso  
Regia di Guglielmo Morandi

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e Bollettino meteorologico.  
7,15 Ginnastica da camera.  
7,30 Segnale orario e Giornale radio.  
7,45-8,30 Musica del mattino.  
11,30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina.  
12 Motivi dell'America latina.  
12,20 Solisti celebri.  
12,50 Oggi alla radio.  
12,51 Spettacoli e ritorni.  
13 Segnale orario e Giornale radio.  
13,25 Ritmi e canzoni.  
14 Spettacoli e sport.  
14,10 Romanzi di Tosti.  
14,30 Orchestra diretta da F. Ferrari.  
14,50 «Chi è di scena?», cronache del teatro di Silvio d'Amico.  
15 L'ultimo Borsa, rubrica Rassegna della stampa letteraria.  
15,45 «Scuola radio», per gli infermi.  
16,25 Previsioni del tempo per i pescatori.  
16,30 Orchestra napoletana diretta da A. Giannini.  
17 Musica da ballo.  
18 Concerto sinfonico diretto da Roberto Lupi.  
19 Voce dell'America.  
19,15 Canzoni e melodie.  
19,45 Estrazioni del lotto.  
19,50 Brevisport.  
20 Segnale orario e Giornale radio.  
20,33 «Zarzuela», varietà musicale.  
Angelo Bragada e la sua orchestra.  
21,15 Inchiesta in Occidente.  
21,45 Orchestra diretta da Pippo Barzizza.  
22,20 «Cassidra», favola radiofonica di Mario Ronchi.  
23,10 Segnale orario e Giornale radio.  
23,20 Varietà.  
23,25-24 Musica da ballo da «Dancing Garden» di Bologna

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buongiorno (nell'intervallo: Rassegna della stampa italiana).  
8 Segnale orario, Giornale radio, e Ieri al Parlamento», bollettino meteorologico e previsioni del tempo.  
8,24 «La voce della speranza», trasmissione per il culto avventista.  
8,40-9 Musica leggera.  
10,30 «Casa serena», 11,30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina.  
12 Motivi dell'America latina.  
12,20 I programmi del giorno.  
12,25 Canzoni e ritmi.  
13 Segnale orario, Giornale radio.  
13,12 Carillon (Manetti e Roberts).  
13,15 La canzone del giorno.  
13,20 Musica operistica.  
14 «Taccuino radiofonico», cronaca di Cagliari.  
14,10 Quartetto Cetra.  
14,30 Orchestra diretta da F. Ferrari.  
14,50 «La settimana cinematografica», a cura di V. Robi.  
15 Segnale orario, Giornale radio e previsioni del tempo.  
15,14-15,35 Finestra sul mondo.  
18,30 Movimento porti dell'Isola.  
18,35 Musica jazz.  
18,55 Estrazioni del lotto.  
19 Fantasia folcloristica sarda.  
19,20 Fantasia musicale, Orchestra diretta da Tito Petralia.  
19,55 Oreh, diretta da A. Fraena.  
20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notte sportiva e Buton» e Notte regionale.  
21 Girotondo di canzoni.  
21,30

Musica vocale da camera dell'Eunomia latina - Terza trasmissione dedicata alla Francia (Bizet, Franck, Fauré, Chabrier).  
Soprano Conchita Riveira, al pianoforte Bruno Mazzotta.  
22 «Giuda», radiodramma di Alberto Ferreri, regia di Guglielmo Morandi.  
22,50 Ritmi moderni.  
23,10 Giornale radio ed estrazioni del lotto.  
23,25 Musica da ballo.  
23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA MI

Trasmissioni per la Venezia Giulia  
12,30 Folclore nell'arte - Zandonati: «Colombiana», ouverture su tema popolare veneziano; Rossini: «La danza», tarantella; Respighi: «L'ottobrat», dalle «Feste romane»; Ferrari-Trecate: a) «Il prode Anselmo», b) «Strambotto in serenata». Selvaggi: «Maggiolata veneziana».  
13 Giornale radio.  
13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani Famiglia giuliana.

## Estere

### ALGERIA

18,30 Programma culturale.  
19,30 Notiziario.  
19,40 Musica leggera.  
20 Canzonette.  
20,50 Dischi.  
21 Notiziario.  
21,20 Dischi.  
21,30 «Il vecchio», cinque atti di Porto-Niché.  
23,30 Musica da ballo.  
23,45 Notiziario.  
24 Musica da ballo.

### AUSTRIA

19,10 Alcuni dischi.  
19,30 Fine del giorno.  
19,45 Pannetempo.  
19,55 Sport.  
20 Notiziario.  
20,15 Radiorchestra diretta da Max Schneider.  
22 Alcuni dischi.  
22,20 Notiziario.  
22,35 L'ultimo dello sport.  
22,40 Ora news.  
23,40-1 Affogio cronologia della settimana.

### BELGIO

Programma FRANCESE  
19 Chabrowsky: Tema e variazioni del Trio in la minore, op. 50, per pianoforte, violino e violoncello; Umoreira, op. 10 n. 2.  
19,45 Notiziario.  
20 Orchestra Radio diretta da Edward Hymers.  
21 Musica leggera.  
21,30 Musica jazz.  
22 Notiziario.  
22,10 Musica da ballo.  
22,55 Notiziario.  
23 Dischi.  
23,35-24 Notiziario.

### FRANCIA

Programma NAZIONALE  
19,11 Beethoven: Ouverture di Leonora n. 3.  
19,15 La settimana in Casa Melire.  
19,30 Notiziario.  
20 Concerto diretto da Jean Chorgue - D'Indy: Lied per violoncello (Solista, Georges Valat); Schmitt: Reflets d'Altenaqua.  
20,30 XIII Festival di Strassburg: Concerto diretto da Igor Stravinsky con la partecipazione del complesso del Teatro San Carlo di Napoli e dell'Orchestra Municipale di Stambulurgo - Monteverdi: Combattimento di Tancredi e Clorinda; L'incarna: Il matrimonio segreto.  
23,20 Idee e nomi.  
23,46-24 Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario.  
19,12 Violinista Edith South.  
19,16 La famiglia Duranton.  
19,43 Canzone d'un giorno.  
19,55 Notiziario.  
20 Pari o radiogiochi.  
20,15 Camion interpretate da Yves

Montand.  
20,30 Varietà.  
20,45 Varietà.  
20,55 Concerto diretto da Tony Aubin.  
22,15 Notiziario.  
22,30 Musica da ballo.  
22,45 Radiocronaca delle 24 ore del anno.  
23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Fine del giorno.  
19,20 Berlino parla con Romy.  
19,30 Notiziario ecclesiastico.  
19,45 Notiziario Comenti.  
20,05 Musica da ballo.  
22 Previsioni dello sport.  
22,15 Notiziario.  
22,05 Joseph Haydn: Sinfonia n. 2 in re maggiore (Londinese), diretta da Sergio Celibidache.  
22,55 Due poesie: Il figlio - La rosa, di Friedrich Georg Hegler.  
23 Musica da ballo.  
Notiziario 1241 Ultimo nottajo 1-2 Musiche da film.

#### TRASMETTITORE DEL REVO

19 Compendio sulla politica interna.  
19,15 Cronaca.  
19,40 Tribuna del tempo.  
20 «Jacopo Offenbach», una biografia per l'anniversario della sua nascita, di Alexandre Alexandre, di regia da Irén Gendy, regia di Guy Walter.  
22 Notiziario.  
22,15 Panorama dello sport.  
22,30-2 Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario.  
18,30 Lucille Graham e l'orchestra Harry Davidson.  
19 Musica in città.  
19,30 La settimana a Westminster.  
19,45 Parata del Festival.  
21 Notiziario.  
21,15 «Il sole d'ottone», romanzo di Rupert Croft-Cooke, adattamento radiofonico di Giles Cooper.  
22,45 Preghiere della sera.  
23-23,03 Notiziario.

#### ONDE CORTE

5,30 Orchestra Grigolo.  
6 Musica leggera.  
6,45 Musica di Beethoven.  
11 Rivista.  
13 Quartetto Medea Litter.  
14,15 Musica leggera.  
15,15 Botte e risposta.  
16,30 Organista Randy Macpherson.  
17,15 Banda Billy Cotton.  
20 Varietà musicale.  
21,15 Musica da concerto.  
22,15 Ten Jenkins e l'orchestra l'alm Court.  
23 Orchestra da ballo Victor Silvester.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Concorso musicale.  
19,10 Salvo musicale per gli allievi all'orchestra.  
19,25 Rassegna del Tour de Suisse.  
19,30 Notiziario - Ieri del tempo.  
20 Musica per quadri di Allreit.  
20,15 «Il poliziotto Wickerell», radiocronaca di Helmut-Strauch.  
21,15 Musiche d'opera.  
22 Notiziario.  
22,05 Ultimo nottajo del Tour de Suisse.  
22,30-23 Musica da ballo.

#### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario.  
12,30 Notiziario.  
12,50 Orchestra Haydn Quintet.  
13,10 Compendio Harmonica e Kordt Sisters.  
13,30 Mozart: Quintetto in mi bemolle per corni, violino, due violi e violoncello.  
13,43-13,45 Notte del giro.  
16,30 Concerto diretto da L. Parella.  
17,30 Dischi.  
17,45 Musica richiesta e arrivo finale del giro ciclistico della Svizzera.  
18,30 Voci del Grigioni italiano.  
19,40 Intervista americana.  
20 Il giro ciclistico della Svizzera.  
20,10 «Sette note a spiano», nottajo sonoro dell'Agencia Anglo-Francaise.  
20,45 Rassegna: Quartetto in la maggiore.  
21,15 Beethoven: a) Coriolano, ouverture, op. 62; b) Romanza n. 1 in sol maggiore; c) Fidelio, coro dei prigionieri; d) Scherzo; e) Falso, coro dei prigionieri.  
21,45 Mozart: Concerto per violino in la maggiore, K. V. 219.  
22,15 Notiziario.  
22,20 Ritorni e ritornelli.  
23-23,30 Musica da ballo.

#### SOTTENS

19,15 Notiziario.  
19,25 Lo specchio dei tempi.  
19,45 Compendio e risultati del Giro ciclistico della Svizzera.  
20 «Nel fiore degli anni...», fantasia.  
20,25 «Ricordi d'un'infanzia», mito radiofonico documentario, di Mario-Claudio Lelange e Odo W. Blanc (testa poetica); «Gli echi dell'inchiesta»: a) Intervista del prof. Lucard; b) «La bomba», lavoro radiofonico ispirato da documenti autentici; c) Conclusioni del prof. Lucard.  
20,55 Orchestra Jacques Hellen.  
21,10 «Un segreto da romanzo», quattro atti di Sacha Guitry.  
22,30 Notiziario.  
22,35-23 Radio Lomana vi dà la buona sera!



Dopo 7 giorni  
lo specchio vi dirà:  
"COME SONO BIANCHI I TUOI DENTI!"



Osservatevi i denti  
allo specchio. Poi  
per una settimana,  
puliteli mattina e  
sera col PEPSODENT



Interrogate di nuovo lo specchio. Quale gradevole sorpresa!  
Mai i vostri denti sono stati di una così smagliante bianchezza!

L'Irium contenuto nel Pepsodent, sciogliendo il «film» opaco che offusca i denti, ridona loro il naturale splendore.



## Cervi e caprioli in Val di Sole

**I**l dramma invernale della fauna alpina è finito. I Francesi di Terzolas, il cui compenso leva le sue mura a cavaliere dei picchi del Tonale, hanno dischiuso i cancelli del loro orto ai branchi di cervi e di caprioli che vi avevano svernato.

Permette, sul limitare della pallizzata che divide il loro ospizio dal mondo, i religiosi hanno seguito lungamente con lo sguardo le miti creature dell'Alpe che si allontanavano sui fianchi della montagna per tornare alla libertà dei boschi.



«Eravamo diventati amici — ci ha detto il Padre Guardiano — ed ora li vediamo con rammarico tornare a quei sentieri dell'Alpe ai quali la natura li chiama».

Fu nel gennaio scorso che risalimmo con gli apparecchi da registrazione lungo la Val di Sole per far bramire questi cervi in cattività provvisoria anche ai microfoni della Radio.

Oggi siamo ritornati per cogliere il primo monito del loro ritorno alla libertà dei monti e dei pascoli.

I selvatici erano stati salvati dai valligiani che li catturarono per sottrarli alla morte bianca, la quale, lungo il massiccio alpino delle Dolomiti, aveva già mietuto molte vite umane e raso al suolo masi secolari.

Erano mandrie affamate ed esultanti, che le tormentate e le nevicate sospingevano fatalmente a valle, in cerca di cibo e di riposo. Provenivano dal Parco Nazionale Svizzero dell'Albrì ed avevano compiuto un terribile viaggio di oltre 200 chilometri, fra il crisciare delle svaline, il turbinare delle bufere e la neve alta, in taluni punti, da 6 a 12 metri.

I valligiani li portarono al convento di Terzolas, perché sapessero

come cervi e caprioli avrebbero trovato asilo sicuro fra quelle mura, dove vivono i seguaci di San Francesco, che chiamano sorelle tutte le creature animali: da un pulito di vita.

I frati fecero amicizia con le bestie, le quali divennero subito mansuete e accettarono dalle loro mani le mele, delle quali sono ghiottissime. S'ambientò anche il capo-muta, un cervo di nove anni, magnifico esemplare della sua specie, del peso di 180

chilogrammi. Quando lo catturarono, sul fondo di un canale ghiacciato, egli impegnò una furibonda lotta con gli otto uomini che l'avevano irrobustito per le ramosse corna e che impiegavano circa otto ore per portarlo in convento.

I caprioli, ancor più miti, deperivano per nostalgia di libertà; alcuni d'ottobre esortavano quasi subito e tornarono ai loro boschi, nonostante le gravi difficoltà, costituite dalle nevi eccezionalmente alte, dalle valanghe incombenti, dalla mancanza pressoché assoluta di cibo. Gli altri animali rimasero, come abbiamo detto, nel recinto del convento, sino al sopraggiungere della primavera e quindi delle condizioni favorevoli alla vita libera. Ora, si stanno anche liberando gli altri branchi, che hanno svernato in altri abitati delle valli.

Ma, malgrado l'alto senso zoofilo dimostrato da tutti i valligiani, l'inverno scorso ha inferto un durissimo colpo alla già scarsa fauna nobile stanziata. Si può calcolare che circa il 70% dei caprioli esistenti nella Venezia Tridentina sia perito, in gran parte per fame. L'altezza della neve, infatti, non ha consentito a molti animali di scendere sino alle porte dei paesi, ove erano stati posti a loro disposizione mucchi di fieno.

Ora che il tempo si è rimesso al bello, si prospetta per tutti gli animali un lungo periodo di tranquillità anche se dovranno pur sempre temere l'insidia dei rapaci e, purtroppo, anche degli uomini.

TULLIO ARMANI

UN NUMERO LIRE 40  
abbonamenti: annuo lire 1670, semestrale lire 850, trimestrale lire 430  
VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

Ecco qua la tua mamma che viene a darti una mano..

Ti ringrazio, ma ormai posso fare da sola, perché ho scoperto...

...il magico KOP che mi fa risparmiare due ore ogni giorno e tanta fatica!

Con il KOP lavo piatti, bicchieri, vetri, bagni, tutta la casa insomma e mi rende le mani più belle!

# KOP

MIRA LANZA

## Igiene interna con le compresse di ELMITOLO

il disinfettante perfezionato degli organi interni e particolarmente delle

vie urinarie e dell'intestino

